

12.4.2018

A8-0311/ 001-402

PAKEITIMAI 001-402

pateikė Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas

Pranešimas

Martin Häusling

A8-0311/2015

Ekologinė gamyba ir ekologiškų produktų ženklėjimas

Pasiūlymas dėl reglamento (COM(2014)0180 – C8-0109/2014 – 2014/0100(COD))

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) aukštų sveikatos, aplinkos ir gyvūnų gerovės standartų laikymasis gaminant ekologiškus produktus yra **geros** tų produktų **kokybės** sudėtinė dalis. Kaip pažymima Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl žemės ūkio produktų kokybės politikos¹¹, ekologinė gamyba – tai dalis Sąjungos žemės ūkio produktų kokybės sistemų, kartu su geografinėmis nuorodomis, garantuotais tradiciniais gaminiais ir atokiausių Sąjungos regionų gaminiais, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1151/2012¹² ir atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 228/2013¹³. Šia prasme pagal bendrą žemės ūkio politiką (BŽŪP) **vykdant ekologinės gamybos veiklą siekiama tikslų**, kurie būdingi visoms Sąjungos

Pakeitimas

(2) aukštų sveikatos, aplinkos ir gyvūnų gerovės standartų laikymasis gaminant ekologiškus produktus yra **didelio** tų produktų **naudingumo sveikatai** sudėtinė dalis. Kaip pažymima Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl žemės ūkio produktų kokybės politikos, ekologinė gamyba – tai dalis Sąjungos žemės ūkio produktų kokybės sistemų, kartu su geografinėmis nuorodomis, garantuotais tradiciniais gaminiais ir **kalnuotų bei** atokiausių Sąjungos regionų gaminiais, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1151/2012 ir atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 228/2013. Šia prasme **ekologinė gamyba vaidina pirmąją vaidmenį kuriant tvaresnio ūkininkavimo bei maisto sistemas ir ją vykdant siekiama tikslų** pagal bendrą žemės ūkio politiką

žemės ūkio produktų kokybės sistemoms;

(BŽŪP), kurie būdingi visoms Sąjungos žemės ūkio produktų kokybės sistemoms;

¹¹ COM (2009) 234 final.

¹¹ COM (2009) 234 final.

¹² 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų (OL L 343, 2012 12 14, p. 1).

¹² 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų (OL L 343, 2012 12 14, p. 1).

¹³ 2013 m. kovo 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 228/2013, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 247/2006 (OL L 78, 2013 3 20, p. 23).

¹³ 2013 m. kovo 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 228/2013, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 247/2006 (OL L 78, 2013 3 20, p. 23).

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(3) visų pirma, ekologinės gamybos politikos tikslai įtvirtinti BŽŪP tiksluose, užtikrinant, kad ūkininkai, kurie laikosi ekologinės gamybos taisyklių, gautų deramas pajamas. Be to, kadangi vis daugiau vartotojų pageidauja įsigyti ekologiškų produktų, sukuriamos sąlygos toliau plėtoti ir plėsti tų produktų rinką, kartu didinant ekologinės gamybos veiklą vykdančių ūkininkų pajamas;

Pakeitimas

(3) visų pirma, ekologinės gamybos politikos tikslai įtvirtinti BŽŪP tiksluose, užtikrinant, kad ūkininkai, kurie laikosi ekologinės gamybos taisyklių, gautų deramas pajamas. Be to, kadangi vis daugiau vartotojų pageidauja įsigyti ekologiškų produktų, sukuriamos sąlygos toliau plėtoti ir plėsti tų produktų rinką, kartu didinant ekologinės gamybos veiklą vykdančių ūkininkų pajamas. ***Atsižvelgiant į tai, kad Sąjungos ūkininkams iš maisto grandinės sunkiau gauti teisingas pajamas, šiuo reglamentu taip pat turėtų būti prisidedama padedant ūkininkus ir vartotojus vėl sujungti į trumpas maisto grandines pasitelkiant tiesioginę rinkodarą ir taip tinkamai perskirstyti iš maisto gaunamą pridėtinę vertę ir ekologinio ūkininkavimo sukuriamą teigiamą išorinį poveikį;***

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(4) be to, ekologinė gamyba – tai sistema, kurią taikant į BŽŪP įtraukiami aplinkosaugos reikalavimai ir skatinama tvari žemės ūkio produktų gamyba. Dėl šios priežasties į BŽŪP įtrauktos finansinio ekologinės gamybos rėmimo priemonės (tai visai neseniai padaryta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1307/2013)¹⁴; jos ypač sustiprintos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1305/2013¹⁵ neseniai pertvarkius teisinę kaimo plėtros politikos sistemą;

¹⁴ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009 (OL L 347, 2013 12 20, p. 608).

¹⁵ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo

Pakeitimas

(4) be to, ekologinė gamyba – tai sistema, kurią taikant į BŽŪP įtraukiami aplinkosaugos reikalavimai ir skatinama tvari žemės ūkio produktų gamyba. Dėl šios priežasties į BŽŪP įtrauktos finansinio ekologinės gamybos rėmimo priemonės (tai visai neseniai padaryta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1307/2013); jos ypač sustiprintos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1305/2013 neseniai pertvarkius teisinę kaimo plėtros politikos sistemą. ***Todėl šiame reglamente turėtų nurodytos nacionalinių kaimo plėtros programų reikalavimus atitinkančios priemonės, kuriomis turi būti prisidedama prie ekologiško veisimo ir patobulinto ekologiškų sėklų ir pašaro tiekimo rėmimo. Be to, skubiai reikia patikimų duomenų apie egzistuojančius ekologiškų sėklų, pašaro ir baltymų šaltinių tiekimo spragas, taip pat turėtų būti pateikta pasiūlymų ir pradėti taikyti veiksmų planai siekiant tas spragas pašalinti, kad būtų galima pradėti palaipsniui panaikinti tose srityse egzistuojančias nukrypti leidžiančias nuostatas;***

¹⁴ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009 (OL L 347, 2013 12 20, p. 608).

¹⁵ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo

kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7a) ekologinio ūkininkavimo sektorius Sąjungoje per pastaruosius metus sparčiai vystėsi – augo ne tik ekologiniam ūkininkavimui naudojami plotai, bet ir ūkių bei bendras Sąjungoje registruotų ekologine gamyba užsiimančių subjektų skaičius;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8) kadangi ekologinės gamybos sektorius dinamiškai keičiasi, Tarybos reglamente (EB) Nr. 834/2007²⁶ užsiminta, kad Sąjungos ekologinės gamybos taisyklės reikės persvarstyti, atsižvelgiant į tų taisyklių taikymo patirtį. Iš Komisijos atlikto tokio persvarstymo rezultatų matyti, kad ekologinę gamybą reglamentuojanti Sąjungos teisinė sistema turėtų būti patobulinta ir į ją įtrauktos taisyklės, atitinkančios didelius vartotojų lūkesčius ir garantuojančios deramą aiškumą tų taisyklių adresatams. Todėl Reglamentas (EB) Nr. 834/2007 turėtų būti panaikintas ir pakeistas nauju reglamentu;

(8) kadangi ekologinės gamybos sektorius dinamiškai keičiasi, Tarybos reglamente (EB) Nr. 834/2007²⁶ užsiminta, kad Sąjungos ekologinės gamybos taisyklės reikės persvarstyti, atsižvelgiant į tų taisyklių taikymo patirtį. Iš Komisijos atlikto tokio persvarstymo rezultatų matyti, kad ekologinę gamybą reglamentuojanti Sąjungos teisinė sistema turėtų būti patobulinta ir į ją įtrauktos taisyklės, atitinkančios didelius vartotojų lūkesčius ir garantuojančios deramą aiškumą tų taisyklių adresatams. Todėl Reglamentas (EB) Nr. 834/2007 turėtų būti panaikintas ir pakeistas nauju reglamentu. ***Vis dėlto Reglamento (EB) Nr. 834/2007 nuostatos, kuriomis siekiama šių tikslų, reglamente turėtų būti išsaugotos. Be to, šis reglamentas visų pirma turėtų pagerinti dabartinių principų ir taisyklių***

įgyvendinimą ir jį taikant turėtų būti sukurta dinamika, kurią pasitelkus sektorius galėtų įveikti iššūkius, su kuriais susiduria;

²⁶ 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 (OL L 189, 2007 7 20, p. 1).

²⁶ 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 (OL L 189, 2007 7 20, p. 1).

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) iš įgytos Reglamento (EB) Nr. 834/2007 taikymo patirties matyti, kad reikia aiškiau nurodyti šio reglamento taikymo sričiai priskiriamus produktus. Visų pirma, reglamentas turėtų būti taikomas žemės ūkio produktams (įskaitant akvakultūros produktus), ***išvardytiems Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutarties) I priede***. Be to, reglamentas turėtų būti taikomas maistui ar pašarams naudoti skirtiems perdirbtiems žemės ūkio produktams, nes rinkai tiekiant tokius produktus kaip ekologiškus sukuriama svarbi žemės ūkio produktų realizavimo rinka ir užtikrinama, kad vartotojams būtų matomas žemės ūkio produktų, iš kurių gaunami perdirbti produktai, ekologiškumas. Taip pat šis reglamentas turėtų būti taikomas tam tikriems kitiems produktams, su žemės ūkio produktais susijusiems tokiais pat glaudžiais ryšiais kaip ir perdirbti žemės ūkio produktai, nes tie kiti produktai yra arba svarbi žemės ūkio produktų realizavimo rinka, arba sudėtinė gamybos proceso dalis. Pagaliau, į šio reglamento taikymo sritį turėtų būti įtraukta jūros druska, nes ji gaminama taikant natūralias gamybos technologijas, o jos gamyba

Pakeitimas

(9) iš įgytos Reglamento (EB) Nr. 834/2007 taikymo patirties matyti, kad reikia aiškiau nurodyti šio reglamento taikymo sričiai priskiriamus ***gamybos procesus ir*** produktus. Visų pirma, reglamentas turėtų būti taikomas žemės ūkio ***gamybos metodams ir*** produktams, įskaitant akvakultūros ***ir bitininkystės*** produktus. Be to, reglamentas turėtų būti taikomas maistui ar pašarams naudoti skirtiems perdirbtiems žemės ūkio produktams, nes rinkai tiekiant tokius produktus kaip ekologiškus sukuriama svarbi žemės ūkio produktų realizavimo rinka ir užtikrinama, kad vartotojams būtų matomas žemės ūkio produktų, iš kurių gaunami perdirbti produktai, ekologiškumas. Taip pat šis reglamentas turėtų būti taikomas tam tikriems kitiems produktams, su žemės ūkio produktais ***tvirtai*** susijusiems tokiais pat glaudžiais ryšiais kaip ir perdirbti žemės ūkio produktai, nes tie kiti produktai yra arba svarbi žemės ūkio produktų realizavimo rinka, arba sudėtinė gamybos proceso dalis. Pagaliau, į šio reglamento taikymo sritį turėtų būti įtraukta jūros druska, nes ji gaminama taikant natūralias gamybos technologijas, o jos gamyba padeda vystyti

padeda vystyti kaimo vietas, todėl jūros druskos gamyba atitinka šio reglamento tikslus. ***Aiškumo sumetimais tie kiti Sutarties I priede neišvardyti produktai turėtų būti išvardyti šio reglamento priede;***

kaimo vietas, todėl jūros druskos gamyba atitinka šio reglamento tikslus;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(11) siekiant atsižvelgti į naujus gamybos metodus ar medžiagas, ar tarptautinius įpareigojimus, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus dėl kitų produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, sąrašo keitimo. Į tą sąrašą galima įtraukti tik produktus, kurie glaudžiai susiję su žemės ūkio produktais;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 2 straipsnio 5 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(12) dėl lokalaus viešojo maitinimo veiklos pobūdžio valstybių narių taikomos priemonės ir privačios šios srities sistemos laikomos tinkamomis bendrosios rinkos veikimui užtikrinti. Todėl šis reglamentas neturėtų būti taikomas viešojo maitinimo įstaigų patalpose paruoštam maistui. Šis reglamentas neturėtų būti taikomas ir laukinių gyvūnų medžioklės bei žvejybos produktams, nes neįmanoma kontroliuoti viso tų produktų gamybos proceso;

Pakeitimas

(12) šis reglamentas turėtų būti taikomas viešojo maitinimo įstaigų patalpose paruoštam maistui. Šis reglamentas neturėtų būti taikomas laukinių gyvūnų medžioklės bei žvejybos produktams, nes neįmanoma kontroliuoti viso tų produktų gamybos proceso;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 2 straipsnio 2 dalies antros pastraipos pakeitimą.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(13) remiantis mokslinių tyrimų projektų rezultatais, ekologiško maisto rinkai itin svarbus vartotojų pasitikėjimas. Nepatikimos taisyklės ilgainiui gali pakirsti visuomenės pasitikėjimą ir sukelti rinkos nepakankamumą. Todėl darnus ekologinės gamybos vystymas Sąjungoje turėtų būti grindžiamas Sąjungos lygiu **suderintomis racionaliomis gamybos taisyklėmis. Be to, tos gamybos taisyklės turėtų atitikti ūkio subjektų ir vartotojų lūkesčius, susijusius su ekologiškų produktų kokybe ir atitiktimi šiame reglamente nustatytiems principams ir taisyklėms;**

Pakeitimas

(13) remiantis mokslinių tyrimų projektų rezultatais, ekologiško maisto rinkai itin svarbus vartotojų pasitikėjimas. Nepatikimos taisyklės, **nepakankamas galiojančių taisyklių bei kontrolės Sąjungos lygmeniu įgyvendinimas** ilgainiui gali pakirsti visuomenės pasitikėjimą ir sukelti rinkos nepakankamumą. Todėl darnus ekologinės gamybos vystymas Sąjungoje turėtų būti grindžiamas **racionaliomis ir skaidriomis gamybos taisyklėmis ir nacionaliniu bei Sąjungos lygmenimis suderintu jų taikymu. Patirtis parodė, kad būta didelių kontrolės Sąjungos lygmeniu trūkumų. Todėl itin svarbu gerinti duomenų rinkimą, komunikaciją, stebėjimą ir tų taisyklių įgyvendinimo visose valstybėse narėse ir Sąjungos lygiu koordinavimą;**

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(14) šis reglamentas turėtų būti taikomas nedarant poveikio **su juo susijusiems** teisės aktams, pavyzdžiui, teisės **aktams, susijusiems su maisto grandinės sauga, gyvūnų sveikata ir gerove, augalų sveikata, augalų dauginamąja medžiaga, ženkliniu ir aplinka.** Leidimo naudoti produktus ir medžiagas, kurie gali būti naudojami gaminant ekologiškus produktus, klausimu svarbu pažymėti, kad

Pakeitimas

(14) Šis reglamentas turėtų būti taikomas nedarant poveikio **kitiems Sąjungos** teisės aktams **arba nacionalinėms nuostatoms, atitinkančioms su šiame reglamente nurodytais produktais susijusių Sąjungos teisę, pavyzdžiui, nuostatoms, reglamentuojančioms šių produktų gamybą, paruošimą, pardavimą, ženklinimą ir kontrolę, įskaitant** teisės aktus maisto **produktų ir** gyvūnų

leidimas naudoti tokius produktus ir medžiagas turi būti pirmiausia suteiktas Sąjungos lygiu. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nedarant poveikio kitoms konkrečioms Sąjungos nuostatomis dėl leidimų naudoti tuos produktus ir medžiagas bei nuostatomis dėl tų produktų ir medžiagų tiekimo rinkai;

maitinimo srityse. Leidimo naudoti produktus ir medžiagas, kurie gali būti naudojami gaminant ekologiškus produktus, klausimu svarbu pažymėti, kad leidimas naudoti tokius produktus ir medžiagas turi būti pirmiausia suteiktas Sąjungos lygiu. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nedarant poveikio kitoms konkrečioms Sąjungos nuostatomis dėl leidimų naudoti tuos produktus ir medžiagas bei nuostatomis dėl tų produktų ir medžiagų tiekimo rinkai;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 2 straipsnio 3 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(15) iš principo, šiame reglamente nustatytoje bendrosiose gamybos taisyklėse turėtų būti numatytas draudimas naudoti jonizuojančiąją spinduliuotę ir genetiškai modifikuotus organizmus (GMO), taip pat iš GMO arba naudojant GMO pagamintus produktus. Kadangi vartotojams vis aktualesnis darosi maisto perdirbimo ir vežimo poveikis aplinkai, ekologinės gamybos veiklą vykdančiams ūkio subjektams, išskyrus ūkininkus ir ūkio subjektus, auginančius **jūrų** dumblius arba akvakultūros gyvūnus, turėtų būti taikomas reikalavimas **valdyti** savo aplinkosauginį veiksmingumą pagal suderintą sistemą. Siekiant kuo labiau sumažinti labai mažoms įmonėms (kaip apibrėžta Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB²⁷), kurios vykdo ekologinės gamybos veiklą, tenkančią reguliavimo našta, tikslinga numatyti, kad minėtas reikalavimas joms nebūtų taikomas. Siekiant užtikrinti, kad bendrosios gamybos taisyklės būtų taikomos tinkamai, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai

Pakeitimas

(15) iš principo, šiame reglamente nustatytoje bendrosiose gamybos taisyklėse turėtų būti numatytas draudimas naudoti jonizuojančiąją spinduliuotę ir genetiškai modifikuotus organizmus (GMO), taip pat iš GMO arba naudojant GMO pagamintus produktus. **Turėtų būti dedamos pastangos siekiant sukurti veterinarinių vaistų be GMO rinką.** Kadangi vartotojams vis aktualesnis darosi maisto perdirbimo ir vežimo poveikis aplinkai, ekologinės gamybos veiklą vykdančiams ūkio subjektams, išskyrus **labai mažas įmones, ūkininkus, bitininkus, mažmenininkus** ir ūkio subjektus, auginančius dumblius arba akvakultūros gyvūnus, turėtų būti taikomas reikalavimas **gerinti** savo aplinkosauginį veiksmingumą pagal suderintą sistemą. Siekiant kuo labiau sumažinti labai mažoms įmonėms (kaip apibrėžta Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB²⁷), kurios vykdo ekologinės gamybos veiklą, tenkančią reguliavimo našta, tikslinga numatyti, kad minėtas reikalavimas joms nebūtų taikomas.

priimti tam tikrus aktus, kuriais **nustatomi** aplinkosaugos vadybos sistemai taikytini kriterijai;

²⁷ 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinio dydžio įmonių (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Siekiant užtikrinti, kad bendrosios gamybos taisyklės būtų taikomos tinkamai, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais **papildomi tam tikri** aplinkosaugos vadybos sistemai taikytini kriterijai;

²⁷ 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinio dydžio įmonių (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

(Šis pakeitimas – žodžiai „jūrų dumbliai“ keičiami į žodį „dumbliai“ – taikomas visam svarstomo teisės akto tekstui. Jei jis bus priimtas, atitinkamus pakeitimus reikės padaryti visame tekste.)

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) laikoma, kad neatitikties ekologinės gamybos taisyklėms pavojus didesnis vienetų, kurie nėra valdomi pagal ekologinės gamybos taisyklės, turinčiose žemės ūkio valdose. Todėl po atitinkamo perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio (toliau – pereinamasis laikotarpis) kiekviena Sąjungoje veikianti žemės ūkio valda, siekianti pereiti prie ekologinės gamybos, turėtų būti visa valdoma laikantis ekologinei gamybai taikomų reikalavimų. ***Ekologiškoms žemės ūkio valdoms visose valstybėse narėse turėtų būti taikomas toks pat pereinamasis laikotarpis, nepriklausomai nuo to, ar jos anksčiau taikė iš Sąjungos fondų lėšų remiamas agrarinės aplinkosaugos priemones. Tačiau pūdymo atveju taikyti pereinamojo laikotarpio nebūtina.*** Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai

Pakeitimas

(16) laikoma, kad neatitikties ekologinės gamybos taisyklėms pavojus didesnis vienetų, kurie nėra valdomi pagal ekologinės gamybos taisyklės, turinčiose žemės ūkio valdose. Todėl po atitinkamo perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio (toliau – pereinamasis laikotarpis) kiekviena Sąjungoje veikianti žemės ūkio valda, siekianti pereiti prie ekologinės gamybos, turėtų būti visa valdoma laikantis ekologinei gamybai taikomų reikalavimų. ***Vis dėlto mišrieji ūkiai, kuriuos sudaro vienetai, kuriuose nevykdoma ekologinė gamyba, ir vienetai, kurie atitinka šio reglamento reikalavimus, turėtų būti leidžiami tais atvejais, kai tradicinio ūkininkavimo veikla aiškiai atskirta nuo ekologinio ūkininkavimo veiklos. Be to, pūdymo atveju arba jei yra įrodymų, kad atitinkamuose žemės plotuose bent jau laikotarpiu, kurio reikia perėjimui, buvo naudotos tik ekologinėje gamyboje***

priimti tam tikrus aktus, kuriais būtų nustatytos taisyklės, kuriomis papildomos bendrosios perėjimo prie ekologinės gamybos taisyklės arba kuriomis papildomos *ir iš dalies keičiamos* specialiosios perėjimo prie ekologinės gamybos taisyklės;

leidžiamos medžiagos ir su sąlyga, kad įgyvendinti kiti būtini reikalavimai, neturėtų būti reikalaujama taikyti pereinamojo laikotarpio. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitikti šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais būtų nustatytos taisyklės, kuriomis papildomos bendrosios perėjimo prie ekologinės gamybos taisyklės arba kuriomis papildomos specialiosios perėjimo prie ekologinės gamybos taisyklės;

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) renkantis auginamas rūšis ir veisles reiktų atsižvelgti į jų gebėjimą prisitaikyti prie dirvožemio ir klimato sąlygų ir į jų atsparumą ligoms;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 17 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(17a) ankstesniuose reglamentuose nepakankamai atsižvelgta į specifinius augalų ir gyvūnų veislių išvedimo reikalavimus, todėl jie turėtų būti aiškiai apibrėžti ir išplėtoti šiame reglamente. Tai ypač būtina norint išspręsti problemą, susijusią su esamais ekologiškų sėklų ir gyvūnų, tinkamų naudoti ekologinėje vidaus rinkos gamyboje, prieinamumo trūkumais. Todėl Komisija turėtų imtis būtinų veiksmų, kad būtų pagerintas ekologiškas augalų ir gyvūnų veislių išvedimas taikant atitinkamas priemones

ir mokslinių tyrimų programos;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) dirvožemio tvarkymui ir tręšimui reglamentuoti turėtų būti nustatytos ekologinės augalinių produktų gamybos srityje leidžiamų auginimo būdų ir trąšų bei dirvožemio gerinimo priemonių naudojimo sąlygos;

Pakeitimas

(19) dirvožemio tvarkymui ir tręšimui reglamentuoti turėtų būti nustatytos ekologinės augalinių produktų gamybos srityje leidžiamų auginimo būdų ir trąšų bei dirvožemio gerinimo priemonių naudojimo sąlygos. ***Todėl valstybės narės turėtų skatinti gamintojus ekologinio ūkininkavimo srityse kurti grupes siekiant sumažinti taršos medžiagomis, kurios naudojamos vykdant tradicinį ūkininkavimą, riziką. Kadangi medžio anglis natūraliai didina dirvožemio derlingumą, mažina trąšų ir vandens naudojimą ir padeda mažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, ją turėtų būti leidžiama naudoti dirvožemio tvarkymui;***

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 19 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(19a) kadangi požeminis vanduo yra pagrindinis tradicinės ūkininkavimo praktikos procese susidariusių likučių pernešėjas, valstybės narės turėtų skatinti, kad ekologinis ūkininkavimas būtų vykdomas zonose prieš tokių likučių patekimo į požeminį vandenį vietas;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(20) pesticidų naudojimas turėtų būti smarkiai ribojamas. Pirmenybė turėtų būti teikiama priemonėms, kuriomis kenksmingųjų organizmų ir **piktžolių** prevencija užtikrinama taikant su augalų apsaugos produktų naudojimu nesusijusius metodus, pavyzdžiui, sėjomainą. Kenksmingieji organizmai ir **piktžolės** turėtų būti kontroliuojami, siekiant nuspręsti, ar intervencijos priemonių taikymas ekonomiškai ir ekologiškai pateisinamas. Naudoti tam tikrus augalų apsaugos produktus turėtų būti leidžiama, jeigu minėtais metodais nėra užtikrinama derama apsauga ir tik jeigu tie augalų apsaugos produktai patvirtinti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009²⁸, nustatčius, kad jie atitinka ekologinės gamybos tikslus ir principus, įskaitant griežtas naudojimo sąlygas, ir atitinkamai patvirtinus juos pagal šį reglamentą;

²⁸ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantis Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB (OL L 309, 2009 11 24, p. 1).

Pakeitimas

(20) pesticidų naudojimas turėtų būti smarkiai ribojamas. Pirmenybė turėtų būti teikiama priemonėms, kuriomis kenksmingųjų organizmų, **piktžolių** ir **ligų** prevencija užtikrinama taikant su augalų apsaugos produktų naudojimu nesusijusius metodus, pavyzdžiui, sėjomainą **ir pasėlių kaitaliojimą**. Kenksmingieji organizmai, **piktžolės** ir **ligos** turėtų būti kontroliuojami, siekiant nuspręsti, ar intervencijos priemonių taikymas ekonomiškai ir ekologiškai pateisinamas. Naudoti tam tikrus augalų apsaugos produktus turėtų būti leidžiama, jeigu minėtais metodais nėra užtikrinama derama apsauga ir tik jeigu tie augalų apsaugos produktai patvirtinti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009²⁸, nustatčius, kad jie atitinka ekologinės gamybos tikslus ir principus, įskaitant griežtas naudojimo sąlygas, ir atitinkamai patvirtinus juos pagal šį reglamentą;

²⁸ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantis Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB (OL L 309, 2009 11 24, p. 1).

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo II priedo I dalies 1.6.1 punkto įvadinės dalies ir 1.6.2 punkto pakeitimą.

Pakeitimas 18

**Pasiūlymas dėl reglamento
21 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(21) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie

Pakeitimas

(21) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie

techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos taisyklės, kuriomis specialiosios augalinių produktų gamybos taisyklių nuostatos **iš dalies keičiamos arba** papildomos nuostatomis dėl **auginimo būdų**, dirvožemio tvarkymo ir tręšimo, augalų sveikatos ir kenksmingųjų organizmų bei **piktžolių** valdymo, grybų auginimo ir kitų specialių augalų auginimo ir augalinių produktų gamybos sistemų valdymo, **augalų dauginamosios medžiagos kilmės** ir laukinių augalų rinkimo;

techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos taisyklės, kuriomis specialiosios augalinių produktų gamybos taisyklių nuostatos papildomos nuostatomis dėl dirvožemio tvarkymo ir tręšimo, augalų sveikatos ir kenksmingųjų organizmų, **piktžolių** bei **ligų** valdymo, grybų auginimo ir kitų specialių augalų auginimo ir augalinių produktų gamybos sistemų valdymo ir laukinių augalų rinkimo;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 10 straipsnio 3 dalies įvadinės dalies ir a, c bei e punktų pakeitimus.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento 21 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21a) atsižvelgiant į tai, kad svarbu plačiau naudoti sėklas ir augalus, pritaikytus prie dirvožemio ir klimato sąlygų ir atitinkančius vartotojų lūkesčius, turėtų būti skatinama auginti ekologiškas sėklas ir ekologiškus augalus, kartu išlaikant galimybę naudoti neekologiškas sėklas ir augalus, jeigu nėra ekologiškų atitikmenų, arba siekiant užtikrinti, kad būtų išlaikytas pakankamas genetinis pagrindas;

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 21 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21b) kadangi būtina užtikrinti, kad ekologiškai ūkininkaujant auginamų

veislinių gyvūnų genai būtų aukštos kokybės, ir kadangi šie gyvūnai turi būti auginami laikantis ekologinio ūkininkavimo taisyklių, pageidautina išlaikyti galimybę tam tikromis sąlygomis naudotis neekologiškais veislinais gyvūnais, siekiant užpildyti ekologiškų gyvūnų trūkumą arba užtikrinti pakankamą genetinį pagrindą, visų pirma turint omenyje retesnių rūšių ir veislių gyvūnus;

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento 22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(22) kadangi gyvulininkystės produktų gamyba visuomet susijusi su žemės ūkio paskirties žemės tvarkymu, nes auginamiems augalams tręšti naudojamas mėšlas, gyvūnų auginimas neturint žemės turėtų būti draudžiamas. Renkantis veisles reikėtų atsižvelgti į veislių gebėjimą prisitaikyti prie vietos sąlygų, jų gyvybingumą ir atsparumą ligoms, be to, reikėtų skatinti puoselėti didelę biologinę įvairovę;

Pakeitimas

(22) kadangi gyvulininkystės produktų gamyba visuomet susijusi su žemės ūkio paskirties žemės tvarkymu, nes auginamiems augalams tręšti naudojamas mėšlas, gyvūnų auginimas neturint žemės turėtų būti draudžiamas. Renkantis veisles reikėtų atsižvelgti į veislių gebėjimą prisitaikyti prie vietos sąlygų, jų gyvybingumą ir atsparumą ligoms, be to, reikėtų skatinti puoselėti didelę biologinę įvairovę, ***išskyrus atvejus, kai tai nenaudinga vietinėms veislėms ir rūšims, kurių išsaugojimą reikėtų skatinti;***

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 23 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(23a) dėl esamų išimčių, kurios taikomos aukštesniems gyvūnų gerovės standartams, numatytiems vykdant ekologinę gamybą, visoje Sąjungoje labai skiriasi atitinkama ūkininkavimo praktika, susijusi su gyvūnų auginimu;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 5 straipsnio 1 dalies f punkto pakeitimą.

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(24) siekiant išvengti gamtinių išteklių (pavyzdžiui, dirvos ir vandens) taršos maistingosiomis medžiagomis, reikėtų nustatyti didžiausią mėšlo naudojimo vienam hektarui ir gyvūnų skaičiaus vienam hektarui ribą. Ta riba turėtų būti susieta su azoto kiekiu mėšle;

Pakeitimas

(24) siekiant išvengti gamtinių išteklių (pavyzdžiui, dirvos, **vandeningųjų sluoksnių** ir vandens) taršos maistingosiomis medžiagomis, reikėtų nustatyti didžiausią mėšlo naudojimo vienam hektarui ir gyvūnų skaičiaus vienam hektarui ribą. Ta riba turėtų būti susieta su azoto kiekiu mėšle;

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(25) gyvūnams stresą, žalą, ligą ar kančias **sukeliantis lošinimas** turėtų būti **uždraustas**;

Pakeitimas

(25) **visos** gyvūnams stresą, žalą, ligą ar kančias **sukeliančios lošinimo rūšys** turėtų būti **uždraustos. Kompetentingos institucijos turėtų galėti suteikti leidimą apipjaustyti naminių paukščių snapus, jeigu tai atliekama per pirmąsias 3 jų gyvenimo dienas, ir prie avių uodegų tvirtinti elastinius raiščius bei uodegas nupjauti iki stimburio, jei to reikia saugumo sumetimais, dėl su gyvūnų ar žmonių sveikata susijusių priežasčių arba jei tuo siekiama pagerinti atitinkamų gyvūnų sveikatą, gerovę ar higieną. Ragų šalinimas jauniems žinduoliams ir jų kastracija turėtų būti leidžiama, tik jei jiems taikoma tinkama nejautra arba nuskausminimas;**

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(26) gyvūnai turėtų būti šeriami pagal ekologinės gamybos taisykles pagamintomis pašarinėmis žaliavomis (pageidautina, kad tos žaliavos būtų pagamintos nuosavame ūkyje), pritaikytomis gyvūnų fiziologiniams poreikiams. Be to, siekiant patenkinti pagrindinius gyvūnų mitybos poreikius, tam tikrų mineralų, mikroelementų ir vitaminų naudojimui gali būti taikomos aiškiai nustatytos sąlygos;

Pakeitimas

(26) gyvūnai turėtų būti šeriami pagal ekologinės gamybos taisykles pagamintomis pašarinėmis žaliavomis (pageidautina, kad tos žaliavos būtų pagamintos nuosavame ūkyje), **tiesiogiai, tiek kiekybiškai atžvelgiant** pritaikytomis gyvūnų fiziologiniams poreikiams. **Turėtų būti leidžiama, kad dalį raciono sudarytų pašarai iš ūkių, pradėjusių perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo procesą.** Be to, siekiant patenkinti pagrindinius gyvūnų mitybos poreikius, tam tikrų mineralų, mikroelementų **pėdsakų** ir vitaminų naudojimui gali būti taikomos aiškiai nustatytos sąlygos; **Tačiau, atsižvelgiant į tai, kad šiuo metu rinkoje nėra pakankamai augalinės kilmės baltymų ir kad jie yra reikalingi siekiant užtikrinti gyvūnų sveikatą vykdant ekologinę gamybą, Komisija turėtų imtis būtinų veiksmų siekdama paremti ekologišką baltymų gamybą;**

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo II priedo II dalies 1.4.1 punkto 1 dalies b punkto pakeitimą.

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(28) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais **nustatomos** taisyklės, kuriomis specialiosios gyvulininkystės produktų gamybos taisyklės **iš dalies keičiamos arba** papildomos nuostatomis

Pakeitimas

(28) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais **būtų nustatytos** taisyklės, kuriomis specialiosios gyvulininkystės produktų gamybos taisyklės papildomos nuostatomis dėl **mitybos**, ligų profilaktikos

dėl *gyvūnų kilmės, gyvūnų laikymo sąlygų (įskaitant mažiausią paviršių uždarose patalpose bei lauko aikštelėse ir didžiausią gyvūnų skaičių viename hektare), auginimo būdų, veisimo, pašarų ir maitinimo*, ligų profilaktikos ir veterinarinio gydymo;

ir veterinarinio gydymo;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka 11 straipsnio 2 dalies įvadinės dalies ir a, c, d bei e punktų pakeitimus.

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento 32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(32) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos taisyklės, kuriomis specialiosios *jūrų* dumblių auginimo taisyklės *iš dalies keičiamos arba* papildomos nuostatomis dėl *vandens terpės tinkamumo ir darnaus valdymo plano*, laukinių *jūrų* dumblių rinkimo, *jūrų* dumblių auginimo, apsaugos nuo užsiteršimo priemonėmis ir gamybos įrangos bei įrengimų valymo; taip pat kuriais nustatomos taisyklės, kuriomis specialiosios akvakultūros gyvūnų auginimo taisyklės papildomos nuostatomis dėl *vandens terpės tinkamumo ir darnaus valdymo plano*, akvakultūros gyvūnų kilmės, *akvakultūros gyvūnų* auginimo (*įskaitant vandenyje esančias atskyrimo sistemas, auginimo sistemas ir didžiausią suleidimo tankį*), *veisimo, akvakultūros gyvūnų laikymo ir priežiūros*, pašarų ir mitybos, ligų profilaktikos ir veterinarinio gydymo;

Pakeitimas

(32) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos taisyklės, kuriomis specialiosios dumblių auginimo taisyklės papildomos nuostatomis dėl laukinių dumblių rinkimo *ir* dumblių auginimo, *įskaitant įvairias dumblių rūšis*, apsaugos nuo užsiteršimo priemonėmis ir gamybos įrangos bei įrengimų valymo; taip pat kuriais nustatomos taisyklės, kuriomis specialiosios akvakultūros gyvūnų, *įskaitant specialias akvakultūros rūšis*, auginimo taisyklės papildomos nuostatomis dėl akvakultūros gyvūnų kilmės, *laikymo sąlygų ir* auginimo *būdų, moliuskų valdymo*, pašarų ir mitybos, ligų profilaktikos ir veterinarinio gydymo;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 12 straipsnio 2 dalies ir 3 dalies pakeitimus.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento 33 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(33a) Komisija turėtų užtikrinti, kad valstybės narės patvirtintų priemones, kuriomis būtų siekiama kovoti su nesąžininga veikla ekologinio sektoriaus maisto tiekimo grandinėje;

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento 34 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(34) turėtų būti numatytos nuostatos dėl ekologiško perdirbto maisto sudėties. Visų pirma, toks maistas turėtų būti gaminamas **daugiausia** iš žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, kurios yra ekologiškos, numatant ribotą galimybę naudoti tam tikras neekologiškas žemės ūkio kilmės sudedamąsias dalis, nurodytas šiame reglamente. Be to, gaminant ekologišką perdirbtą maistą turėtų būti leidžiama naudoti tik tam tikras pagal šį reglamentą leidžiamas medžiagas;

(34) turėtų būti numatytos nuostatos dėl ekologiško perdirbto maisto sudėties. Visų pirma, toks maistas turėtų būti gaminamas iš žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, kurios yra ekologiškos, numatant ribotą galimybę naudoti tam tikras neekologiškas žemės ūkio kilmės sudedamąsias dalis, nurodytas šiame reglamente. Be to, gaminant ekologišką perdirbtą maistą turėtų būti leidžiama naudoti tik tam tikras pagal šį reglamentą leidžiamas medžiagas;

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento 35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(35) perdirbtas maistas turėtų būti ženklinamas kaip ekologiškas tik jei visos

(35) perdirbtas maistas turėtų būti ženklinamas kaip ekologiškas tik jei visos

ar beveik visos žemės ūkio kilmės sudedamosios dalys yra ekologiškos; tačiau turėtų būti nustatytos specialiosios perdirbto maisto, turinčio žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, kurios negali būti pagamintos ekologiškai (pavyzdžiui, medžioklės ir žvejybos produktų atveju), ženklinimo nuostatos. Be to, siekiant informuoti vartotojus, užtikrinti skaidrumą rinkoje ir skatinti ekologiškų sudedamųjų dalių naudojimą, taip pat turėtų būti numatyta galimybė sudedamųjų dalių sąraše tam tikromis sąlygomis daryti nuorodą į ekologinę gamybą;

ar beveik visos žemės ūkio kilmės sudedamosios dalys yra ekologiškos; tačiau turėtų būti nustatytos specialiosios perdirbto maisto, turinčio žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, kurios negali būti pagamintos ekologiškai (pavyzdžiui, medžioklės ir žvejybos produktų atveju), ženklinimo nuostatos. Be to, siekiant informuoti vartotojus, užtikrinti skaidrumą rinkoje ir skatinti ekologiškų sudedamųjų dalių naudojimą, taip pat turėtų būti numatyta galimybė sudedamųjų dalių sąraše tam tikromis sąlygomis daryti nuorodą į ekologinę gamybą *ir ekologiškų produktų kilmę*;

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl reglamento 37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(37) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos taisyklės, kuriomis specialiosios **perdirbtam maistui ir pašarams taikomos gamybos taisyklės iš dalies keičiamos arba** papildomos nuostatomis dėl taikytinų **procedūrų, taikytinų prevencinių priemonių, perdirbto maisto ir pašarų sudėties, valymo priemonių, perdirbtų produktų tiekimo rinkai (įskaitant jų ženklimą ir identifikavimą), ekologiškų produktų, žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių ir pašarinių žaliavų atskyrimo nuo neekologiškų produktų, žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių ir pašarinių medžiagų, neekologiškų žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, kurios išimties tvarka gali būti naudojamos gaminant ekologiškus perdirbtus produktus, sąrašo, žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių procentinės dalies apskaičiavimo ir perdirbant maistą **ar****

Pakeitimas

(37) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos taisyklės, kuriomis specialiosios **perdirbtiems pašarams taikomos gamybos taisyklės** papildomos nuostatomis dėl taikytinų **prevencinių ir atsargumo priemonių ir perdirbant pašarus naudojamų metodų ir kuriomis specialiosios perdirbtam maistui taikomos gamybos taisyklės papildomos nuostatomis dėl taikytinų prevencinių ir atsargumo priemonių, produktų ir medžiagų, kuriuos leidžiama naudoti gaminant perdirbtą maistą, sudėties ir naudojimo sąlygų, neekologiškų žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, kurios išimties tvarka gali būti naudojamos gaminant ekologiškus perdirbtus produktus, sąrašo, žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių procentinės dalies apskaičiavimo ir perdirbant maistą naudojamų metodų;**

pašarus naudojamų metodų;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 13 straipsnio 2 dalies pakeitimą ir įterpiamą naują 13a straipsnį (3 dalį).

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl reglamento 38 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(38) ekologiškas vynas turėtų būti gaminamas tik iš ekologiškų žaliavų ir turėtų būti leidžiama į jį pridėti tik tam tikrų pagal šį reglamentą leidžiamų medžiagų. ***Gaminant ekologišką vyną tam tikrus*** vynininkystės ***metodus, procesus*** ir apdorojimo ***būdus turėtų būti uždrausta naudoti. Kitus metodus, procesus ir apdorojimo būdus turėtų būti leidžiama naudoti aiškiai nustatytais sąlygomis;***

Pakeitimas

(38) ekologiškas vynas turėtų būti gaminamas tik iš ekologiškų žaliavų ir turėtų būti leidžiama į jį pridėti tik tam tikrų pagal šį reglamentą leidžiamų medžiagų. Vynininkystės ***metodai, procesai*** ir apdorojimo ***būdai turi būti taikomi laikantis šiame reglamente nustatytų gamybos taisyklių;***

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl reglamento 39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(39) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais būtų nustatytos taisyklės, kuriomis specialiosios vyno gamybos taisyklės ***iš dalies keičiamos arba*** papildomos nuostatomis dėl vynininkystės metodų ir apribojimų;

Pakeitimas

(39) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais būtų nustatytos taisyklės, kuriomis specialiosios vyno gamybos taisyklės papildomos nuostatomis dėl vynininkystės metodų ir apribojimų;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 14 straipsnio 2 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl reglamento 41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(41) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti suteikti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais būtų nustatytos taisyklės, kuriomis specialiosios ekologiškų mielių gamybos taisyklės **iš dalies keičiamos arba** papildomos nuostatomis dėl perdirbimo ir mielių gamyboje naudojamų substratų;

Pakeitimas

(41) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti suteikti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais būtų nustatytos taisyklės, kuriomis specialiosios ekologiškų mielių gamybos taisyklės papildomos nuostatomis dėl perdirbimo ir mielių gamyboje naudojamų substratų;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 15 straipsnio 2 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl reglamento 42 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(42) *siekiant atsizvelgti į poreikį ateityje parengti specialiąsias gamybos taisykles produktams, kurių gamyba nepriskirta nė vienai* šiame reglamente *nustatytų specialiųjų gamybos taisyklių kategorijai, taip pat siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui, o vėliau prisitaikymą prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos specialiosios tokių produktų gamybos taisyklės, įskaitant jų pakeitimus ar papildymus;*

Pakeitimas

(42) *jei* šiame reglamente *nenustatytos išsamios gamybos taisyklės tam tikroms gyvūnų rūšims, tam tikriems vandens augalams ir tam tikriems mikrodumbliams, turėtų būti taikomos nacionalinės taisyklės arba, jeigu tokių taisyklių nėra, privatūs valstybių narių pripažinti standartai, kol į šį reglamentą bus įtrauktos išsamios gamybos taisyklės. Apie tokias nacionalines taisykles ir privačius standartus turėtų būti pranešama Komisijai. Šiame reglamente nustatytos ženklinimo, kontrolės ir sertifikavimo taisyklės turėtų būti taikomos atitinkamai;*

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 16 straipsnio pakeitimą.

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl reglamento 43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(43) Reglamente (EB) Nr. 834/2007 numatyta įvairių ekologinės gamybos taisyklių taikymo išimčių. Iš šių nuostatų taikymo patirties matyti, kad tokios išimtys ***daro neigiamą poveikį ekologiinei gamybai***. Visų pirma, nustatyta, kad jau vien dėl tokių išimčių egzistavimo ***atsiranda*** kliūčių ***gaminti ekologiškas*** žemės ūkio gamybai ***reikalingas žaliavas*** ir kad ***neužtikrinamas*** su ekologine gamyba susijęs aukštas gyvūnų gerovės lygis. Be to, tų išimčių administravimas ir kontrolė susiję su didele nacionalinėms administracijoms ir ūkio subjektams tenkančia administracine našta. Pagaliau, dėl taikomų išimčių susidarė konkurencijos iškreipymams palankios sąlygos ir kilo pavojus prarasti vartotojų pasitikėjimą. Todėl ***reikėtų dar labiau apriboti galimybes leisti taikyti ekologinės gamybos taisyklių išimtis, ir toks leidimas turėtų būti suteikiamas tik susidarius katastrofinėms aplinkybėms***;

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl reglamento 44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(44) ***siekiant sudaryti sąlygas tęsti arba atnaujinti ekologinę gamybą susidarius katastrofinėms aplinkybėms***, Komisijai turėtų būti ***deleguoti*** įgaliojimai priimti ***tam tikrus*** aktus, kuriais ***būtų nustatyti situacijų priskyrimo katastrofinėms aplinkybėms*** kriterijai ***ir specialiosios***

Pakeitimas

(43) Reglamente (EB) Nr. 834/2007 numatyta įvairių ekologinės gamybos taisyklių taikymo išimčių. Iš šių nuostatų taikymo patirties matyti, kad tokios išimtys ***nebuvo pakankamas stimulus, kad tokios išimtys taptų nereikalingos***. Visų pirma, nustatyta, kad jau vien dėl tokių išimčių egzistavimo ***gali atsirasti*** kliūčių ***ekologiškai*** žemės ūkio gamybai ***reikalingų medžiagų tiekimui*** ir kad ***ne visada užtikrinamas*** su ekologine gamyba susijęs aukštas gyvūnų gerovės lygis. Be to, tų išimčių administravimas ir kontrolė susiję su didele nacionalinėms administracijoms ir ūkio subjektams tenkančia administracine našta. Pagaliau, dėl taikomų išimčių susidarė konkurencijos iškreipymams palankios sąlygos ir kilo pavojus prarasti vartotojų pasitikėjimą. Todėl ***šiuo reglamentu turėtų būti sukurtos priemonės, kuriomis būtų skatinama plėtoti ekologišką veisimą ir pašalinti esamus ekologiškų medžiagų rinkos trūkumus, kad būtų galima kuo greičiau tas išimtis palaipsniui panaikinti***;

Pakeitimas

(44) Komisijai ***pagal 36 straipsnį*** turėtų būti ***suteikti*** įgaliojimai priimti ***deleguotuosius*** aktus, kuriais ***nustatomi*** kriterijai, pagal ***kuriuos tam tikros situacijos gali būti pripažintos situacijomis, kai būtinos išimtinės gamybos taisyklės ir reagavimo*** į tokias

taisyklės, pagal *kurias turi* būti *reaguojama* į tokias situacijas ir nustatomi *stebėsenos* ir ataskaitų teikimo reikalavimai;

situacijas *būdai*, ir *kuriomis* nustatomi *stebėjimo* ir ataskaitų teikimo reikalavimai, *atsižvelgiant į ekologiniame sektoriuje sukauptą patirtį*;

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl reglamento 44 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(44a) siekiant užtikrinti, kad transporto sektoriuje būtų išmetamas kuo mažesnis šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, turėtų būti skatinama ir propaguojama vartoti vietoje pagamintus ir parduodamus maisto produktus. Be to, siekiant mažinti susidarantį atliekų kiekį, turėtų būti skatinama nepakuoti prekių ir kaip įmanoma vengti pernelyg didelio pakuočių skaičiaus;

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl reglamento 45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(45) tam tikromis sąlygomis ekologiški ir neekologiški produktai gali būti surenkami ir vežami vienu metu. Siekiant tvarkymo metu tinkamai atskirti ekologiškus produktus nuo neekologiškų ir išvengti bet kokio jų susimaišymo, reikėtų nustatyti specialias nuostatas;

(45) tam tikromis sąlygomis ekologiški ir neekologiški produktai gali būti surenkami ir vežami vienu metu. Siekiant *tokio* tvarkymo metu *surinkimo, transportavimo ir apdorojimo tikslais* tinkamai atskirti ekologiškus produktus nuo neekologiškų ir išvengti bet kokio jų susimaišymo, reikėtų nustatyti specialias nuostatas;

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl reglamento 46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(46) siekiant garantuoti ekologinės gamybos atitiktį reikalavimams, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais būtų nustatytos taisyklės, kuriomis ***iš dalies keičiamos arba*** papildomos specialiosios ekologiškų produktų rinkimo, pakavimo, vežimo ir laikymo taisyklės;

Pakeitimas

(46) siekiant garantuoti ekologinės gamybos atitiktį reikalavimams, taip pat, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais būtų nustatytos taisyklės, kuriomis papildomos specialiosios ekologiškų produktų rinkimo, pakavimo, vežimo ir laikymo taisyklės;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 18 straipsnio 2 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 41

**Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(47) tokių produktų ir medžiagų, ***kaip antai*** augalų apsaugos produktų, trąšų, dirvožemio gerinimo priemonių, maistingųjų medžiagų, gyvūnų mitybos komponentų, pašarų ar maisto priedų, pagalbinių perdirbimo medžiagų ir valymo ***be*** dezinfekcijos produktų, naudojimas turėtų būti kuo labiau apribotas ir grindžiamas specialiomis šiame reglamente nustatytais sąlygomis. Tokio paties požiūrio turėtų būti laikomasi naudojant produktus ir medžiagas kaip maisto priedus ir pagalbines perdirbimo medžiagas gaminant ekologišką perdirbtą maistą. Todėl turėtų būti numatytos nuostatos, kuriose būtų apibrėžtas galimas tokių produktų ir medžiagų naudojimas ekologinės gamybos srityje, visų pirma, ekologiško perdirbto maisto gamybos srityje, laikantis šiame reglamente nustatytų principų ir tam tikrų kriterijų;

Pakeitimas

(47) tokių produktų ir medžiagų ***kaip, pavyzdžiui,*** augalų apsaugos produktų, trąšų, dirvožemio gerinimo priemonių, maistingųjų medžiagų, gyvūnų mitybos komponentų, pašarų ar maisto priedų, pagalbinių perdirbimo medžiagų, ***gyvulininkystėje naudojamų produktų*** ir valymo ***bei*** dezinfekcijos produktų, naudojimas ***ekologinėje gamyboje*** turėtų būti kuo labiau apribotas ir grindžiamas specialiomis šiame reglamente nustatytais sąlygomis. Tokio paties požiūrio turėtų būti laikomasi naudojant produktus ir medžiagas kaip maisto priedus ir pagalbines perdirbimo medžiagas gaminant ekologišką perdirbtą maistą, ***produktus ir medžiagas vynininkystės metodams ir valymo bei dezinfekcijos produktus***. Todėl turėtų būti numatytos nuostatos, kuriose būtų apibrėžtas galimas tokių produktų ir medžiagų naudojimas ekologinės gamybos srityje, visų pirma, ekologiško perdirbto maisto gamybos srityje, laikantis šiame reglamente

nustatytų principų ir tam tikrų kriterijų;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 19 straipsnio 1 dalies antros pastraipos ba ir bb punktų pakeitimus.

Pakeitimas 42

Pasiūlymas dėl reglamento 48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(48) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui ekologinės gamybos srityje, visų pirma, ekologiško perdirbto maisto gamybos srityje, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais ***būtų nustatyti papildomi produktų ir medžiagų, naudotinių ekologinės gamybos srityje, visų pirma, ekologiško perdirbto maisto gamybos srityje, leidimų išdavimo ar panaikinimo kriterijai bei*** kiti tokių leidžiamų produktų ir medžiagų naudojimo reikalavimai.

Pakeitimas

(48) siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šiam reglamentui ekologinės gamybos srityje, visų pirma, ekologiško perdirbto maisto gamybos srityje, taip pat ***siekiant*** užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais ***suteikiamas arba panaikinamas leidimas naudoti produktus ar medžiagas, kurie gali būti apskritai naudojami ekologinėje gamyboje, ir produktus bei medžiagas, kurie visų pirma gali būti naudojami perdirbto ekologiško maisto gamyboje, ir kuriais nustatomi*** kiti tokių leidžiamų produktų ir medžiagų naudojimo reikalavimai;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 19 straipsnio 5 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 43

Pasiūlymas dėl reglamento 49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(49) Kadangi nėra numatyta specialių Sąjungos taisyklių dėl priemonių, kurių turi būti imamasi, kai ekologiškuose produktuose aptinkama neleidžiamų medžiagų ar produktų, Sąjungos šalyse

Pakeitimas

Išbraukta.

parengtos ir taikomos skirtingos strategijos. Dėl tokios padėties ūkio subjektai, kontrolės institucijos ir kontrolės įstaigos susiduria su neapibrėžtumu. Be to, minėta padėtis gali lemti skirtingos tvarkos taikymą Sąjungos ūkio subjektams bei paveikti vartotojų pasitikėjimą ekologiškais produktais. Todėl tikslinga numatyti aiškias ir vienodas nuostatas, kuriomis produktais, kuriuose neleidžiamų produktų ar medžiagų kiekis viršija nustatytą kiekį, būtų draudžiama prekiauti kaip ekologiškais. Tas kiekis turėtų būti nustatytas atsižvelgiant visų pirma į Komisijos direktyvą 2006/125/EB³¹ dėl perdirbtų grūdinių maisto produktų ir maisto kūdikiams bei mažiems vaikams;

³¹ 2006 m. gruodžio 5 d. Komisijos direktyva 2006/125/EB dėl perdirbtų grūdinių maisto produktų ir maisto kūdikiams bei mažiems vaikams (OL L 339, 2006 12 6, p. 16).

Pakeitimas 44

Pasiūlymas dėl reglamento 50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(50) siekiant užtikrinti ekologinės gamybos ir ženklavimo veiksmingumą, efektyvumą ir skaidrumą, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus dėl konkrečių kriterijų ir sąlygų, kuriais remiantis nustatomas ir taikomas neleidžiamų produktų ir medžiagų kiekis, kurį viršijus produktais negali būti prekiaujama kaip ekologiškais, taip pat aktus, kuriais tas kiekis nustatomas ir koreguojamas atsižvelgiant į techninę pažangą;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 45

Pasiūlymas dėl reglamento 51 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(51) ekologinė gamyba grindžiama bendruoju principu, pagal kurį ribojamas išorės medžiagų naudojimas. Ūkininkai turi taikyti priemones, kad būtų išvengta taršos neleidžiamais produktais arba medžiagomis pavojaus. Tačiau net jei taikomos tokios priemonės, gali pasitaikyti atvejų, kai ūkininkai savo produktais negalės prekiauti kaip ekologiškais dėl atsitiktinai patekusių neleidžiamų produktų arba medžiagų. **Todėl tikslinga numatyti, kad Komisija pagal Sutarties 42 straipsnį valstybėms narėms galėtų leisti skirti nacionalines išmokas tokiais atvejais patirtoms išlaidoms kompensuoti. Be to, valstybės narės gali taikyti bendros žemės ūkio politikos priemones, kad padengtų visus tokius nuostolius arba jų dalį.**

Pakeitimas 46

Pasiūlymas dėl reglamento 52 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(52) žemės ūkio produktų ir maisto produktų ženklavimui turėtų būti taikomos bendrosios taisyklės, nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1169/2011³², visų pirma **nuostatos**, kuriomis siekiama užkirsti kelią ženklavimui, dėl kurio vartotojai gali būti painiojami ar klaidinami. Be to, šiame reglamente turėtų būti numatytos specialiosios ekologiškų produktų ženklavimą reglamentuojančios nuostatos. Jomis turėtų būti saugomi ūkio subjektų interesai, susiję su tinkamu jų produktų identifikavimu rinkoje ir sąžiningos konkurencijos sąlygomis, taip pat vartotojų interesai, kad jie rinktųsi produktus **pamatuotai**;

Pakeitimas

(51) ekologinė gamyba grindžiama bendruoju principu, pagal kurį ribojamas išorės medžiagų naudojimas. Ūkininkai turi taikyti priemones, kad būtų išvengta taršos neleidžiamais produktais arba medžiagomis pavojaus. Tačiau net jei taikomos tokios priemonės, gali pasitaikyti atvejų, kai ūkininkai savo produktais negalės prekiauti kaip ekologiškais dėl atsitiktinai patekusių neleidžiamų produktų arba medžiagų;

Pakeitimas

(52) žemės ūkio produktų ir maisto produktų ženklavimui turėtų būti taikomos bendrosios taisyklės, nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1169/2011³², **ir**, visų pirma, **turėtų būti griežtai laikomai bendrų ženklavimo standartų bei nuostatų**, kuriomis siekiama užkirsti kelią ženklavimui, dėl kurio vartotojai gali būti painiojami ar klaidinami. Be to, šiame reglamente turėtų būti numatytos specialiosios ekologiškų produktų ženklavimą reglamentuojančios nuostatos. Jomis turėtų būti saugomi ūkio subjektų interesai, susiję su tinkamu jų produktų identifikavimu rinkoje ir sąžiningos konkurencijos sąlygomis, taip pat vartotojų interesai, kad jie rinktųsi produktus **turėdami pakankamai**

informacijos;

³² 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (OL L 304, 2011 11 22, p. 18).

³² 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (OL L 304, 2011 11 22, p. 18).

Pakeitimas 47

Pasiūlymas dėl reglamento 57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(57) siekiant, kad vartotojams būtų aiškiau ir kad jiems būtų teikiama tinkama informacija, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais taisomas šiame reglamente pateiktas su ekologine gamyba susijusių terminų sąrašas; kuriais **nustatomi specialūs ženklavimo ir sudėties reikalavimai, taikomi pašarams ir jų sudedamosioms dalims; kuriais** nustatomos papildomos taisyklės dėl ženklavimo ir kitų šiame reglamente numatytų nuorodų nei Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas naudojimo, taip pat kuriais iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas ir su juo susijusios taisyklės;

Pakeitimas

(57) siekiant, kad vartotojams būtų aiškiau ir kad jiems būtų teikiama tinkama informacija, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais taisomas šiame reglamente pateiktas su ekologine gamyba susijusių terminų sąrašas; kuriais nustatomos papildomos taisyklės dėl ženklavimo ir kitų šiame reglamente numatytų nuorodų nei Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas naudojimo, taip pat kuriais iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas ir su juo susijusios taisyklės;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 21 straipsnio 4 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 48

Pasiūlymas dėl reglamento 58 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(58) ekologinė gamyba yra patikima tik jei užtikrinama veiksminga patikra ir kontrolė visais gamybos, paruošimo ir platinimo etapais. Siekiant patikrinti, kaip laikomasi ekologiškų produktų ekologinės gamybos ir ženklinimo taisyklių, pagal **Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. (XXX/XXXX)**³³ ekologiinei gamybai turėtų būti taikoma oficiali kontrolė ar vykdoma kita oficiali veikla.

³³ [...] **Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. XX/XXX dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuria siekiama užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos, augalų dauginamosios medžiagos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, reglamentai (ES) Nr. 1151/2012, [...] /2013 [Office of Publications, please insert number of Regulation laying down provisions for the management of expenditure relating to the food chain, animal health and animal welfare, and relating to plant health and plant reproductive material] ir direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB, 2008/120/EB ir 2009/128/EB (Oficialios kontrolės reglamentas) (OL L ...).**

Pakeitimas 49

Pakeitimas

(58) ekologinė gamyba yra patikima tik jei užtikrinama veiksminga patikra ir kontrolė visais gamybos, paruošimo ir platinimo etapais. Siekiant patikrinti, kaip laikomasi ekologiškų produktų ekologinės gamybos ir ženklinimo taisyklių, pagal **šį** reglamentą ekologiinei gamybai turėtų būti taikoma oficiali kontrolė ar vykdoma kita oficiali veikla. ***Todėl specialiosios gamybos taisyklės, susijusios su gamybos proceso kontrole visais ekologiškos gamybos grandinės etapais, turėtų patekti į šio reglamento taikymo sritį;***

**Pasiūlymas dėl reglamento
60 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(60) Sąjungos smulkiems ūkininkams tenka palyginti didelės su ekologiniu sertifikavimu susijusių tikrinimų išlaidos ir administracinė našta. Siekiant sumažinti tikrinimų ir sertifikavimo išlaidas bei susijusią administracinę naštą, sustiprinti vietos tinklus, paskatinti kurti geresnes realizavimo rinkas ir užtikrinti, kad konkurencijos sąlygos nesiskirtų nuo trečiųjų šalių ūkio subjektams sudarytų sąlygų, turėtų būti leidžiama taikyti grupinio sertifikavimo sistemą. Dėl tos priežasties turėtų būti numatyta ir apibrėžta „ūkio subjektų grupės“ sąvoka;

Pakeitimas

(60) Sąjungos smulkiems ūkininkams tenka palyginti didelės su ekologiniu sertifikavimu susijusių tikrinimų išlaidos ir administracinė našta. Siekiant sumažinti tikrinimų ir sertifikavimo išlaidas bei susijusią administracinę naštą, sustiprinti vietos tinklus, paskatinti kurti geresnes realizavimo rinkas ir užtikrinti, kad konkurencijos sąlygos nesiskirtų nuo trečiųjų šalių ūkio subjektams sudarytų sąlygų, turėtų būti leidžiama taikyti grupinio sertifikavimo sistemą. Dėl tos priežasties turėtų būti numatyta ir apibrėžta „ūkio subjektų grupės“ sąvoka. **Ši sąvoka turėtų apimti taip pat ir tarpvalstybines grupes. Be to, valstybės narės turėtų tikslingai panaudoti ūkininkų, ypač smulkių ūkininkų, atitinkančių Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 reikalavimus, tarpusavio bendradarbiavimo priemones;**

Pakeitimas 50

**Pasiūlymas dėl reglamento
61 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(61) siekiant užtikrinti ekologinės gamybos ir ženklinimo sistemos veiksmingumą, efektyvumą ir skaidrumą, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus dėl reikalavimų, kad ūkio subjektai arba ūkio subjektų grupės saugotų įrašus; reikalavimų skelbti ūkio subjektų sąrašą; reikalavimų ir procedūrų, taikytinų skelbiant mokesčius, kurie gali būti renkami už kontrolę, vykdomą siekiant patikrinti atitiktį ekologinės gamybos taisyklėms, ir kompetentingoms institucijoms vykdant tų mokesčių taikymo priežiūrą, taip pat dėl kriterijų, pagal kuriuos nustatomos

Pakeitimas

Išbraukta.

produktų grupės, kurių atžvilgiu ūkio subjektai turėtų teisę turėti tik vieną kontrolės institucijos ar kontrolės įstaigos išduotą ekologinį sertifikatą;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 24 straipsnio 6 dalies ir 25 straipsnio 6 dalies pakeitimus.

Pakeitimas 51

Pasiūlymas dėl reglamento 62 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(62) siekiant užtikrinti, kad ūkio subjektų grupė būtų sertifikuojama veiksmingai ir efektyviai, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus dėl ūkio subjektų grupės atskirų narių atsakomybės, grupės sudėties ir dydžio, ūkio subjektų grupės gamintinų produktų kategorijų, dalyvavimo grupėje sąlygų ir grupės vidaus kontrolės sistemos sukūrimo ir veikimo, įskaitant vykdytiną kontrolės mastą, turinį ir dažnumą;

Išbraukta.

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 26 straipsnio 3 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 52

Pasiūlymas dėl reglamento 62 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(62a) siekiant kuo labiau padidinti smulkiųjų ūkininkų galimybes ir skatinti individualius ūkininkus sudaryti ūkio subjektų grupes, taisyklėmis, taikomomis ūkio subjektų grupėms, turėtų būti atsižvelgiama į visų smulkiųjų ūkininkų poreikius bei išteklių naudojimo pajėgumus;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 26 straipsnio 3 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 53

Pasiūlymas dėl reglamento 67 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(67) patirtis, įgyta taikant sistemą, pagal kurią kontrolės institucijos ir kontrolės įstaigos pripažįstamos kompetentingomis vykdyti kontrolę ir išduoti sertifikatus trečiosiose šalyse, kad būtų galima importuoti lygiaverčių garantijų suteikiančius produktus, rodo, kad tų institucijų ir įstaigų taikomos taisyklės skiriasi ir jas sunkiai būtų galima laikyti lygiavertėmis atitinkamoms Sąjungos taisyklėms. Be to, tai, kad daugėja kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų taikomų standartų, trukdo Komisijai tinkamai vykdyti priežiūrą. Todėl ta lygiavertiškumo pripažinimo sistema turėtų būti **panaikinta**. Tačiau minėtoms kontrolės institucijoms ir kontrolės įstaigoms turėtų būti skirta pakankamai laiko, kad jos galėtų pasiruošti pripažinimo Sąjungos taisyklės atitinkančių produktų importo tikslais įgijimui;

Pakeitimas 54

Pasiūlymas dėl reglamento 69 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(69) siekiant užtikrinti **sažiningą ūkio subjektų konkurenciją**, importuojamų produktų, kuriuos ketinama tiekti Sąjungos rinkai kaip ekologiškus, atsekamumą arba kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų pripažinimo ir priežiūros procedūros, susijusios su reikalavimus atitinkančių

Pakeitimas

(67) patirtis, įgyta taikant sistemą, pagal kurią kontrolės institucijos ir kontrolės įstaigos pripažįstamos kompetentingomis vykdyti kontrolę ir išduoti sertifikatus trečiosiose šalyse, kad būtų galima importuoti lygiaverčių garantijų suteikiančius produktus, rodo, kad tų institucijų ir įstaigų taikomos taisyklės skiriasi ir jas sunkiai būtų galima laikyti lygiavertėmis atitinkamoms Sąjungos taisyklėms. Be to, tai, kad daugėja kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų taikomų standartų, trukdo Komisijai tinkamai vykdyti priežiūrą. Todėl ta lygiavertiškumo pripažinimo sistema turėtų būti **pakeista, kad prireikus būtų pradėta taikyti nauja pritaikytos atitikties sistema**. Tačiau minėtoms kontrolės institucijoms ir kontrolės įstaigoms turėtų būti skirta pakankamai laiko, kad jos galėtų pasiruošti pripažinimo Sąjungos taisyklės atitinkančių produktų importo tikslais įgijimui;

ekologiškų produktų importu, skaidrumą, taip pat siekiant užtikrinti trečiųjų šalių, kurios pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007 pripažintos lygiavertiškumo nustatymo tikslais, sąrašo tvarkymą, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus dėl **dokumentų, kurie turi būti pateikiami trečiųjų šalių muitinėms, visų pirma ekologinio eksporto sertifikato (elektronine forma, kai įmanoma)**, importui reikalingų dokumentų (taip pat elektronine forma, kai įmanoma), kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų pripažinimo suteikimo ar jo panaikinimo reikalavimus atitinkančių ekologiškų produktų importo atveju kriterijų; dėl informacijos, kurią turi siųsti pagal tą reglamentą pripažintos trečiosios šalys ir kuri reikalinga jų pripažinimo priežiūrai vykdyti, **ir dėl Komisijos vykdomos tokios priežiūros**, įskaitant nagrinėjimą vietoje;

taip pat siekiant užtikrinti trečiųjų šalių, kurios pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007 pripažintos lygiavertiškumo nustatymo tikslais, sąrašo tvarkymą, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus dėl importui reikalingų dokumentų (taip pat elektronine forma, kai įmanoma), **dėl** kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų pripažinimo suteikimo ar jo panaikinimo reikalavimus atitinkančių ekologiškų produktų importo atveju kriterijų **laikymosi**, dėl informacijos, kurią turi siųsti pagal tą reglamentą pripažintos trečiosios šalys ir kuri reikalinga jų pripažinimo priežiūrai vykdyti, **dėl nuostatų, pagal kurias Komisija vykdo tokią priežiūrą**, įskaitant nagrinėjimą vietoje, **nustatymo, dėl procedūros, pagal kurią nustatoma kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų pripažinimo tvarka (įskaitant reikalaujamų techninių dokumentų rinkinio turinį), taip pat pripažinimo atšaukimo tvarka, ir dėl kontrolės ir kitų veiksmų, kuriuos turi atlikti Komisijos pripažintos kontrolės institucijos ir kontrolės įstaigos. Jei nustatoma rimtų ar pakartotinių tikrinimo ar sertifikavimo taisyklių pažeidimų, turėtų būti nedelsiant panaikintas susijusių kontrolės įstaigų pripažinimas atitinkamose trečiosiose šalyse ir Sąjungos rinkoje, kai tai susiję su Sąjungoje įsteigtomis nacionalinėmis akreditacijos įstaigomis;**

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 27 straipsnio 3 dalies, 29 straipsnio 7 dalies pakeitimus ir įterpiamas naujas 29 straipsnio 7a ir 7b dalis.

Pakeitimas 55

Pasiūlymas dėl reglamento 69 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(69a) Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl priemonių,

susijusių su taikytinų taisyklių neatitiktimi arba įtariama neatitiktimi, kuri daro poveikį iš trečiųjų šalių, pripažintų pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį, importuojamų ekologiškų produktų atitikčiai reikalavimams, taikymo ir dėl sistemos, naudotinos perduodant informaciją, kurios reikia šiam reglamentui įgyvendinti ir tam įgyvendinimui stebėti. Visa informacija apie įtariamą neatitiktį, pripažinimo panaikinimą ar leidimo sustabdymą turėtų būti nedelsiant perduodama visoms kompetentingoms institucijoms ir kontrolės įstaigoms siekiant išvengti, kad neleidžiami produktai pateiktų į rinką;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 29 straipsnio 8 dalies, 31 straipsnio 6 dalies ir 33 straipsnio 2 dalies pakeitimus.

Pakeitimas 56

Pasiūlymas dėl reglamento 70 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(70) reikėtų numatyti nuostatų, kuriomis būtų užtikrinta, kad ekologiškų produktų, kuriems taikyta kontrolė vienoje valstybėje narėje ir kurie atitinka šį reglamentą, judėjimas negalėtų būti ribojamas kitoje valstybėje narėje. ***Siekiant užtikrinti tinkamą bendrosios rinkos veikimą ir valstybių narių tarpusavio prekybą, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos laisvą ekologiškų produktų judėjimą reglamentuojančios taisyklės;***

Pakeitimas

(70) reikėtų numatyti nuostatų, kuriomis būtų užtikrinta, kad ekologiškų produktų, kuriems taikyta kontrolė vienoje valstybėje narėje ir kurie atitinka šį reglamentą, judėjimas negalėtų būti ribojamas kitoje valstybėje narėje;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 32 straipsnio 2 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 57

Pasiūlymas dėl reglamento 71 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(71) siekiant gauti patikimos informacijos, kuri reikalinga šiam reglamentui įgyvendinti, valstybės narės Komisijai turėtų kasmet teikti reikiamą informaciją. Siekiant aiškumo ir skaidrumo, valstybės narės turėtų atnaujinti kompetentingų institucijų, kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašus. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašai būtų prieinami visuomenei, o Komisija turėtų kasmet juos skelbti;

Pakeitimas

(71) siekiant gauti patikimos informacijos, kuri reikalinga šiam reglamentui įgyvendinti, valstybės narės Komisijai turėtų kasmet teikti reikiamą **atnaujintą statistinę** informaciją. Siekiant aiškumo ir skaidrumo, valstybės narės turėtų atnaujinti kompetentingų institucijų, kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašus. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašai būtų prieinami visuomenei, o Komisija turėtų kasmet juos skelbti;

Pakeitimas 58

Pasiūlymas dėl reglamento 72 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(72) būtina numatyti priemones, kurios užtikrintų, kad būtų sklandžiai pradėti taikyti tam tikri ekologiškų produktų importą į Sąjungą reglamentuojančios teisinės sistemos pakeitimai, numatyti šiame reglamente. Visų pirma, siekiant užtikrinti sklandų perėjimą nuo senosios prie naujosios teisinės sistemos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus dėl taisyklių, susijusių su pereinamaisiais laikotarpiais, kurie prasideda pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007, **nukrypstant nuo bendrosios taisyklės, kad ankstesni laikotarpiai negali būti atgaline data pripažinti pereinamojo laikotarpio dalimi**;

Pakeitimas

(72) būtina numatyti priemones, kurios užtikrintų, kad būtų sklandžiai pradėti taikyti tam tikri ekologiškų produktų importą į Sąjungą reglamentuojančios teisinės sistemos pakeitimai, numatyti šiame reglamente. Visų pirma, siekiant užtikrinti sklandų perėjimą nuo senosios prie naujosios teisinės sistemos, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus dėl taisyklių, susijusių su pereinamaisiais laikotarpiais, kurie prasideda pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007;

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 8 straipsnio 3 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 59

Pasiūlymas dėl reglamento 75 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(75) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su techninėmis sąlygomis, taikytinomis kuriant duomenų bazę, skirtą duomenims apie veisles, kurių dauginamoji medžiaga gauta taikant ekologinės gamybos metodą; susiję su produktų ir medžiagų, kurie gali būti naudojami ekologinėje gamyboje, visų pirma, perdirbtų ekologiškų maisto produktų gamyboje leidimais ar leidimų panaikinimais, įskaitant procedūras, kurių turi būti laikomasi išduodant leidimus, ir tų produktų bei medžiagų sąrašus, taip pat, kai tinkama, jų apibūdinimą, reikalavimus dėl sudėties ir naudojimo sąlygas; susiję su konkrečiomis ir praktinėmis sąlygomis, taikomomis nuorodų į kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų kodus, taip pat vietas, kurioje užaugintos žemės ūkio žaliavos, nuorodos pateikimui, sandarai ir dydžiai; susiję su kodų priskyrimu kontrolės institucijoms ir kontrolės įstaigoms; susiję su vietas, kurioje užaugintos žemės ūkio žaliavos, nuoroda; susiję su išsamia informacija apie ūkio subjektų ir ūkio subjektų grupių kompetentingoms institucijoms teikiamų pranešimų apie veiklą turinį, perdavimo formą ir būdą bei jų specifikacijomis, ir mokesčių, kurie gali būti renkami už kontrolę, skelbimo būdu; susiję su ūkio subjektų grupių ir kompetentingų institucijų ir kontrolės įstaigų keitimusi informacija ir valstybių narių ir Komisijos keitimusi informacija; susiję su kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų, kompetentingų vykdyti kontrolę trečiosiose šalyse, pripažinimu ar pripažinimo panaikinimu, taip pat su tų kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašo sudarymu bei taisyklėmis, kuriomis siekiama užtikrinti, kad neatitikties, kuri daro poveikį importuojamų ekologiškų produktų atitikčiai reikalavimams, atvejais

Pakeitimas

(75) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai, susiję su techninėmis sąlygomis, taikytinomis kuriant ***bendra*** duomenų bazę, skirtą duomenims apie veisles (***visų pirma tradicines ir retas***), kurių dauginamoji medžiaga gauta taikant ekologinės gamybos metodą; susiję su produktų ir medžiagų, kurie gali būti naudojami ekologinėje gamyboje, visų pirma, perdirbtų ekologiškų maisto produktų gamyboje leidimais ar leidimų panaikinimais, įskaitant procedūras, kurių turi būti laikomasi išduodant leidimus, ir tų produktų bei medžiagų sąrašus, taip pat, kai tinkama, jų apibūdinimą, reikalavimus dėl sudėties ir naudojimo sąlygas; susiję su konkrečiomis ir praktinėmis sąlygomis, taikomomis nuorodų į kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų kodus, taip pat vietas, kurioje užaugintos žemės ūkio žaliavos, nuorodos pateikimui, sandarai ir dydžiai; susiję su kodų priskyrimu kontrolės institucijoms ir kontrolės įstaigoms; susiję su vietas, kurioje užaugintos žemės ūkio žaliavos, nuoroda; susiję su išsamia informacija apie ūkio subjektų ir ūkio subjektų grupių kompetentingoms institucijoms teikiamų pranešimų apie veiklą turinį, perdavimo formą ir būdą bei jų specifikacijomis, ir mokesčių, kurie gali būti renkami už kontrolę, skelbimo būdu; susiję su ūkio subjektų grupių ir kompetentingų institucijų ir kontrolės įstaigų keitimusi informacija ir valstybių narių ir Komisijos keitimusi informacija; susiję su kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų, kompetentingų vykdyti kontrolę trečiosiose šalyse, pripažinimu ar pripažinimo panaikinimu, taip pat su tų kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašo sudarymu bei taisyklėmis, kuriomis siekiama užtikrinti, kad neatitikties, kuri daro poveikį importuojamų ekologiškų

arba tokiais atvejais, kai kyla įtarimų dėl neatitikties, būtų taikomos priemonės; susiję su trečiųjų šalių, pripažintų pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį, sąrašo sudarymu ir to sąrašo keitimu, taip pat taisyklėmis, kuriomis siekiama užtikrinti, kad neatitikties, kuri daro poveikį iš tų šalių importuojamų ekologiškų produktų atitikčiai reikalavimams, atvejais arba tokiais atvejais, kai kyla įtarimų dėl neatitikties, būtų taikomos priemonės; susiję su sistema, naudotina perduodant informaciją, kurios reikia šiam reglamentui įgyvendinti ir tam įgyvendinimui stebėti; susiję su kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų, pripažintų pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 3 dalį, sąrašo sudarymu ir to sąrašo keitimu. Šiais įgaliojimais turėtų būti naudojamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011³⁴;

³⁴ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

Pakeitimas 60

Pasiūlymas dėl reglamento 77 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(77) siekiant užtikrinti sklandų perėjimą nuo Reglamente (EB) Nr. 834/2007 nustatytų taisyklių dėl augalų dauginamosios medžiagos ekologiškos kilmės ir dėl veisti skirtų gyvūnų, taip pat nuo gamybos taisyklių taikymo išimties, patvirtintos pagal to reglamento 22 straipsnį, prie šiame reglamente nustatytų naujų gamybos taisyklių, taikomų

produktų atitikčiai reikalavimams, atvejais arba tokiais atvejais, kai kyla įtarimų dėl neatitikties, būtų taikomos priemonės; susiję su trečiųjų šalių, pripažintų pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį, sąrašo sudarymu ir to sąrašo keitimu, taip pat taisyklėmis, kuriomis siekiama užtikrinti, kad neatitikties, kuri daro poveikį iš tų šalių importuojamų ekologiškų produktų atitikčiai reikalavimams, atvejais arba tokiais atvejais, kai kyla įtarimų dėl neatitikties, būtų taikomos priemonės; susiję su sistema, naudotina perduodant informaciją, kurios reikia šiam reglamentui įgyvendinti ir tam įgyvendinimui stebėti; susiję su kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų, pripažintų pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 3 dalį, sąrašo sudarymu ir to sąrašo keitimu. Šiais įgaliojimais turėtų būti naudojamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011³⁴;

³⁴ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

Pakeitimas

(77) siekiant užtikrinti sklandų perėjimą nuo Reglamente (EB) Nr. 834/2007 nustatytų taisyklių dėl augalų dauginamosios medžiagos ekologiškos kilmės ir dėl veisti skirtų gyvūnų, taip pat nuo gamybos taisyklių taikymo išimties, patvirtintos pagal to reglamento 22 straipsnį, prie šiame reglamente nustatytų naujų gamybos taisyklių, taikomų

augalams, augalų produktams ir gyvūnams, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos išimtys (kai laikoma, kad tokios išimtys būtinos), kad būtų užtikrinta galimybė gauti augalų dauginamosios medžiagos ir veisti skirtų gyvų gyvūnų, kurie gali būti naudojami ekologinėje gamyboje. **Kadangi** tie aktai yra laikino pobūdžio, **jie turėtų būti** taikomi ribotą laikotarpį;

augalams, augalų produktams ir gyvūnams, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti tam tikrus aktus, kuriais nustatomos išimtys (kai laikoma, kad tokios išimtys būtinos), kad būtų užtikrinta galimybė gauti augalų dauginamosios medžiagos ir veisti skirtų gyvų gyvūnų, kurie gali būti naudojami ekologinėje gamyboje. **Tačiau** tie aktai yra **tik** laikino pobūdžio, **todėl** taikomi **tik** ribotą laikotarpį, **kuris reikalingas ekologiškos augalų dauginamosios medžiagos ir veisti skirtų ekologiškai auginamų gyvūnų prieinamumo rinkoje trūkumams nustatyti ir pašalinti**;

Pagrindimas

Tikslas – bendradarbiaujant su ES ekologiškų sėklų gamintojais sukurti tikrą ekologiškų sėklų gamybos rinką. Tai neįmanoma be veiksmingos paskatų sistemos ir aiškaus teisės aktų leidėjo įsipareigojimo!

Pakeitimas 61

Pasiūlymas dėl reglamento 77 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(77a) siekiant padėti finansuoti mokslinius tyrimus ir inovacijas, kad būtų galima didinti ekologiškų sėklų ir augalų dauginamosios medžiagos gamybos apimtį ir jų prieinamumą, reikėtų naudotis Komisijos parengtu Ateities ekologinės gamybos Europos Sąjungoje veiksmų planu;

Pakeitimas 62

Pasiūlymas dėl reglamento 77 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(77b) siekiant padidinti ekologiškų sėklų ir augalų dauginamosios medžiagos gamybos apimtį, jų prieinamumą ir

naudojimą, reikėtų skatinti sėklos augintojų, selekcininkų ir kitų su ekologiniu ūkininkavimu susijusių subjektų partnerystę. Be to, konsultacinei ekologinės gamybos ekspertų grupei (angl. Expert Group for Technical Advice on Organic Production, EGTOP) turėtų būti pavesta sukurti naują sistemą, kuria būtų siekiama užtikrinti veiksmingą ir tvarų ekologiškų sėklų naudojimą ir pagal kurią taip pat būtų skatinami ekologiškos sėklos augintojai ir selekcininkai;

Pakeitimas 63

Pasiūlymas dėl reglamento 78 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(78) Komisija turėtų apsvarstyti ekologiškos augalų dauginamosios medžiagos ir veisti skirtų gyvūnų prieinamumo klausimą bei šiuo tikslu Europos Parlamentui ir Tarybai 2021 m. pateikti ataskaitą;

Pakeitimas

(78) siekdama užtikrinti, kad rinkoje būtų pakankamai ekologiškos augalų dauginamosios medžiagos, pašarų ir veisti skirtų gyvūnų, Komisija, prieš pateikdama pasiūlymus dėl naudojimo laipsniško nutraukimo išimčių, turėtų atlikti tyrimą, grindžiamą duomenų rinkimu ir padėties valstybėse narėse analize. Komisija, remdamasi šiuo tyrimu, turėtų ne vėliau kaip iki 2020 m. pabaigos pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurią sudarytų analitinė dalis (ekologinio ūkininkavimo vystymosi padėtis ir padaryta pažanga) ir strateginė dalis (priemonės, kurios taikomos arba kurių reikia siekiant pagerinti ekologinio ūkininkavimo rezultatus ir jo institucinę sistemą);

Pakeitimas 64

Pasiūlymas dėl reglamento 80 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(80) persvarsčius teisinę ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo sistemą nustatyta, kad dėl specialių poreikių, susijusių su oficialia kontrole ir kita oficialia veikla, vykdoma pagal Reglamentą (ES) Nr. XXX/XXX (Oficialios kontrolės reglamentą), reikia numatyti nuostatų, kurios padėtų veiksmingiau šalinti neatitiktį. Be to, Reglamento (ES) Nr. XXX/XXX [Oficialios kontrolės reglamento] nuostatos, susijusios su kompetentingų institucijų užduotimis ir atsakomybe, įgaliotųjų įstaigų patvirtinimu ir priežiūra, oficialiu sertifikavimu, ataskaitų teikimo įpareigojimais ir administracine pagalba, turėtų būti pritaikytos specialioms ekologinės gamybos sektoriaus poreikiams. Todėl Reglamentas (ES) Nr. XXX/XXX [oficialios kontrolės reglamentas] turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

Išbraukta.

Pagrindimas

Šis pakeitimas atitinka pranešėjo 44 straipsnio pakeitimą.

Pakeitimas 65

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Šiuo reglamentu nustatomi ekologinės gamybos principai ir taisyklės, kuriomis reglamentuojama ekologinė gamyba **bei** ekologinės gamybos nuorodų ženklinant ir reklamuojant produktus naudojimas.

Šiuo reglamentu nustatomi ekologinės gamybos **ir jos kontrolės bei sertifikavimo** principai ir taisyklės, kuriomis reglamentuojama ekologinė gamyba, **perdirbimas, platinimas, kontrolė ir** ekologinės gamybos nuorodų ženklinant ir reklamuojant produktus naudojimas. **Juo suteikiamas pagrindas tvariai ekologinės gamybos plėtrai ir jos teigiamam poveikiui aplinkai ir visuomenės sveikatai, kartu užtikrinant veiksmingą vidaus rinkos veikimą ir sąžiningą konkurenciją,**

padedant ūkininkams gauti teisingas pajamas, užtikrinant vartotojų pasitikėjimą ir apsaugant vartotojų interesus.

Pagrindimas

Ekologinės gamybos principai ir metodai turi būti taikomi per visą ekologinio ūkininkavimo ar ekologinės gamybos procesą. Todėl svarbu šiame reglamente išsaugoti kontrolę viso proceso metu. Nepakanka kontroliuoti tik produktą, skirtą žmonėms vartoti ar gyvuliams šerti. Šis reglamentas taip pat taikomas ekologinių produktų ir perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo laikotarpio produktų sertifikavimui.

Pakeitimas 66

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Šis reglamentas taikomas žemės ūkio produktams, ***išvardytiems Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutarties) I priede, ir tam tikriems kitiems produktams, išvardytiems šio reglamento I priede, jei tuos žemės ūkio produktus ir kitus produktus*** ketinama gaminti, ruošti, platinti, tiekti rinkai, importuoti ar eksportuoti kaip ekologiškus.

Pakeitimas

1. Šis reglamentas taikomas ***toliau išvardytiems*** žemės ūkio, ***įskaitant akvakultūrą ir bitininkystę, kilmės produktams, kai tokie produktai gaminami, ruošiami, ženklinami, platinami, pateikiami į Sąjungos rinką arba importuojami į Sąjungą ar eksportuojami iš jos kaip ekologiški, arba juos*** ketinama gaminti, ruošti, ***ženklinti***, platinti, tiekti rinkai, importuoti ar eksportuoti kaip ekologiškus:

a) gyviems ar neperdirbtiems žemės ūkio produktams, įskaitant sėklas ir kitą augalų dauginamąją medžiagą,

b) maistui skirtiems perdirbtiems žemės ūkio produktams,

c) pašarams,

d) dumbliams ir akvakultūros gyvūnams,

e) vynui,

f) mielėms,

g) grybams,

h) surinktiems laukiniams augalams ir jų dalims

ir kitiems produktams, kurie glaudžiai susiję su žemės ūkiu ir kuriuos ketinama

Laukinių gyvūnų medžioklės ir žvejybos produktai nelaikomi ekologiškais produktais.

gaminti, ruošti, ženklinti, platinti, tiekti rinkai, importuoti ar eksportuoti.

Laukinių gyvūnų medžioklės ir žvejybos produktai nelaikomi ekologiškais produktais.

(Šis pakeitimas – žodžiai „jūrų dumbliai“ keičiami į žodį „dumbliai“ – taikomas visam svarstomo teisės akto tekstui. Jei jis bus priimtas, atitinkamus pakeitimus reikės padaryti visame tekste.)

Pakeitimas 67

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Šis reglamentas taikomas visiems ūkio subjektams, dalyvaujantiems bet kuriame 1 dalyje nurodytų produktų gamybos, paruošimo ir platinimo etape.

Viešojo maitinimo veiklai, kurių vykdo viešojo maitinimo įstaiga, apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011³⁵ 2 straipsnio 2 dalies d punkte, **šis reglamentas netaikomas**.

³⁵ 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (OL L 304, 2011 11 22, p. 18).

Pakeitimas

2. Šis reglamentas taikomas visiems ūkio subjektams, dalyvaujantiems bet kuriame 1 dalyje nurodytų produktų gamybos, paruošimo, **ženklinimo** ir platinimo etape.

Šis reglamentas taikomas viešojo maitinimo veiklai, kurią vykdo viešojo maitinimo įstaiga, apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011³⁵ 2 straipsnio 2 dalies d punkte.

³⁵ 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (OL L 304, 2011 11 22, p. 18).

Pagrindimas

Viešasis maitinimas tapo svarbia ekologiškų produktų rinkos dalimi: valgyklų ir restoranų, kuriuose tiekiami ekologiški produktai, skaičius vis didėja. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas viešojo maitinimo veiklai.

Pakeitimas 68

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės gali taikyti nacionalines taisykles arba, jeigu tokių nėra, privačius produktų, gautų vykdant viešojo maitinimo veiklą, ženklavimo ir kontrolės standartus.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Viešojo maitinimo įstaigos ir restoranai turėtų patekti į šio reglamento taikymo sritį. Didelės valgyklos gali nurodyti, kad patiekalams naudoja ekologiškus produktus, tačiau nėra nustatytos prievolės, kokia turi būti ekologiškų produktų dalis, palyginti su visais naudojamais produktais.

Pakeitimas 69

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Šis reglamentas taikomas nedarant poveikio *su juo susijusiems* Sąjungos teisės aktams, *inter alia*, maisto *grandinės saugos*, gyvūnų *sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos ir augalų dauginamosios medžiagos* srityse, *visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (ES) Nr. XX/XXX³⁶ (augalų dauginamoji medžiaga) ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (ES) Nr. XX/XXXX³⁷ (apsaugos nuo augalų kenkėjų priemonės).*

Pakeitimas

3. Šis reglamentas taikomas nedarant poveikio *kitiems* Sąjungos teisės aktams *arba nacionalinėms nuostatoms, atitinkančioms su šiame straipsnyje nurodytais produktais susijusią Sąjungos teisę, pavyzdžiui, nuostatoms, reglamentuojančioms šių produktų gamybą, paruošimą, pardavimą, ženklavimą ir kontrolę, įskaitant teisės aktus maisto produktų ir gyvūnų maitinimo srityse.*

³⁶ [visas pavadinimas] (OL L,...).

³⁷ [visas pavadinimas] (OL L,...).

Pagrindimas

Ne visi nurodyti teisės aktai bus įsigalioję, kai bus priimti nauji ekologiškų produktų teisės aktai.

Pakeitimas 70

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Siekiant atsižvelgti į naują informaciją apie gamybos metodus ar medžiagas, ar tarptautinius įsipareigojimus, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas I priede pateiktas produktų sąrašas. Į tą sąrašą įtraukiami tik su žemės ūkio produktais glaudžiai susiję produktai.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Taikymo sritis turėtų būti tokia, kokia yra nurodyta Reglamente (EB) Nr. 834/2007. Tokie pagrindinio reglamento pakeitimai turėtų būti įmanomi tik vykdant bendro sprendimo procedūrą.

Pakeitimas 71

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 3 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

3) žemės ūkio žaliava – žemės ūkio produktas, su kuriuo nebuvo atliekamas joks konservavimo **arba perdirbimo** veiksmas;

Pakeitimas

3) žemės ūkio žaliava **arba akvakultūros žaliava** – žemės ūkio **arba akvakultūros** produktas, su kuriuo nebuvo atliekamas joks **perdirbimo, paruošimo arba** konservavimo veiksmas;

Pakeitimas 72

Pasiūlymas dėl reglamento

3 straipsnio 4 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

4) prevencinė priemonė – priemonė, taikoma siekiant užtikrinti **dirvožemio** kokybę ir **kenksmingųjų organizmų bei piktžolių prevenciją ir kontrolę, taip pat siekiant** išvengti taršos pagal šį reglamentą neleidžiamais produktais ar medžiagomis;

Pakeitimas

4) prevencinė **ir atsargumo** priemonė – priemonė, taikoma siekiant užtikrinti **ekologinės gamybos** kokybę, **išsaugoti biologinę įvairovę** ir išvengti taršos pagal šį reglamentą neleidžiamais produktais ar medžiagomis **ir jų susimaišymo visais gamybos, paruošimo ir platinimo etapais**;

Pagrindimas

Atsargumo priemonės turėtų apimti daugiau nei prevencinės priemonės ir turėtų taip pat būti taikomos visais gamybos ekologinio ūkininkavimo sistemoje etapais.

Pakeitimas 73

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 5 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

5) perėjimas prie ekologinės gamybos (auginimo) – perėjimas nuo neekologinės (-io) prie ekologinės (-io) gamybos (auginimo) per nustatytą laikotarpį;

Pakeitimas

5) perėjimas prie ekologinės gamybos (auginimo) – perėjimas nuo neekologinės (-io) prie ekologinės (-io) gamybos (auginimo) per nustatytą laikotarpį, **kuriuo buvo taikytos nuostatos dėl ekologinės gamybos (auginimo)**;

Pakeitimas 74

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 7 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

7) ūkio subjektų grupė – grupė, **kuriai priklausantys ūkio subjektai yra ūkininkai, turintys ne didesnes nei 5 hektarų naudojamas žemės ūkio naudmenas, kurie ne tik gamina maisto produktus ar pašarus, bet gali vykdyti ir jų perdirbimo veiklą**;

Pakeitimas

7) ūkio subjektų grupė – grupė, **atitinkanti visas toliau nurodytas sąlygas**:

a) visi jai priklausantys nariai yra ūkininkai arba dumblius ar akvakultūros

gyvūnus auginantys ūkio subjektai, kurie ne tik gamina maisto produktus ar pašarus, bet gali vykdyti ir veiklą, susijusią su maisto produktų arba pašarų perdirbimu, paruošimu arba prekyba jais,

b) grupės nariai savo gamybos veiklą vykdo geografiniu požiūriu arti vienas kito,

c) sukurta bendra grupės pagamintų ekologiškų produktų rinkodaros sistema,

d) grupė įregistruota kaip juridinis asmuo ir turi vidaus kontrolės sistemą ir

e) kiekvieno grupės nario metinė ekologinės gamybos apyvarta arba įprasta metinė ekologinės gamybos apimtis neviršija 15 000 EUR arba kiekvienas grupės narys turi ne didesnę nei 5 hektarų ūkį, arba, tuo atveju, kai augalai auginami po stiklu arba vykdomas kitokio pobūdžio intensyvus auginimas po apsaugine danga, – ne didesnę nei 0,5 hektarų ūkį, arba, jei visą plotą užima tik daugiametis žolynas, – ne didesnę nei 15 hektarų ūkį.

Ūkio subjektų grupėms iš trečiųjų šalių e punkte nurodytos sąlygos netaikomos;

Pakeitimas 75

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 10 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

10a) ekologinė augalų selekcija ir ekologiškų veislių kūrimas – genetinės įvairovės gerinimas remiantis natūraliu gebėjimu daugintis. Vykdamt ekologinę augalų selekciją siekiama išvesti naujas veisles, visų pirma pritaikytas ekologinės gamybos sistemoms. Tai holistinis požiūris, kuriuo atsižvelgiama į natūralias kryžminimo kliūtis ir kuris grindžiamas visliais augalais, kurie gali su dirvožemiu turėti gyvybingą sąveiką. Ekologinė augalų selekcija vykdoma laikantis

*minėtųjų ekologinės selekcijos sąlygų,
atitinkančių šio reglamento reikalavimus;*

Pakeitimas 76

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 10 b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*10b) augalinė dauginamoji medžiaga –
augalai, taip pat visų formų augalai bet
kuriame etape, įskaitant sėklas, iš kurių
galima išauginti visą augalą arba kurie
tam skirti;*

Pakeitimas 77

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 10 c punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*10c) motininis augalas – identifikuotas
augalas, iš kurio naujiems augalams
dauginti paimama augalų dauginamoji
medžiaga;*

Pakeitimas 78

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 10 d punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*10d) karta – augalų grupė, sudaranti
vieną augalų kilmės liniją;*

Pakeitimas 79

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 10 e punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

10e) ekologinis gyvūnų veisimas – genetinės įvairovės gerinimas remiantis natūraliu atitinkamų gyvūnų gebėjimu daugintis. Ekologiškai veisiant gyvūnus užtikrinama optimali atitiktis šio reglamento reikalavimams, didžiausią dėmesį skiriant atsparumui ligoms, ilgaamžiškumui, veislinei vertei ir prisitaikymui prie klimato ir gamtos sąlygų, be to, prireikus skatinamas veisimas siekiant lėto augimo;

Pakeitimas 80

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 13 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

13a) augalų preparatai – tam tikrų augalų ekstraktai, kurių tikslas yra stiprinti augalus arba vykdyti kenkėjų ir ligų prevenciją, arba naikinti kenkėjus ir ligas;

Pakeitimas 81

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 13 b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

13b) biodinaminiai preparatai – mišiniai, kurie tradiciškai naudojami biodinaminiam žemės ūkyje ir numeruojami nuo 500 iki 508;

Pakeitimas 82

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 16 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

16) stoginė – lauke esanti papildoma neizoliuota gyvuliams skirto pastato dalis su stogu, kurios ilgiausioje pusėje paprastai yra vielinė tvora arba tinklas ir kurioje vyrauja lauko sąlygos, naudojamas natūralus bei dirbtinis apšvietimas, o grindys pakreiktos;

Pakeitimas

16) stoginė – lauke esanti papildoma neizoliuota gyvuliams skirto pastato dalis su stogu, kurios ilgiausioje pusėje paprastai yra vielinė tvora arba tinklas ir kurioje vyrauja lauko sąlygos, naudojamas natūralus bei, **kai įmanoma**, dirbtinis apšvietimas, o grindys pakreiktos;

Pagrindimas

Stoginėje turėtų pakakti natūralaus apšvietimo, jeigu jis tinkamai pritaikytas; dirbtinis apšvietimas neturėtų būti nustatytas kaip privalomas reikalavimas.

Pakeitimas 83

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 16 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16a) dedeklinės vištaitės – ne vyresni kaip 18 savaičių Gallus gallus rūšies gyvūnai, auginami kiaušiniams dėti;

Pakeitimas 84

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 16 b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16b) vištos dedeklės – ne jaunesni kaip 18 savaičių Gallus gallus rūšies gyvūnai, auginami maistiniams kiaušiniams dėti;

Pakeitimas 85

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 16 c punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16c) broileriai – Gallus gallus rūšies

gyvūnai, auginami mėšai;

Pakeitimas 86

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 16 d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16d) naudingasis plotas – Tarybos direktyvoje 1999/74/EB^{1a} apibrėžtas plotas: mažiausiai 30 cm pločio ir 45 cm aukščio vieta (paukštidės viduje) su grindimis, kurių nuolydis ne didesnis kaip 14 proc. Līdzdviētēs nelaikomos naudinguoju plotu;

^{1a} 1999 m. liepos 74 d. Tarybos direktyva 1999/19/EB, nustatanti minimalius dedeklių vištų apsaugos standartus (OL L 203, 1999 53 3, p. 53).

Pagrindimas

Ši nuostata paimta iš Tarybos direktyvos 1999/74/EB 2 straipsnio 2 dalies d punkto.

Pakeitimas 87

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 16 f punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16f) pagrindiniai rodikliai – rodikliai, susiję su tiesioginiais aplinkosaugos aspektais, apibrėžtais Reglamente (EB) Nr. 1107/2009;

Pakeitimas 88

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 20 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

20) paruošimas – ekologiškų produktų

20) paruošimas – ekologiškų produktų

konservavimo arba perdirbimo, įskaitant gyvulių skerdimą ir pjaustymą, taip pat su **ekologine gamyba susijusio pakavimo, ženklinimo** arba ženklinimo **pakeitimo veiksmas**;

konservavimo arba perdirbimo, įskaitant gyvulių skerdimą ir pjaustymą, taip pat su **ekologinės gamybos metodu susijęs pakavimas, ženklinimas** arba ženklinimo **pakeitimai**;

Pagrindimas

Paruošimo sąvoka apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 834/2007.

Pakeitimas 89

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 24 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

24) pereinamojo laikotarpio **pašaras** – **pašaras, pagamintas** pereinamuoju laikotarpiu, išskyrus **pašarą, surinktą** per 12 mėnesių nuo pereinamojo laikotarpio pradžios;

Pakeitimas

24) pereinamojo laikotarpio **produktai** – **augaliniai produktai, pagaminti** pereinamuoju laikotarpiu, išskyrus **produktus, surinktus** per 12 mėnesių nuo pereinamojo laikotarpio pradžios;

Pakeitimas 90

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 28 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

28) katastrofinės aplinkybės – aplinkybės, susidariusios dėl nepalankaus klimato reiškinių, su aplinka susijusio įvykio, gaivalinės nelaimės arba katastrofinio įvykio, kaip apibrėžta atitinkamai Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 2 straipsnio 1 dalies h, j, k ir l punktuose;

Pakeitimas

28) katastrofinės aplinkybės – aplinkybės, susidariusios dėl nepalankaus klimato reiškinių, su aplinka susijusio įvykio, gaivalinės nelaimės, **gyvūnų ligų** arba katastrofinio įvykio, kaip apibrėžta atitinkamai Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 2 straipsnio 1 dalies h, **i, j, k** ir l punktuose;

Pakeitimas 91

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 33 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

33) kontrolės institucija – ekologinės

Pakeitimas

33) kontrolės institucija – **valstybės narės**

gamybos (*auginimo*) ir *ekologiškų produktų* ženklavimo kontrolės institucija, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. XXX/XXXX [Oficialios kontrolės reglamento] 2 straipsnio 39 punkte;

viešojo administracinė organizacija, kuriai kompetentinga institucija suteikė visus savo įgaliojimus vykdyti tikrinimą ir sertifikavimą ekologinės gamybos ir ženklavimo srityse pagal šiame reglamente išdėstytas nuostatas, arba dalį tokių įgaliojimų. Prireikus tai gali būti taip pat atitinkama trečiosios šalies institucija arba atitinkama institucija, veikianti trečiojoje šalyje;

Pakeitimas 92

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 34 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

34) kontrolės įstaiga – *įgaliotoji* įstaiga, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. XXX/XXXX [Oficialios kontrolės Reglamento] 2 straipsnio 38 punkte, taip pat įstaiga, Komisijos arba jos pripažintos trečiosios valstybės pripažinta kaip *ekologiškų produktų importo į Sąjungą kontrolę trečiojoje šalyje vykdanči* įstaiga;

Pakeitimas

34) kontrolės įstaiga – *nepriklausoma privačioji arba viešojo trečiojo šalis, vykdanči tikrinimą ir sertifikavimą ekologinės gamybos srityje pagal šiame reglamente išdėstytas nuostatas. Prireikus tai gali būti taip pat atitinkama trečiosios šalies įstaiga arba atitinkama įstaiga, veikianti trečiojoje šalyje;*

Pakeitimas 93

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 35 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

35a) atitiktis – atitiktis šiam reglamentui ir jo priedams, deleguotiesiems ir įgyvendinimo aktams, priimtiems pagal šį reglamentą ir kitus reglamentus, kurie nurodomi šiame reglamente;

Pakeitimas

Pakeitimas 94

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 36 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

36) genetiškai modifikuotas organizmas (GMO) – genetiškai modifikuotas organizmas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos *direktyvos* 2001/18/EB⁴³ **2 straipsnio 2 punkte, kuris nėra gaunamas tos direktyvos I.B priede nurodytais genetinės organizmų modifikacijos metodais** (toliau – GMO);

⁴³ 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ir panaikinanti Tarybos direktyvą 90/220/EEB (OJ L 106, 2001 4 17, p. 1).

Pakeitimas

36) genetiškai modifikuotas organizmas (GMO) – genetiškai modifikuotas organizmas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos *direktyvoje* 2001/18/EB⁴³ (toliau – GMO);

⁴³ 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ir panaikinanti Tarybos direktyvą 90/220/EEB (OJ L 106, 2001 4 17, p. 1).

Pakeitimas 95

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 40 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

40a) dirbtinai sukurta nanomedžiaga – dirbtinai sukurta nanomedžiaga, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1169/2011 2 straipsnio 2 dalies t punkte;

Pakeitimas 96

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 41 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

41) **lygiavertiškumas – tų pačių tikslų ir principų laikymasis** taikant taisykles, kuriomis užtikrinamas toks pats atitikties reikalavimams lygis; **pagalbinė perdirbimo medžiaga – pagalbinė perdirbimo medžiaga, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1333/2008 3 straipsnio 2 dalies b punkte;**

41) **lygiavertis – sąvoka, naudojama apibūdinant įvairias sistemas ar priemones, kuriomis pasiekiami tie patys tikslai ir įgyvendinami tie patys principai,** taikant taisykles, **užtikrinančias tokį patį atitikties lygį;**

Pakeitimas 97

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 43 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

43) jonizuojančioji spinduliuotė – jonizuojančioji spinduliuotė, kaip apibrėžta Tarybos direktyvos 96/29/Euratomas⁴⁷ 1 straipsnyje;

⁴⁷ 1996 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 96/29/Euratomas, nustatanti pagrindinius darbuotojų ir gyventojų sveikatos apsaugos nuo jonizuojančiosios spinduliuotės saugos standartus (OJ L 159, 1996 6 29, p. 1).

Pakeitimas

43) jonizuojančioji spinduliuotė – jonizuojančioji spinduliuotė, kaip apibrėžta Tarybos direktyvos 96/29/Euratomas⁴⁷ 1 straipsnyje **ir reglamentuojama Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 1999/2/EB^{47a}**;

⁴⁷ 1996 m. gegužės 13 d. Tarybos direktyva 96/29/Euratomas, nustatanti pagrindinius darbuotojų ir gyventojų sveikatos apsaugos nuo jonizuojančiosios spinduliuotės saugos standartus (OJ L 159, 1996 6 29, p. 1);

^{47a} 1999 m. vasario 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/2/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su jonizuojančiąja spinduliuote apdorotais maisto produktais ir jų ingredientais, suderinimo (OL L 66, 1999 3 13, p. 16).

Pagrindimas

Reikėtų pateikti nuorodą į 1999 m. vasario 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 1999/22/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su jonizuojančiąja spinduliuote apdorotais maisto produktais ir jų ingredientais, suderinimo.

Pakeitimas 98

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 43 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

43a) viešojo maitinimo veikla – ekologiškų produktų ruošimas ir platinimas maitinimo įstaigų (pavyzdžiui, restoranų, valgyklų, ligoninių, kalėjimų ir kitų tipų maitinimo įmonių) pardavimo arba pristatymo galutiniam vartotojui

vietose;

Pakeitimas 99

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 43 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

43b) gamybos vienetas – visas gamybos sektoriuje naudojamas turtas, pavyzdžiui, pirminės gamybos patalpos, žemė, žemės sklypai, ganyklos, diendaržiai, gyvūnų laikymo pastatai, aviliai, žuvininkystės tvenkiniai, dumblių arba akvakultūros gyvūnų atskyrimo sistemos ar vietos, auginimo vienetai, kranto arba jūros dugno plotai, kuriuose leidžiama vykdyti akvakultūros veiklą, derliaus laikymo patalpos, augalininkystės, dumblių ir gyvūniniai produktai, žaliavos ir bet kokios kitos su atitinkamu ekologinės gamybos sektoriumi susijusios medžiagos;

Pakeitimas 100

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 43 c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

43c) paukštidė – atskira dengta konstrukcija, įrengta taip, kad joje gyvenantys gyvūnai būtų apsaugoti nuo netinkamų oro sąlygų;

Pagrindimas

Ankstesniame reglamente vartojamas terminas „paukštidė“ (angl. poultryhouse) aiškinamas skirtingai, atsižvelgiant į valstybę ir kalbą, kartais kaip gyvūnų laikymo patalpa dideliame ūkiniame pastate. Svarbu pateikti tikslų ir suderintą šio termino apibrėžtį.

Pakeitimas 101

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 43 d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

43d) hidroponinis auginimas – augalų auginimo būdas, kai jų šaknys įmerktos tik į mineralinį maistingąjį tirpalą arba laikomos inertinėje terpėje, kaip antai perlitas, žvyras ar mineralinė vata su maistinguoju tirpalu;

Pakeitimas 102

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 43 e punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

43e) su dirvožemiu susieta augalininkystė – gamyba gyvame dirvožemio sluoksnyje (pavyzdžiui, mineraliniame dirvožemyje, sumaišytame su medžiagomis ir produktais, kuriuos leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje, ir (arba) jais patręštame), gulinčiame ant grunto ir pamatinės uolienos sluoksnių;

Pakeitimas 103

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 43 f punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

43f) ūkis – visi gamybos vienetai, veikiantys vienoje valdymo sistemoje, kurių tikslas yra gaminti 2 straipsnio 1 dalyje nurodytus produktus;

Pakeitimas 104

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 43 g punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

43g) fasuotas maisto produktas – fasuotas

*maisto produktas, kaip apibrėžta
Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 2
straipsnio 2 dalies f punkte;*

Pagrindimas

*2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl
informacijos apie maistą teikimo vartotojams.*

Pakeitimas 105

**Pasiūlymas dėl reglamento
II skyriaus pavadinimas**

Komisijos siūlomas tekstas

Ekologinės gamybos principai

Pakeitimas

Ekologinės gamybos **tikslai ir** principai

Pakeitimas 106

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a straipsnis

Tikslai

*Norint sukurti tvaraus ekologinės
gamybos valdymo sistemą, reikia siekti šių
bendrųjų tikslų:*

*a) atsižvelgti į gamtos sistemas bei ciklus
ir palaikyti bei stiprinti dirvožemio,
vandens, augalų ir gyvūnų sveikatą bei jų
pusiausvyrą;*

*b) įdiegti tinkamą biologinių procesų,
grindžiamų ekologinėmis sistemomis,
kurios naudoja sistemos vidinius gamtos
išteklius, valdymą taikant metodus:*

*– kurie padeda išsaugoti ilgalaikį
dirvožemio derlingumą;*

*– kuriais prisidedama prie aukšto
biologinės įvairovės lygio;*

*– kuriais itin prisidedama prie netoksiškos
aplinkos;*

– pagal kuriuos atsakingai vartojama energija bei vanduo ir prisidedama prie jų taupymo ir apsaugomi gamtos ištekliai, pavyzdžiui, vanduo, dirvožemis, organinės medžiagos ir oras;

– kuriais laikomasi aukštų gyvūnų gerovės standartų, visų pirma atsižvelgiant į gyvūnų rūšims būdingus elgsenos poreikius.

Pagrindimas

Šiame skyriuje turėtų būti reglamentuojami ne tik principai, bet ir ekologinio ūkininkavimo, perdirbimo ir platinimo tikslai, kaip nustatyta Reglamente Nr. 834/2007.

Pakeitimas 107

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ekologinė gamyba – tai **žemės ūkio sektoriaus** darnaus valdymo sistema, grindžiama šiais bendraisiais principais:

a) **atsižvelgti į gamtos sistemas ir ciklus bei išlaikyti ir gerinti dirvožemio, vandens, oro ir biologinės įvairovės būklę, augalų ir gyvūnų sveikatą, taip pat jų visų pusiausvyrą;**

b) siekti didelės biologinės įvairovės;

c) atsakingai naudoti energijos ir gamtos išteklius (pavyzdžiui, vandenį, dirvožemį, organines medžiagas ir orą);

d) laikytis aukštų gyvūnų gerovės standartų, visų pirma tenkinti gyvūnų rūšims būdingus elgsenos poreikius;

Ekologinė gamyba – tai darnaus valdymo sistema, grindžiama šiais bendraisiais principais:

a) **prisidėti prie aplinkos, klimato ir žmonių sveikatos apsaugos;**

b) siekti didelės biologinės įvairovės;

c) atsakingai naudoti energijos ir gamtos išteklius (pavyzdžiui, vandenį, dirvožemį, organines medžiagas ir orą);

d) laikytis aukštų gyvūnų gerovės standartų, visų pirma tenkinti gyvūnų rūšims būdingus elgsenos poreikius;

da) gaminti labai įvairius aukštos kokybės maisto ir kitus žemės ūkio ir akvakultūros produktus, naudingus aplinkai, žmonių sveikatai, augalų sveikatai, gyvūnų sveikatai ir gerovei;

db) užtikrinti ekologiškų produktų kokybę kiekviename gamybos, perdirbimo ir

e) tinkamai rengti ir valdyti ekologinėmis sistemomis, kurios naudoja sistemos vidinius gamtos išteklius, grindžiamus biologinius procesus, taikant metodus:

i) pagal kuriuos naudojami gyvi organizmai ir mechaniniai gamybos metodai;

ii) pagal kuriuos vykdoma žemės naudojimu grindžiama **augalininkystės veikla ir** gyvulininkystės produktų gamybos veikla arba akvakultūros veikla, grindžiama **žuvų išteklių tausaus naudojimo principu**;

iii) pagal kuriuos nenaudojami GMO ir iš GMO arba naudojant GMO pagaminti produktai, išskyrus veterinarinius vaistus;

iv) kurie grindžiami **prevencinių** priemonių naudojimu (kai tinkama);

f) **ribojamas** išorės medžiagų **naudojimas**. Kai išorės medžiagų naudojimas būtinas arba kai e punkte nurodytos tinkamos valdymo praktikos ir metodų nėra, naudojama tik:

i) ekologinės gamybos metodais pagamintos medžiagos;

platinimo etape;

dc) skatinti trumpąsias tiekimo grandines ir įvairiose Sajungos vietovėse pagamintą vietos produkciją;

e) tinkamai rengti ir valdyti ekologinėmis sistemomis, kurios naudoja sistemos vidinius gamtos išteklius, grindžiamus biologinius procesus, taikant metodus:

i) pagal kuriuos naudojami gyvi organizmai ir mechaniniai gamybos metodai;

ii) pagal kuriuos vykdoma **su dirvožemiu susieta augalininkystės veikla ir** žemės naudojimu grindžiama gyvulininkystės produktų gamybos veikla arba akvakultūros veikla, **laikantis tausios žuvininkystės principo. Be to, tokia veikla grindžiama šiais principais:**

– **dirvožemio apsauga ir apsauginės juostos nuo vėjo ir vandens erozijos;**

– **vandens kokybės apsauga;**

– **sėjomaina, išskyrus daugiamečių augalų atveju;**

– **ypač didele genetinė įvairovė bei dideliu atsparumu ligoms ir ilgaamžiškumu pasižyminčių sėklų naudojimas ir gyvūnų auginimas;**

iii) pagal kuriuos nenaudojami GMO ir iš GMO arba naudojant GMO pagaminti produktai, išskyrus veterinarinius vaistus;

iv) kurie grindžiami **rizikos įvertinimu, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 178/2002 3 straipsnyje, ir atsargumo priemonių naudojimu** (kai tinkama);

f) **riboti** išorės medžiagų **naudojimą**. Kai išorės medžiagų naudojimas būtinas arba kai e punkte nurodytos tinkamos valdymo praktikos ir metodų nėra, naudojama tik:

i) ekologinės gamybos metodais pagamintos medžiagos; **kalbant apie augalų dauginamąją medžiagą, pirmenybė teikiama veislėms, jeigu tokių veislių turima, atrinktoms atsižvelgiant į**

ii) natūralios arba natūraliu būdu gautos medžiagos;

iii) mažo tirpumo mineralinės trąšos;

g) prireikus pagal šį reglamentą pritaikyti gamybos procesą, atsižvelgiant į sanitarinę būklę, regioninius ekologinės pusiausvyros, klimato ir vietos sąlygų skirtumus, vystymosi etapus bei konkrečią ūkininkavimo praktiką.

Pakeitimas 108

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas 109

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) visoje ekologiškų maisto produktų grandinėje ***nenaudojama genetinė inžinerija***, gyvūnų klonavimas, ***dirbtinai sukelta poliploidija ir jonizuojančioji spinduliuotė***;

Pakeitimas 110

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio h a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

jų atitiktį specialiems ekologinio ūkininkavimo poreikiams ir tikslams;

ii) natūralios arba natūraliu būdu gautos medžiagos;

iii) mažo tirpumo mineralinės trąšos;

g) prireikus pagal šį reglamentą pritaikyti gamybos procesą, atsižvelgiant į sanitarinę būklę, regioninius ekologinės pusiausvyros, klimato ir vietos sąlygų skirtumus, vystymosi etapus bei konkrečią ūkininkavimo praktiką.

Pakeitimas

da) saugoma augalų ir gyvūnų sveikata;

Pakeitimas

h) visoje ekologiškų maisto produktų grandinėje ***nenaudojamas*** gyvūnų klonavimas;

Pakeitimas

ha) nenaudojami maisto produktai, kurių sudėtyje yra dirbtinai sukurtų nanomedžiagų ar kurie yra sudaryti iš jų;

Pakeitimas 111

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) užtikrinama tvari gera vandens aplinkos būklė ir aplinkinių vandens ir sausumos ekosistemų kokybė;

Pakeitimas

i) **akvakultūros produkcijos atveju palaikoma natūralių vandens ekosistemų biologinė įvairovė ir** užtikrinama tvari gera vandens aplinkos būklė ir aplinkinių vandens ir sausumos ekosistemų kokybė;

Pakeitimas 112

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio j a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ja) priimant su gamyba susijusius sprendimus atsižvelgiama į vietos arba regiono ekologinę pusiausvyrą;

Pakeitimas 113

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio j b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jb) ekologinės gyvulininkystės produktai gaminami iš gyvūnų, kurie nuo gimimo arba išsiritimo visą savo gyvenimą buvo auginami ekologiniuose ūkiuose;

Pakeitimas 114

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ekologiškų žemės ūkio produktų **ir pašarų** perdirbimui taikomi konkretūs principai

Ekologiškų maisto produktų perdirbimui taikomi konkretūs principai

Pagrindimas

Turėtų būti daromas skirtumas tarp maisto produktų ir pašarų ir jie turėtų būti reglamentuojami atskiruose straipsniuose.

Pakeitimas 115

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Perdirbto ekologiško maisto **ir pašarų** gamyba visų pirma grindžiama šiais konkrečiais principais:

a) ekologiški maisto produktai gaminami iš ekologiškų žemės ūkio **kilmės sudedamųjų dalių**;

b) ekologiški pašarai gaminami iš ekologiškų pašarinių žaliavų;

c) maisto priedų, neekologiškų sudedamųjų dalių, kurių funkcijos yra daugiausia technologinės ir juslinės, mikroelementų ir pagalbinių perdirbimo medžiagų naudojimas kuo labiau ribojamas, leidžiant juos naudoti tik svarbiausioms technologinėms reikmėms arba tam tikrais mitybos tikslais;

d) pašarų priedų ir pagalbinių perdirbimo medžiagų naudojimas kuo labiau ribojamas, leidžiant juos naudoti tik svarbiausioms technologinėms ar zootechninėms reikmėms arba tam tikrais mitybos tikslais;

e) nenaudojamos medžiagos ir perdirbimo metodai, kurie gali būti klaidinantys tikrojo produkto pobūdžio atžvilgiu;

Pakeitimas

Perdirbto ekologiško maisto gamyba visų pirma grindžiama šiais konkrečiais principais:

a) ekologiški maisto produktai gaminami iš ekologiškų žemės ūkio **ingredientų, išskyrus atvejus, kai tam tikru atveju nėra galimybės gauti ingrediento kaip ekologiško produkto. Tokiais atvejais atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija gali išimties tvarka leisti naudoti neekologiškus ingredientus. Apie tokius leidimus pranešama Komisijai, o Komisija paskelbia apie juos užtikrindama informacijos prieinamumą**;

b) maisto priedų, neekologiškų sudedamųjų dalių, kurių funkcijos yra daugiausia technologinės ir juslinės, maistingųjų mikroelementų ir pagalbinių perdirbimo medžiagų naudojimas kuo labiau ribojamas, leidžiant juos naudoti tik svarbiausioms technologinėms reikmėms arba tam tikrais mitybos tikslais;

c) nenaudojamos medžiagos ir perdirbimo metodai, kurie gali būti klaidinantys tikrojo produkto pobūdžio atžvilgiu;

f) maistas **ar pašarai perdirbami** atsargiai, pirmiausia naudojant biologinius, mechaninius ir fizinius metodus.

d) maistas **perdirbamas** atsargiai, pirmiausia naudojant biologinius, mechaninius ir fizinius metodus.

Pakeitimas 116

Pasiūlymas dėl reglamento 6 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6a straipsnis

Ekologiškų pašarų perdirbimui taikomi konkretūs principai

Perdirbtų ekologiškų pašarų gamyba visų pirma grindžiama šiais konkrečiais principais:

- a) ekologiški pašarai gaminami iš ekologiškų pašarinių žaliavų;***
- b) pašarų priedų ir pagalbinių perdirbimo medžiagų naudojimas ribojamas, leidžiant juos naudoti tik svarbiausioms technologinėms ar zootechninėms reikmėms arba tam tikrais mitybos tikslais;***
- c) nenaudojamos medžiagos ir perdirbimo metodai, kurie gali būti klaidinantys tikrojo atitinkamo produkto pobūdžio atžvilgiu;***
- d) pašarai perdirbami atsargiai, pirmiausia naudojant biologinius, mechaninius ir fizinius metodus.***

Pakeitimas 117

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) visa žemės ūkio valda arba akvakultūros veikla valdoma laikantis ***ekologinei gamybai taikomų reikalavimų;***

a) visa žemės ūkio valda arba akvakultūros veikla valdoma laikantis ***šio reglamento nuostatų;***

Pakeitimas 118

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) **išskyrus atvejus, kai numatyta kitaip II priedo IV dalies 2.2 punkte ir VI dalies 1.3 punkte**, ekologinio žemės ūkio ir akvakultūros srityje galima naudoti tik pagal **19 straipsnį** leidžiamus produktus ir medžiagas su sąlyga, kad atitinkamą produktą ar medžiagą žemės ūkio ir akvakultūros srityje leista naudoti remiantis atitinkamomis Sąjungos teisės nuostatomis ir, kai būtina, atitinkamose valstybėse narėse, laikantis Sąjungos teise grindžiamų nacionalinių nuostatų;

Pakeitimas

b) ekologinio žemės ūkio ir akvakultūros srityje **19 straipsnyje nurodytais tikslais** galima naudoti tik pagal **II priedo IV dalies 2.2 punktą ir VI dalies 1.3 punktą** leidžiamus produktus ir medžiagas su sąlyga, kad atitinkamą produktą ar medžiagą žemės ūkio ir akvakultūros srityje leista naudoti remiantis atitinkamomis Sąjungos teisės nuostatomis ir, kai būtina, atitinkamose valstybėse narėse, laikantis Sąjungos teise grindžiamų nacionalinių nuostatų; **leidimas naudoti produktus ir medžiagas kitiems tikslams nei nurodyta 19 straipsnyje ir leidžiama pagal II priedo IV dalies 2.2 punktą ir VI dalies 1.3 punktą suteikiamas, jeigu jie naudojami laikantis II skirsnyje išdėstytų principų;**

Pakeitimas 119

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) draudžiamas gyvūnų klonavimas ir dirbtinai išvestų poliploidinių gyvūnų auginimas;

Pakeitimas 120

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies c b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

cb) visais gamybos, paruošimo ir platinimo etapais imamas atitinkamų prevencinių priemonių;

Pakeitimas 121

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) ekologinės gamybos veiklą vykdančios ūkio subjektai, išskyrus labai mažas įmones, ūkininkus ir ūkio subjektus, auginančius **jūrų** dumblius arba akvakultūros gyvūnus, **taiko aplinkosaugos vadybos sistemą, kad padidintų** savo aplinkosauginį veiksmingumą.

Pakeitimas

d) ekologinės gamybos veiklą vykdančios ūkio subjektai, išskyrus labai mažas įmones, ūkininkus, **bitininkus, mažmenininkus** ir ūkio subjektus, auginančius dumblius arba akvakultūros gyvūnus, **gerina** savo aplinkosauginį veiksmingumą, **siekdami apsaugoti biologinę įvairovę ir prisidėti prie klimato kaitos švelninimo, pavyzdžiui, užtikrinant anglies dioksido sekvestraciją, ir šiuo tikslu nustato savo ūkių veiklos tikslus.**

Pakeitimas 122

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti, kad bendrosios gamybos taisyklės būtų taikomos tinkamai, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriuose numatomi kriterijai, kuriuos turi atitikti 1 dalies d punkte **nurodyta aplinkosaugos vadybos sistema**. Nustatant tuos kriterijus atsižvelgiama į mažųjų ir vidutinių įmonių ypatumus.

Pakeitimas

2. Siekiant užtikrinti, kad bendrosios gamybos taisyklės būtų taikomos tinkamai, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, **kurie grindžiami II skyriuje nustatytais principais ir** kuriuose numatomi kriterijai, kuriuos turi atitikti 1 dalies d punkte **nurodyti reikalavimai dėl aplinkosauginio veiksmingumo priemonių, kurių imamasi įgyvendinant ekologinius veiksmus**. Nustatant tuos kriterijus atsižvelgiama į mažųjų ir vidutinių įmonių ypatumus.

Pakeitimas 123

Pasiūlymas dėl reglamento 7 a straipsnis (naujas)

7a straipsnis

Nuo bendrųjų gamybos taisyklių leidžianti nukrypti nuostata

1. Nukrypstant nuo 7 straipsnio 1 dalies a punkto valda gali būti padalyta į aiškiai atskirtus gamybos vienetus, kurie atitinka šio reglamento nuostatas arba kuriuose vykdoma neekologinė gamyba, jeigu tenkinamos šios sąlygos:

a) buvo imtasi tinkamų priemonių siekiant užtikrinti nuolatinį kiekviename atitinkame vienetė pagamintų produktų atskyrimą;

b) gyvūnų atveju – laikomos skirtingos gyvūnų veislės, pašarai ir gardai aiškiai atskirti;

c) augalų atveju – dirbama žemė aiškiai atskirta, auginamos skirtingos rūšys, kurias galima lengvai atskirti, derlius laikomas ir apdorojamas atskirai;

d) akvakultūros atveju – gamybos vietos, pašarai ir rūšys aiškiai atskirtos;

e) daugiamečių augalų, kurie auginami bent trejus metus, atveju galima auginti augalų rūšis, kurios nėra lengvai atskiriamos, jeigu toks auginimas yra perėjimo prie ekologinės gamybos plano, kurio trukmė negali būti ilgesnė nei penkeri metai, dalis ir jeigu toks rūšims taikomos specialios kontrolės procedūros.

Reikalavimai dėl skirtingų rūšių ir veislių, kaip nurodyta pirmos pastraipos a ir e punktuose, netaikomi mokslinių tyrimų ir švietimo centrams, augykloms, sėklų dauginimo centrams, inkubatoriams, skirtiems akvakultūroms ir dumbliams gaminti ir auginti.

2. Tais atvejais, kai žemės ūkio valda arba akvakultūros veikla apima ekologinės ir neekologinės gamybos vienetus, gali būti parengtas neekologinės dalies perėjimo prie ekologinės gamybos planas, kuris turi būti įgyvendintas per tam tikrą laikotarpį,

per kurį valda gali būti pritaikyta prie šio reglamento reikalavimų.

3. 1 dalyje nurodyta nukrypti leidžianti nuostata netaikoma gamybos vienetams, kuriuose gaminami į šio reglamento taikymo sritį nepatenkantys produktai arba produktai, kuriems taikytini išsamūs reikalavimai dar nėra parengti.

Pakeitimas 124

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Ūkininkai ir **jūrų** dumblius ar akvakultūros gyvūnus auginantys ūkio subjektai laikosi pereinamojo laikotarpio. **Visu** pereinamuoju laikotarpiu jie taiko šiame reglamente nustatytas ekologinės gamybos taisykles, visų pirma II priede nustatytas specialiąsias perėjimo prie ekologinės gamybos taisykles.

Pakeitimas

1. Ūkininkai, **bitininkai** ir dumblius ar akvakultūros gyvūnus auginantys ūkio subjektai laikosi pereinamojo laikotarpio. Pereinamuoju laikotarpiu jie taiko **visas** šiame reglamente nustatytas ekologinės gamybos taisykles, visų pirma II priede nustatytas specialiąsias perėjimo prie ekologinės gamybos taisykles.

Pagrindimas

Ši nuostata paimta iš Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 17b straipsnio.

Pakeitimas 125

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 2 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

2. Pereinamasis laikotarpis prasideda anksčiausiai tada, kai **ūkininkas** ar ūkio **subjektas, auginantis jūrų** dumblius ar akvakultūros gyvūnus, **pagal šį reglamentą** pateikia pranešimą apie savo veiklą kompetentingoms institucijoms.

Pakeitimas

2. Pereinamasis laikotarpis prasideda anksčiausiai tada, kai **pagal šį reglamentą ūkininko** ar ūkio **subjekto, auginančio** dumblius ar akvakultūros gyvūnus, **ūkiui pradedama taikyti sertifikavimo ir kontrolės sistema ir kai jis** pateikia pranešimą apie savo veiklą kompetentingoms institucijoms.

Kompetentinga institucija gali nuspręsti atgaline data pripažinti, kad pereinamojo laikotarpio dalimi buvo bet kuris

ankstesnis laikotarpis, per kurį:

a) žemės sklypams buvo taikytos priemonės, apibrėžtos programoje, įgyvendintoje pagal Reglamentą (EB) Nr. 1305/2013, arba kitoje oficialioje programoje, jeigu atitinkamomis priemonėmis užtikrinama, kad tuose sklypuose nebuvo naudojami produktai, kurių neleidžiama naudoti ekologinėje gamyboje, arba

b) ūkio subjektas gali pateikti įrodymų, kad per ne mažiau kaip trejų metų laikotarpį sklypai buvo natūralūs plotai arba žemės ūkio naudmenos, kurie nebuvo tvarkyti naudojant produktus ar medžiagas, kurių neleidžiama naudoti ekologinėje gamyboje.

Pereinamasis laikotarpis, skirtas ganykloms ir diendaržiams, kuriuose ganosi ne žolėdžiai, gali būti sutrumpintas iki vienerių metų. Šis laikotarpis gali būti sumažintas iki šešių mėnesių, jei minėta žemė per pastaruosius metus nebuvo tvarkyta naudojant produktus, kurių neleidžiama naudoti ekologinėje gamyboje.

Pakeitimas 126

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Joks ankstesnis laikotarpis negali būti atgaline data pripažintas pereinamojo laikotarpio dalimi.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 127

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Pereinamuoju laikotarpiu *pagamintais*

Pakeitimas

4. Pereinamuoju laikotarpiu *užauginti*

produktais negali būti *prekiaujama* kaip *ekologiškais*.

gyvūnai ir pagaminti gyvūniniai produktai negali būti *parduodami* kaip *ekologiškai užauginti gyvūnai ir ekologiškai pagaminti produktai*.
Augaliniai produktai, surinkti per 12 mėnesių nuo pereinamojo laikotarpio pradžios, gali būti žymimi kaip perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo laikotarpio produktai, jeigu produkto sudėtyje yra tik viena iš žemės ūkio kultūrų gauta sudedamoji dalis.

Pagrindimas

Atitinka Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 17 straipsnio f punktą ir 26 straipsnį dėl specialių ženklavimo reikalavimų ir Komisijos reglamento (EB) Nr. 889/2008 62 straipsnį.

Pakeitimas 128

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Nukrypstant nuo 7 straipsnio 1 dalies a punkto, pereinamuoju laikotarpiu žemės ūkio valda gali būti padalyta į aiškiai atskirtus vienetus, kurie nėra visi valdomi laikantis ekologinės gamybos taisyklių. Gyvulininkystės produktų gamybos atveju pereinamuoju laikotarpiu pagal ekologinės gamybos taisyklės auginamos skirtingos rūšys. Akvakultūros atveju gali būti auginamos tos pačios rūšys, jeigu auginimo vietos yra tinkamai atskirtos. Augalinių produktų gamybos atveju pereinamuoju laikotarpiu pagal ekologinės gamybos taisyklės auginamos skirtingos rūšys, kurias lengva atskirti.

Pakeitimas 129

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą

Pakeitimas

Išbraukta.

6. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą

ir atitiktį šio reglamento ekologinės gamybos nuostatomis, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomos šiame straipsnyje nustatytos taisyklės arba papildomos *ir iš dalies keičiamos* II priede nustatytos perėjimo prie ekologinės gamybos taisyklės.

Pakeitimas 130

Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Kad 1 dalies taikymo tikslais nustatytų GMO arba iš GMO ar naudojant GMO pagamintus produktus, skirtus vartoti kaip maistas ar pašarai, ūkio subjektai *gali naudotis* produkto etiketėmis arba bet *kokiu* kitu lydimoju dokumentu, pridėtu ar pateiktu pagal Direktyvą 2001/18/EB, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1829/2003⁴⁸ ar Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1830/2003⁴⁹.

⁴⁸ 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų (OL L 268, 2003 10 18, p. 1).

⁴⁹ 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1830/2003 dėl genetiškai modifikuotų organizmų ir iš jų pagamintų maisto produktų ir pašarų susekamumo ir ženklavimo ir iš dalies pakeičiantis Direktyvą 2001/18/EB (OL L 268, 2003 10 18, p. 24).

Pakeitimas 131

ir atitiktį šio reglamento ekologinės gamybos nuostatomis, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomos šiame straipsnyje nustatytos taisyklės arba papildomos II priede nustatytos perėjimo prie ekologinės gamybos taisyklės.

Pakeitimas

2. *Siekdami 1 dalyje numatyto draudimo tikslais nustatyti* GMO arba iš GMO ar naudojant GMO pagamintus produktus, skirtus vartoti kaip maistas ar pašarai, ūkio subjektai *naudojasi* produkto etiketėmis arba bet *kuriuo* kitu lydimoju dokumentu, pridėtu ar pateiktu pagal Direktyvą 2001/18/EB, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1829/2003⁴⁸ ar Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1830/2003⁴⁹.

⁴⁸ 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų (OL L 268, 2003 10 18, p. 1).

⁴⁹ 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1830/2003 dėl genetiškai modifikuotų organizmų ir iš jų pagamintų maisto produktų ir pašarų susekamumo ir ženklavimo ir iš dalies pakeičiantis Direktyvą 2001/18/EB (OL L 268, 2003 10 18, p. 24).

**Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 3 dalies 1 a pastraipa (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1 dalyje nustatyto draudimo tikslais, kiek tai susiję su produktais, kurie nėra maistas ar pašarai, arba produktais, pagamintais iš GMO arba naudojant GMO, ūkio subjektai, naudojantys tokius iš trečiųjų šalių įsigytus neekologiškus produktus, reikalauja, kad pardavėjas patvirtintų, jog tiekiami produktai nebuvo pagaminti iš GMO arba naudojant GMO.

Pagrindimas

Vykdamat ekologinę gamybą draudžiama naudoti GMO, todėl ūkio subjektai turėtų galėti įrodyti, kad jie nenaudojo neekologišku produktų, pagamintų iš GMO arba naudojant GMO.

Pakeitimas 132

**Pasiūlymas dėl reglamento
10 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Augalus auginantys arba augalinius produktus gaminantys ūkio subjektai visų pirma laikosi II priedo I dalyje nustatytų specialiųjų gamybos taisyklių.

1. Augalus auginantys arba augalinius produktus gaminantys ūkio subjektai visų pirma laikosi II priedo I dalyje nustatytų specialiųjų gamybos taisyklių ***ir pagal šio straipsnio 4 dalį nustatytų specialiųjų įgyvendinimo taisyklių.***

Pagrindimas

Šis pakeitimas susijęs su tų pačių autorių pateiktais 4 dalies pakeitimais.

Pakeitimas 133

**Pasiūlymas dėl reglamento
10 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad būtų sukurta kompiuterinė duomenų bazė, į kurią ***pagal Reglamento (ES) Nr. XX/XXX***

2. Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad būtų sukurta kompiuterinė duomenų bazė, į kurią ***būtų įtrauktas orientacinis veislių***

(teisės aktą, kuriuo reglamentuojama augalų dauginamoji medžiaga) būtų įtrauktos veislės ir įvairiarūšė medžiaga, kurių dauginamosios medžiagos, gautos taikant ekologinės gamybos metodą, esama jų teritorijoje.

sąrašas, įskaitant sėklines bulves ir įvairiarūšę medžiagą, pavyzdžiui, populiacijos arba kryžmadulkės veislės, kurios nėra gautos dirbtinai apdulkinus inbredines linijas, kurių sėklų, gautų taikant ekologinės gamybos metodą, esama nacionalinėje rinkoje. Šiame sąraše aiškiai nurodomos ekologiškai išvestos veislės arba įvairiarūšė medžiaga, kurios buvo atrinktos atsižvelgiant į jų atitiktį specialioms ekologinio ūkininkavimo poreikiams ir tikslams.

Tokias duomenų bazes tvarko kiekviena valstybė narė ir informaciją apie jas paskelbia Komisija. Siekiant užtikrinti, kad ekologiinei gamybai tinkamos augalų dauginamosios medžiagos prieinamumo apžvalga Sąjungos lygmeniu būtų atliekama laiku, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl:

– būtinausių techninių reikalavimų siekiant sukurti šioje dalyje nurodytas duomenų bazes,

– informacijos, kurią Komisijai turi perduoti valstybės narės, turinio ir tokios procedūros techninių sąlygų ir dažnumo.

Kiek tai susiję su įvairiarūše medžiaga, skirta naudoti ekologinio žemės ūkio veikloje, netaikomos

a) Tarybos direktyvos 66/401/EEB^{1a},

b) Tarybos direktyvos 66/402/EEB^{1b},

c) Tarybos direktyvos 68/193/EEB^{1c},

d) Tarybos direktyvos 98/56/EB^{1d},

e) Tarybos direktyvos 1999/105/EB^{1e},

d) Tarybos direktyvos 2002/53/EB^{1f},

e) Tarybos direktyvos 2002/54/EB^{1g},

f) Tarybos direktyvos 2002/55/EB^{1h},

g) Tarybos direktyvos 2002/56/EB¹ⁱ,

h) Tarybos direktyvos 2002/57/EB^{1j},

i) Tarybos direktyvos 2008/72/EB^{1k} ir

j) Tarybos direktyvos 2008/90/EB^{1l}

nuostatos.

^{1a} 1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/401/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla (OL 125, 1966 7 11, p. 2298).

^{1b} 1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/402/EEB dėl prekybos javų sėkla (OL 125, 1966 7 11, p. 2309).

^{1c} 1968 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyva 68/193/EEB dėl prekybos vynmedžių dauginimo medžiaga (OL L 93, 1968 4 17, p. 15).

^{1d} 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/53/EB dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo (OL L 193, 2002 7 20, p. 1).

^{1e} 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/54/EB dėl prekybos runkelių sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 12).

^{1f} 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/55/EB dėl prekybos daržovių sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 33).

^{1g} 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/56/EB dėl prekybos sėklinėmis bulvėmis (OL L 193, 2002 7 20, p. 60).

^{1h} 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/57/EB dėl prekybos aliejinių ir pluoštinių augalų sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 74).

¹ⁱ 2008 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 2008/72/EB dėl prekybos daržovių dauginamąja ir sodinamąja medžiaga, išskyrus sėklą (OL L 205, 2008 8 1, p. 28).

^{1j} 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos direktyva 2008/90/EB dėl prekybos vaisinių augalų dauginamąja medžiaga ir sodininkystei skirtais vaisiniais augalais (OL L 267, 2008 10 8, p. 10).

^{1k} 2008 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 2008/72/EB dėl prekybos daržovių dauginamąja ir sodinamąja medžiaga, išskyrus sėklą (OL L 205, 2008 8 1, p. 28).

¹¹ 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos direktyva 2008/90/EB dėl prekybos vaisinių augalų dauginamąja medžiaga ir sodininkystei skirtais vaisiniais augalais (OL L 267, 2008 10 8, p. 10).

Pakeitimas 134

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 3 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės augalinių produktų gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios augalinių produktų gamybos taisyklės **iš dalies keičiamos arba** papildomos nuostatomis dėl:

Pakeitimas

3. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės augalinių produktų gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios augalinių produktų gamybos taisyklės papildomos nuostatomis dėl:

Pakeitimas 135

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) auginimo būdų;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 136

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) dirvožemio tvarkymo ir tręšimo;

Pakeitimas

b) dirvožemio tvarkymo ir tręšimo, ***kaip nustatyta II priedo I dalies 1.5.4 ir 1.5.5 punktuose;***

Pakeitimas 137

**Pasiūlymas dėl reglamento
10 straipsnio 3 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) augalų sveikatos ir kenksmingųjų organizmų *bei piktžolių* valdymo;

Pakeitimas

c) augalų sveikatos ir kenksmingųjų organizmų valdymo, *kaip nustatyta II priedo I dalies 1.6 punkte;*

Pakeitimas 138

**Pasiūlymas dėl reglamento
10 straipsnio 3 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

e) augalų dauginamosios medžiagos kilmės;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 139

**Pasiūlymas dėl reglamento
10 straipsnio 3 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) laukinių augalų rinkimo.

Pakeitimas

f) laukinių augalų rinkimo, *kaip nustatyta II priedo I dalies 2.2 punkte.*

Pakeitimas 140

**Pasiūlymas dėl reglamento
10 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais *nustatomos 2 dalyje nurodytos duomenų bazės kūrimo techninės sąlygos. Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 37 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.*

Pakeitimas

4. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais *nustatomi:*

a) konkretiems augalams, augaliniams produktams ar augalinių produktų gamybos sistemoms taikomi reikalavimai;

b) 2 dalyje nurodytos duomenų bazės kūrimo techninės sąlygos;

c) II priedo I dalies 1.4.2 punkto įgyvendinimo sąlygos.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 37 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pakeitimas 141

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Gyvulininkystės produktų gamybos veiklą vykdančios ūkio subjektai visų pirma turi laikytis II priedo II dalyje nustatytų *specialiuju* gamybos taisyklių.

Pakeitimas

1. Gyvulininkystės produktų gamybos veiklą vykdančios ūkio subjektai visų pirma turi laikytis II priedo II dalyje nustatytų gamybos taisyklių.

Pakeitimas 142

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Iki 2017 m. liepos 1 d. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl naujų konkrečioms veislėms skirtų taisyklių, kurios turi būti įtrauktos į šį reglamentą. Šios taisyklės turi būti parengtos taip, kad būtų tenkinami visi atitinkamų veislių atstovų fiziologiniai ir elgsenos poreikiai.

Stuburiniams gyvūnams, išskyrus žuvis, draudžiama naudoti narvus.

Pagrindimas

Tai pereinamojo laikotarpio taisyklė, taikoma naujoms veislėms.

Pakeitimas 143

Pasiūlymas dėl reglamento

11 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento ekologinės gyvulininkystės produktų gamybos nuostatomis, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios gyvulininkystės produktų gamybos taisyklės ***iš dalies keičiamos arba*** papildomos nuostatomis dėl:

Pakeitimas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento ekologinės gyvulininkystės produktų gamybos nuostatomis, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios gyvulininkystės produktų gamybos taisyklės papildomos nuostatomis dėl:

Pakeitimas 144

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gyvūnų kilmės;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 145

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) gyvūnų laikymo sąlygų, įskaitant mažiausią paviršių uždarose patalpose ir lauko aikštelėse bei didžiausią gyvūnų skaičių viename hektare;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 146

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) auginimo būdų;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 147

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) veisimo;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 148

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) pašarų ir maitinimo;

Pakeitimas

e) mitybos, kaip nustatyta II priedo II dalies 2.1.2, 2.2.2, 2.3.2, 2.4.3 ir 2.5.3 punktuose;

Pakeitimas 149

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) ligų profilaktikos ir veterinarinio gydymo.

Pakeitimas

f) ligų profilaktikos ir veterinarinio gydymo, kaip nustatyta II priedo II dalies 2.5.4 punkte.

Pakeitimas 150

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Tie deleguotieji aktai apima šias gyvūnų rūšis:

a) galvijus, avis ir ožkas;

b) arklinius gyvūnus;

c) kiaules;

d) naminius paukščius;

e) bites.

Pakeitimas 151

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Jūrų dumblių ir akvakultūros gyvūnų
auginimo taisyklės

Pakeitimas

Dumblių ir akvakultūros gyvūnų auginimo
taisyklės

Pakeitimas 152

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. **Jūrų** dumblius ir akvakultūros gyvūnus
auginantys ūkio subjektai visų pirma
laikosi II priedo III dalyje nustatytų
specialiųjų auginimo taisyklių.

Pakeitimas

1. Dumblius ir akvakultūros gyvūnus
auginantys ūkio subjektai visų pirma
laikosi II priedo III dalyje nustatytų
auginimo taisyklių **ir pagal šio straipsnio
3a dalį nustatytų specialiųjų taisyklių.**

Pakeitimas 153

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą
ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl
ekologinio **jūrų** dumblių auginimo, taip pat
užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie
techninės pažangos, Komisijai pagal 36
straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti
deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios
jūrų dumblių auginimo taisyklės **iš dalies
keičiamos arba** papildomos nuostatomis
dėl:

Pakeitimas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą
ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl
ekologinio dumblių auginimo, taip pat
užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie
techninės pažangos, Komisijai pagal 36
straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti
deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios
dumblių auginimo taisyklės papildomos
nuostatomis dėl:

Pakeitimas 154

**Pasiūlymas dėl reglamento
12 straipsnio 2 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) vandens terpės tinkamumo ir darnaus valdymo plano;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 155

**Pasiūlymas dėl reglamento
12 straipsnio 2 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) *jūrų* dumblių auginimo;

Pakeitimas

c) dumblių auginimo, *įskaitant nuostatas dėl skirtingų dumblių veislių*;

Pakeitimas 156

**Pasiūlymas dėl reglamento
12 straipsnio 3 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinio akvakultūros gyvūnų auginimo, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios akvakultūros gyvūnų auginimo taisyklės ***iš dalies keičiamos arba*** papildomos nuostatomis dėl:

Pakeitimas

3. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinio akvakultūros gyvūnų auginimo, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios akvakultūros gyvūnų auginimo taisyklės, ***įskaitant taisykles dėl specialiųjų akvakultūros veislių***, papildomos nuostatomis dėl:

Pakeitimas 157

**Pasiūlymas dėl reglamento
12 straipsnio 3 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) vandens terpės tinkamumo ir darnaus valdymo plano;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 158

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) akvakultūros gyvūnų kilmės;

Pakeitimas

b) akvakultūros gyvūnų kilmės **kiekvienai atskirai veislei, kaip nustatyta II priedo III dalies 4.1.2 punkte;**

Pakeitimas 159

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) *akvakultūros gyvūnų* auginimo, *įskaitant vandens atskyrimo sistemas, auginimo sistemas, didžiausių suleidimo tankį ir, kai tinkama, mažiausių suleidimo tankį;*

Pakeitimas

c) **laikymo sąlygų ir auginimo praktikos, kaip nustatyta II priedo III dalies 4.1.5 ir 4.2.2 punktuose;**

Pakeitimas 160

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) *veisimo;*

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 161

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) *akvakultūros gyvūnų* laikymo ir priežiūros sąlygų;

Pakeitimas

e) **moliuskų** laikymo ir priežiūros sąlygų, **kaip nustatyta II priedo III dalies 4.2.4 punkte;**

Pakeitimas 162

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) pašarų ir maitinimo;

Pakeitimas

f) pašarų ir maitinimo, **kaip nustatyta II priedo III dalies 4.1.3.3 ir 4.1.3.4 punktuose**;

Pakeitimas 163

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) ligų profilaktikos ir veterinarinio gydymo.

Pakeitimas

g) ligų profilaktikos ir veterinarinio gydymo, **kaip nustatyta II priedo III dalies 4.1.4 punkte**.

Pakeitimas 164

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos specialiosios taisyklės dėl II priedo III dalies 4.1.2.1 punkte nurodytos duomenų bazės naudojimo sąlygų.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 37 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pakeitimas 165

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Perdirbtam maistui ir pašarams taikomos

Pakeitimas

Perdirbtiems pašarams taikomos gamybos

gamybos taisyklės

taisyklės

Pagrindimas

Perdirbtam maistui ir pašarams taikomos gamybos taisyklės skiriasi, nes jos remiasi skirtingais horizontaliais reglamentais. Todėl jas reikėtų atskirti. Dėl šios priežasties toliau pateikiamuose 13 straipsnio pakeitimuose išbraukiamos atitinkamos dalys.

Pakeitimas 166

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. **Perdirbtą maistą ir** pašarus gaminantys ūkio subjektai **visų pirma** laikosi II priedo IV dalyje nustatytų **specialiųjų** gamybos taisyklių.

Pakeitimas

1. **Perdirbtus** pašarus gaminantys ūkio subjektai laikosi II priedo IV dalyje nustatytų gamybos taisyklių.

Pagrindimas

Ūkio subjektai turėtų taip pat laikytis bendrųjų II priedo IV dalyje nustatytų gamybos taisyklių.

Pakeitimas 167

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės **perdirbto maisto ir** pašarų gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios **perdirbto maisto ir** pašarų gamybos taisyklės **iš dalies keičiamos arba** papildomos nuostatomis dėl:

Pakeitimas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės **perdirbtų** pašarų gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios **perdirbtų** pašarų gamybos taisyklės papildomos nuostatomis dėl:

Pakeitimas 168

Pasiūlymas dėl reglamento

13 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) taikytinų procedūrų;

Išbraukta.

Pakeitimas 169

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) taikytinų prevencinių priemonių;

b) taikytinų ***atsargumo ir*** prevencinių priemonių;

Pakeitimas 170

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) perdirbto maisto ir pašarų (įskaitant produktus ir medžiagas, kuriuos leidžiama naudoti gaminant perdirbtą maistą ir pašarus) sudėties ir naudojimo sąlygų;

Išbraukta.

Pakeitimas 171

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) valymo priemonių;

Išbraukta.

Pakeitimas 172

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

e) perdirbtų produktų tiekimo rinkai,

Išbraukta.

įskaitant jų ženklimą ir identifikavimą;

Pakeitimas 173

**Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) ekologiškų produktų, žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių ir pašarinių žaliavų atskyrimo nuo neekologiškų produktų, žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių ir pašarinių medžiagų;

Išbraukta.

Pakeitimas 174

**Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 dalies g punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

g) neekologiškų žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, kurios išimties tvarka gali būti naudojamos gaminant ekologiškus perdirbtus produktus, sąrašo;

Išbraukta.

Pakeitimas 175

**Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 dalies h punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

h) 21 straipsnio 3 dalies a punkto ii papunktyje ir b punkte nurodytos žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių procentinės dalies apskaičiavimo;

Išbraukta.

Pakeitimas 176

**Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 dalies i punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

i) perdirbant **maistą ar** pašarus naudojamų metodų.

Pakeitimas

i) perdirbant pašarus naudojamų metodų.

Pakeitimas 177

Pasiūlymas dėl reglamento 13 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

13a straipsnis

Perdirbtam maistui taikomos gamybos taisyklės

1. Perdirbtą maistą gaminantys ūkio subjektai laikosi II priedo IV dalyje nustatytų gamybos taisyklių.

2. Be 7 straipsnyje nustatytų bendrųjų gamybos taisyklių, perdirbtą maistą gaminantiems ūkio subjektams taikomos šios taisyklės:

a) perdirbtas ekologiškas maistas ruošiamas ne tuo pačiu laiku arba ne toje pačioje vietoje kaip neekologiškas maistas;

b) ekologiško perdirbto maisto sudėtis turi tekinti šias sąlygas:

i) produktas daugiausia gaminamas iš žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių; siekiant nustatyti, ar produktą iš esmės sudaro žemės ūkio kilmės sudedamosios dalys, neatsižvelgiama į papildymą vandeniu ar valgomąja druska;

ii) gali būti naudojami tik priedai, perdirbimo pagalbinės priemonės, kvapiosios medžiagos, vanduo, druska, preparatai iš mikroorganizmų ir fermentų, mineralai, mikroelementų pėdsakai, vitaminai, amino rūgštys ir kiti maistingieji mikroelementai ir tik tuo atveju, jei juos leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje pagal 19 straipsnį;

iii) neekologiškos žemės ūkio kilmės

sudedamosios dalys gali būti naudojamos tik tuo atveju, jei valstybė narė leido jas naudoti;

iv) ekologiška sudedamoji dalis negali būti naudojama kartu su ta pačia neekologiška sudedamąja dalimi arba sudedamąja dalimi, gauta perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo metu;

v) maisto produkto, pagaminto iš ūkiuose, kuriuose pereinama prie ekologinės gamybos, užaugintų žemės ūkio kultūrų, sudėtyje gali būti tik viena iš žemės ūkio kultūrų gauta sudedamoji dalis.

3. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologiško perdirbto maisto gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios perdirbto maisto gamybos taisyklės papildomos nuostatomis dėl:

a) taikytinų atsargumo ir prevencinių priemonių;

b) produktų ir medžiagų, kuriuos leidžiama naudoti gaminant perdirbtą maistą, sudėties ir naudojimo sąlygų, kaip nustatyta II priedo IV dalies 2.2.2 punkte;

c) leidimo naudoti neekologiškas žemės ūkio kilmės sudedamąsias dalis, kurios išimties tvarka gali būti naudojamos gaminant ekologiškus perdirbtus produktus, suteikimo procedūros;

d) 21 straipsnio 3 dalies a punkto i papunktyje ir b punkte nurodytų žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių procentinės dalies apskaičiavimo taisyklių, kaip nustatyta II priedo IV dalies 2.2.3 punkte;

e) perdirbant maistą taikomų metodų.

Pakeitimas 178

**Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės vyno gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios vyno gamybos taisyklės iš dalies keičiamos arba papildomos nuostatomis dėl vynininkystės metodų ir apribojimų.

Pakeitimas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės vyno gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios vyno gamybos taisyklės iš dalies keičiamos arba papildomos nuostatomis dėl vynininkystės metodų ir apribojimų, **kaip nustatyta II priedo V dalies 3.2, 3.3, 3.4 ir 3.5 punktuose.**

Pakeitimas 179

**Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės mielių gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios mielių gamybos taisyklės **iš dalies keičiamos arba** papildomos nuostatomis **dėl perdirbimo ir naudojamų substratų.**

Pakeitimas

2. Siekiant užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės mielių gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais specialiosios mielių gamybos taisyklės papildomos nuostatomis, **nustatytomis II priedo VI dalies 1.3 punkte.**

Pakeitimas 180

**Pasiūlymas dėl reglamento
16 straipsnis**

Komisijos siūlomas tekstas

Siekiant atsižvelgti į poreikį ateityje taikyti specialiąsias gamybos taisykles kitiems produktams nei nurodytieji 10–15 straipsniuose, taip pat užtikrinti kokybę, atsekamumą ir atitiktį šio reglamento nuostatomis dėl ekologinės jų papildomų

Pakeitimas

Jei šiame reglamente nenustatytos išsamios gamybos taisyklės tam tikroms gyvūnų rūšims, tam tikriems vandens augalams ir tam tikriems mikrodumbliams, kol į šį reglamentą bus įtrauktos išsamios gamybos taisyklės,

kitų produktų gamybos, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais II priedas iš dalies keičiamas arba papildomas nuostatomis dėl tiems produktams taikytinų specialiųjų gamybos taisyklių.

taikomos nacionalinės taisyklės arba, jeigu tokių nėra, taikomi privatūs valstybių narių pripažinti standartai. Apie tokias nacionalines taisykles ir privačius standartus pranešama Komisijai. Taikomos atitinkamai IV skyriuje nustatytos ženklavimo taisyklės ir V skyriuje nustatytos kontrolės ir sertifikavimo taisyklės.

Pakeitimas 181

Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Siekiant užtikrinti, kad, *susidarius katastrofinėms aplinkybėms*, ekologinė gamyba galėtų būti vykdoma toliau arba galėtų būti atnaujinta, *ir laikantis II skyriuje nustatytų principų, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriuose būtų nustatyti tokių situacijų priskyrimo katastrofinėms aplinkybėms kriterijai ir specialiosios taisyklės, pagal kurias turi būti reaguojama į tokias situacijas, vykdoma stebėseną ir teikiamos ataskaitos.*

Pakeitimas

1. Siekiant užtikrinti, kad esant aplinkybėms, susidariusioms dėl nepalankaus klimato reiškinių, gyvūnų pandemijos, augalų ligos ar kenksmingųjų organizmų, su aplinka susijusio įvykio arba gaivalinės nelaimės, ekologinė gamyba galėtų būti vykdoma toliau arba galėtų būti atnaujinta, kompetentingos institucijos gali suteikti atskirus leidimus taikyti išimtis, jei laikomasi šių sąlygų:

a) šiame skyriuje nustatytoms nuo gamybos taisyklių nukrypti leidžiančios nuostatomis taikomi II skyriuje įtvirtinti principai;

b) a punkte nurodytų nukrypti leidžiančių nuostatų turi būti kuo mažiau ir prireikus ribojamas jų galiojimo laikas; jos gali būti taikomos tik šiais atvejais:

i) kai jos būtinos siekiant užtikrinti, kad būtų galima inicijuoti ar išlaikyti ekologinę gamybą ūkiuose, susiduriančiuose su klimato, geografiniais arba struktūriniais suvaržymais;

ii) kai jos būtinos siekiant užtikrinti, kad būtų galima gauti pašarų, sėklų ir augalų dauginamosios medžiagos, gyvū gyvūnų ir

kitų ūkyje naudojamų medžiagų esant aplinkybėms, kai ekologiškų tokių medžiagų atitikmenų nėra rinkoje;

iii) kai jos būtinos siekiant užtikrinti galimybę naudotis žemės ūkio kilmės sudedamosiomis dalimis esant aplinkybėms, kai ekologiškų tokių sudedamųjų dalių atitikmenų nėra rinkoje;

iv) kai jos būtinos siekiant išspręsti tam tikras su gyvulių ekologiniu auginimu susijusias priežiūros problemas;

e) kai būtina imtis laikinų priemonių siekiant leisti tęsti arba atnaujinti ekologinę gamybą katastrofinių aplinkybių atveju.

2. Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomi kriterijai, pagal kuriuos tam tikros situacijos pripažįstamos situacijomis, kai būtinos išimtinės gamybos taisyklės ir taisyklės dėl reagavimo į tokias situacijas būdu, ir kuriais nustatomi stebėjimo ir ataskaitų teikimo reikalavimai, atsižvelgiant į ekologiniame sektoriuje sukauptą patirtį.

3. Kompetentingos valstybių narių institucijos įgaliotos suteikti leidimą taikyti išimtis konkrečiais atvejais.

Pakeitimas 182

Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti ekologinės gamybos atitiktį reikalavimams, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais ***iš dalies keičiamos arba*** papildomos III ***priede*** nustatytos taisyklės.

Pakeitimas

2. Siekiant užtikrinti ekologinės gamybos atitiktį reikalavimams, taip pat užtikrinti, kad būtų prisitaikoma prie techninės pažangos, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomos III ***priedo 2, 3, 4 ir 6 punktuose*** nustatytos taisyklės.

Pakeitimas 183

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) augalų apsaugos produktai;

Pakeitimas

a) augalų apsaugos produktai **visoje Europos Sąjungoje arba vienoje ar keliose Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 I priede nustatytose zonose**;

Pagrindimas

Atsižvelgiant į Reglamente (EB) Nr. 1107/2009 numatytas horizontaliąsias nuostatas dėl leidimo naudoti augalų apsaugos produktus, šiame reglamente taip pat turėtų būti galima nustatyti ES zonas – pietų, centrinės dalies ir šiaurės, kad būtų galima atsižvelgti į didelius ekologinius ir klimato skirtumus Europos Sąjungoje. Siekiant išvengti piktnaudžiavimo, nustatant leidimo naudoti zonas būtina turi būti keliamas didesnio ekologinio tvarumo reikalavimas.

Pakeitimas 184

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) d ir e punktuose neišvardytos medžiagos, skirtos gyvūnų sveikatai užtikrinti;

Pagrindimas

Šis punktas suteikia galimybę prireikus sukurti naujus medžiagų sąrašus, pvz., veterinarijoje naudojamas vaistines medžiagas.

Pakeitimas 185

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

fa) negydomieji vaistai ir produktai, padedantys užtikrinti gyvūnų sveikatą ir gerovę.

Pagrindimas

Pavyzdžiui, kaip fizinės paršelių kastracijos alternatyva turėtų būti įmanoma imunologinė kuilio mėsos kvapo prevencija.

Pakeitimas 186

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Visų pirma, Komisija **gali leisti** naudoti tam tikrus produktus ir medžiagas ekologiško perdirbto maisto gamyboje bei įtraukti juos į ribojamo naudojimo sąrašus, kad jie būtų naudojami kaip:

Pakeitimas

Visų pirma, Komisija **leidžia** naudoti tam tikrus produktus ir medžiagas ekologiško perdirbto maisto gamyboje bei įtraukti juos į ribojamo naudojimo sąrašus, kad jie būtų naudojami kaip:

Pakeitimas 187

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) maisto priedai, maisto fermentai **ir** pagalbinės perdirbimo medžiagos;

Pakeitimas

a) maisto priedai, maisto fermentai, pagalbinės perdirbimo medžiagos, **kvapiosios medžiagos, preparatai iš mikroorganizmų, mineralai, mikroelementų pėdsakai, vitaminai, amino rūgštys ir maistiniai mikroelementai;**

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama patikslinti, kurios medžiagos gali būti naudojamos kaip maisto papildai.

Pakeitimas 188

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) vynininkystės metodų produktas ar medžiaga;

Pakeitimas 189

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos b b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

bb) gamybos ir laikymo vietų valymo ir dezinfekavimo produktas.

Pakeitimas 190

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos c punkto ii a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ii a) leisti produktus naudoti tam tikrose zonose galima tik tuo atveju, jei sumažinus kitų produktų ir medžiagų naudojimą galima pasiekti teigiamą ekologinį poveikį ir jei tikėtina, kad kitaip toje zonoje bus padarytas nepriimtinas neigiamas poveikis tradicinėms ekologinės kokybės kultūroms;

Pagrindimas

Atsižvelgiant į Reglamente (EB) Nr. 1107/2009 numatytas horizontaliąsias nuostatas dėl leidimo naudoti augalų apsaugos produktus, šiame reglamente taip pat turėtų būti galima nustatyti ES zonas – pietų, centrinės dalies ir šiaurės, kad būtų galima atsižvelgti į didelius ekologinius ir klimato skirtumus Europos Sąjungoje. Siekiant išvengti piktnaudžiavimo, nustatant leidimo naudoti zonas būtina turi būti keliamas didesnio ekologinio tvarumo reikalavimas.

Pakeitimas 191

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos e punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

e) 1 dalies pirmos pastraipos c **ir** d punktuose nurodytų produktų atveju taikomi šie kriterijai:

e) 1 dalies pirmos pastraipos c, d **ir da** punktuose nurodytų produktų atveju taikomi šie kriterijai:

Pakeitimas 192

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 2 dalies 2 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) nėra pagal šį straipsnį leidžiamų *pakaitalų*;

Pakeitimas

a) nėra pagal šį straipsnį leidžiamų *alternatyvių medžiagų arba ši reglamentą atitinkančių technologijų*;

Pakeitimas 193

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 2 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Leidimas naudoti *chemiškai susintetintus* produktus *ar* medžiagas suteikiamas tik tais atvejais, kai 4 straipsnio f punkte nurodytų išorės medžiagų *naudojimas prisidėtų prie neigiamo poveikio* aplinkai.

Pakeitimas

Leidimas naudoti produktus *ir* medžiagas, *kuriems netaikomas 4 straipsnio f punktas*, suteikiamas tik tais atvejais, kai *dėl* 4 straipsnio f punkte nurodytų išorės medžiagų *naudojimo būtų daromas neigiamas poveikis* aplinkai, *gyvūnų ar žmonių sveikatai arba produkto kokybei*.

Pagrindimas

Leidimas neturi griežtai apsiriboti chemiškai susintetintais produktais, bet apimti ir kitas 4 straipsnio f punkte nenumatytas medžiagas.

Pakeitimas 194

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 4 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės skelbia *prašymus dėl* pakeitimo ar išbraukimo.

Pakeitimas

Valstybės narės *ir Komisija* skelbia pakeitimo ar išbraukimo *dokumentų rinkinį*.

Pagrindimas

Prašymai dėl medžiagų sąrašų keitimo turėtų būti skaidresni nei anksčiau.

Pakeitimas 195

**Pasiūlymas dėl reglamento
19 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**4a. Kas ketverius metus Komisija
persvarsto 1 dalyje nurodytus sąrašus.**

Pagrindimas

Iki šiol reguliariai buvo atnaujinama labai mažai sąrašų, o tai reiškia, kad ūkio subjektai nėra tinkamai informuojami.

Pakeitimas 196

**Pasiūlymas dėl reglamento
19 straipsnio 5 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais suteikiamas arba panaikinamas leidimas naudoti produktus ar medžiagas, kurie gali būti naudojami ekologinėje gamyboje, ir produktus bei medžiagas, kurie visų pirma gali būti naudojami perdirbto ekologiško maisto gamyboje ir kuriais nustatomos procedūros, taikytinos išduodant leidimus ir sudarant tų produktų ir medžiagų sąrašus, taip pat kuriais, prireikus, jie apibūdinami, nustatomi reikalavimai dėl jų sudėties ir naudojimo sąlygos. **Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 37 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.**

5. Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais suteikiamas arba panaikinamas leidimas naudoti produktus ar medžiagas, kurie gali būti naudojami ekologinėje gamyboje, ir produktus bei medžiagas, kurie visų pirma gali būti naudojami perdirbto ekologiško maisto gamyboje ir kuriais nustatomos procedūros, taikytinos išduodant leidimus ir sudarant tų produktų ir medžiagų sąrašus, taip pat kuriais, prireikus, jie apibūdinami, nustatomi reikalavimai dėl jų sudėties ir naudojimo sąlygos.

Pakeitimas 197

**Pasiūlymas dėl reglamento
20 straipsnis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

20 straipsnis

Išbraukta.

**Neleidžiamų produktų ar medžiagų
buvimas**

1. Produktais, kuriuose aptiktų produktų ar medžiagų, kurių neleistu naudoti pagal 19 straipsnį, kiekis viršija kiekį, nustatytą visų pirma atsižvelgiant į Direktyvą 2006/125/EB, neturi būti prekiaujama kaip ekologiškais.

2. Siekiant užtikrinti ekologinės gamybos ir ženklavimo sistemos veiksmingumą, efektyvumą ir skaidrumą, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl konkrečių kriterijų ir sąlygų, kuriais remiantis apskaičiuojamas 1 dalyje nurodytas kiekis, ir dėl to kiekio nustatymo ir jo koregavimo atsižvelgiant į techninę pažangą.

3. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 211 straipsnio 1 dalies ir su sąlyga, kad Komisija, netaikydama šio reglamento 37 straipsnio 2 arba 3 dalyje nustatytos tvarkos, suteiks leidimą, valstybės narės gali skirti nacionalines išmokas, kad kompensuotų dėl žemės ūkio produktų taršos neleidžiamais produktais arba medžiagomis patirtus ūkininkų nuostolius, kai dėl tokios taršos jie negali prekiauti minėtais produktais kaip ekologiškais (jei ūkininkai ėmėsi visų tinkamų priemonių, kad išvengtų tokios taršos pavojaus). Be to, valstybės narės gali taikyti bendros žemės ūkio politikos priemones, kad padengtų visus tokius nuostolius arba jų dalį.

Pakeitimas 198

Pasiūlymas dėl reglamento 20 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

20a straipsnis

Atsargumo priemonės, taikytinos siekiant užkirsti kelią neatitiktčiai šio reglamento reikalavimams

1. Ūkio subjektai, siekdami užtikrinti, jog būtų laikomasi šio reglamento

reikalavimų, imasi visų būtinų atsargumo priemonių, kad ekologinėje gamyboje būtų išvengta neleidžiamų procesų, produktų arba medžiagų.

2. Jei ūkio subjektui kyla įtarimų, kad procesas, produktas ar medžiaga, kurie buvo pateikti, pagaminti arba paruošti siekiant juos naudoti ekologinio ūkininkavimo veikloje, neatitinka šio reglamento reikalavimų, jis turi imtis šių veiksmų:

a) atskirti ir identifikuoti atitinkamą produktą;

b) atsižvelgdamas į veiklos tipą ir mastą sukurti patikrinimo ir įvertinimo sistemą, vadovaudamasis sisteminio kritinių procedūros etapų nustatymo procedūromis;

c) jei atlikęs b punkte nurodytą patikrinimą ūkio subjektas padaro išvadą, jog įtarimas dėl neatitikties yra pagrįstas, jis pašalina produktą iš rinkos ir nutraukia jo gamybą. Ūkio subjektas apie tokias išvadas nedelsdamas informuoja kompetentingas institucijas arba kontrolės įstaigą.

3. Kompetentingos institucijos, kontrolės įstaigos ir kontrolės institucijos imasi šių priemonių:

a) tuo atveju, jei kontrolės institucija ar kontrolės įstaiga:

– nustato, kad ekologinėje gamyboje esama neleidžiamų procesų, produktų ar medžiagų, arba

– gauna iš ūkio subjekto patikimą informaciją apie pasitvirtinusių įtarimų, kaip nurodyta 2 dalies c punkte, arba

– informuojama apie tai, kad ūkio subjektas ketina pateikti rinkai produktą, kuris neatitinka ekologinės gamybos taisyklių, bet ant jo nurodyta, kad jis pagamintas pagal ekologinės gamybos metodą,

ši kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga, kol įsitikins, kad įtarimai

išsklaidyti arba neatitiktis pašalinta, uždraudžia teikti atitinkamą produktą rinkai su nuoroda į ekologinės gamybos metodą;

b) kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga kaip įmanoma greičiau – atsižvelgdama į produkto tinkamumo vartoti terminą ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per du mėnesius – atmeta įtarimą dėl neatitikties arba patvirtina šį įtarimą ir draudimą teikti produktą rinkai. Tokiais atvejais atitinkamas ūkio subjektas visapusiškai bendradarbiauja su kontrolės įstaiga ar institucija. Prieš patvirtindama įtarimą dėl neatitikties kontrolės institucija ar įstaiga leidžia ūkio subjektui pateikti pastabų dėl jos išvadų;

c) jei neatitiktis patvirtinama, taikomas 26a straipsnis;

d) jei per b punkte nurodytą laikotarpį neatitiktis nepatvirtinama, pagal šį punktą priimtas sprendimas panaikinamas ne vėliau kaip iki to laikotarpio pabaigos.

4. Siekiant išvengti atsitiktinės taršos neleidžiamais produktais arba medžiagomis, gautais vykdant neekologinę ūkininkavimo veiklą ar kitą neekologinę perdirbimo, ruošimo ir platinimo veiklą, kurios ekologinę gamybą vykdantys ūkio subjektai negali kontroliuoti, valstybės narės nustato atsargumo priemones.

5. Jei kontrolės institucijos, kontrolės įstaigos ir kompetentingos institucijos nustato, kad kyla konkreti neatitikties šio reglamento reikalavimams rizika arba konkreti ekologinių produktų atsitiktinės taršos tam tikruose ekologinės gamybos sektoriuose rizika, valstybės narės imasi atitinkamų atsargumo priemonių, siekdamos pašalinti tokią riziką.

Pakeitimas 199

**Pasiūlymas dėl reglamento
20 b straipsnis (naujas)**

20b straipsnis

***Taršos augalų apsaugos produktais
priežastys ir kompetentingų institucijų,
kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų
įgaliojimai***

1. Tuo atveju, jei kontrolės institucija ar kontrolės įstaiga aptinka augalų apsaugos produktų, neatitinkančių 19 straipsnio reikalavimų, arba gauna patikimos informacijos apie tokių produktų buvimą, ji atlieka tinkamą tokios taršos priežasčių tyrimą. Tokio tyrimo metu tarša turi būti priskiriama vienai iš šių trijų kategorijų:

a) techniškai neišvengiama;

b) techniškai išvengiama;

c) tyčinė arba pakartotinė tarša, kuri yra techniškai išvengiama.

Tarša laikoma išvengiama, kai ūkio subjektas:

– nėra įdiegęs ar toliau taikęs tinkamų ir proporcingų priemonių, kad nustatytų ekologiškų produktų užteršimo neleidžiamais produktais ir medžiagomis riziką ir jos išvengtų, arba

– reguliariai neperžiūrėjo ir netikslino tokių atitinkamų priemonių, nors taršos rizika buvo aiškiai pastebima, arba

– nesiėmė atitinkamų priemonių atsižvelgdamas į ankstesnius kompetentingų institucijų arba, atitinkamais atvejais, kontrolės institucijos arba kontrolės įstaigos prašymus imtis priemonių taršai išvengti arba

– nesilaikė atitinkamų šio reglamento reikalavimų arba kitu būdu nesiėmė būtinų priemonių gamybos proceso metu, kad būtų išvengta taršos.

2. Produktai, galimai užteršti augalų apsaugos produktais, kaip nurodyta 1 dalies pirmos pastraipos a punkte, kompetentingos institucijoms atlikus

patikrinimą gali būti pripažinti tinkamais pateikti rinkai.

Kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga galimą taršą, kaip nurodyta 1 dalies pirmos pastraipos b punkte, tiria atsizvelgdama į aplinkybių, kuriomis atsirado tarša, pobūdį ir laikydamosi 20a straipsnyje nustatytų procedūrų.

3. Taršos atvejais, kaip nurodyta 1 dalies pirmos pastraipos c punkte, kompetentinga institucija, kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga uždraudžia atitinkamam ūkio subjektui teikti rinkai produktus, kuriuos ženklinant ir reklamuojant daroma nuoroda į ekologinės gamybos metodą.

Neleidžiamais augalų apsaugos produktais užterštoms gamybos zonoms arba produktams turi būti taikomas naujas perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpis, kaip nurodyta 8 straipsnyje, kurio trukmė skaičiuojama nuo neleidžiamo augalų apsaugos produkto taikymo dienos arba, jeigu tos dienos neįmanoma nustatyti, nuo užteršimo fakto nustatymo dienos. Šios priemonės neturi poveikio kitoms sankcijoms, kurios gali būti taikomos.

4. Siekiant sudaryti kuo geresnes sąlygas aptikti ir dokumentuoti neatitiktis šio reglamento reikalavimams atvejus, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl:

– metodikos, kuri turi būti naudojama siekiant aptikti ir įvertinti augalų apsaugos produktų, kurie neatitinka šio reglamento, ypač 19 straipsnio reikalavimų, buvimą;

– procedūrų, kurių reikia laikytis;

– informacijos, kuri turi būti įtraukta į bendrą duomenų apie neatitiktis šio reglamento reikalavimams atvejus bazę, įskaitant informaciją apie nustatytus neleidžiamų augalų apsaugos produktų likučius.

Pakeitimas 200

Pasiūlymas dėl reglamento 20 c straipsnio (naujo) 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

20c straipsnis

Duomenų apie neatitikties šio reglamento reikalavimams atvejus bazė ir duomenų apie nustatytus neleidžiamus augalų apsaugos produktus bazė

Komisija sukuria duomenų apie neatitikties šio reglamento reikalavimams atvejus bazę, kuri grindžiama valstybių narių sukurtomis nacionalinėmis duomenų bazėmis. Šiomis duomenų bazėmis prisidedama prie gerosios patirties nustatymo siekiant išvengti taršos. Valstybės narės ir Komisija, rinkdamos duomenis, vadovaujasi rizika pagrįstu požiūriu, kurį taikant atskleidžiamos neatitikties reikalavimams arba taršos, kaip nustatyta 20b straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a, b ir c punktuose, priežastys ir kategorijos. Šios duomenų bazės yra prieinamos ūkio subjektams, kontrolės įstaigoms, kontrolės institucijoms ir kompetentingoms institucijoms. Valstybės narės teikia Komisijai metines ataskaitas šiuo klausimu.

Valstybės narės sukuria duomenų apie kontrolės įstaigų ir kontrolės institucijų atliktus tyrimus, įskaitant duomenis apie nustatytus neleidžiamus augalų apsaugos produktus, bazę. Ši duomenų bazė yra prieinama ūkio subjektams, kontrolės įstaigoms, kontrolės institucijoms ir kompetentingoms institucijoms. Valstybės narės teikia Komisijai metines ataskaitas apie jų nacionalinėse duomenų bazėse sukauptus tyrimų duomenis.

Pagrindimas

Šis pakeitimas susijęs su ankstesniais tų pačių autorių pakeitimais. Valstybės narės turi kasmet pateikti Komisijai savo tyrimų rezultatus, kuriais remdamasi Komisija pateiks ataskaitą ir prireikus pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriame Bendrijos mastu būtų nustatytos išėmimo iš apyvartos ribos ir nuostolių, patirtų dėl neišvengiamos taršos, kompensavimo ūkininkams tvarka.

Pakeitimas 201

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Taikant šį reglamentą laikoma, kad ant produkto pateikti su ekologine gamyba susiję terminai, jei etiketėse, reklaminėje medžiagoje arba prekybos dokumentuose toks produktas, jo sudedamosios dalys **ar** pašarinės žaliavos yra apibūdinti vartojant terminus, nurodančius pirkėjui, kad šis produktas, jo sudedamosios dalys **ar** pašarinės žaliavos gauti laikantis šio reglamento. Visų pirma, IV priede išvardyti terminai, jų vediniai arba mažybinės formos (pavyzdžiui, „bio“ ir „eko“), atskirai arba junginiuose, visoje Sąjungoje ir bet kuria tame priede nurodyta kalba gali būti vartojami ženklinant ir reklamuojant šį reglamentą atitinkančius produktus.

Pakeitimas

1. Taikant šį reglamentą laikoma, kad ant produkto pateikti su ekologine gamyba susiję terminai, jei etiketėse, reklaminėje medžiagoje arba prekybos dokumentuose toks produktas, jo sudedamosios dalys, pašarinės žaliavos **ar bet kokios medžiagos, naudojamose ekologinės gamybos grandinėje**, yra apibūdinti vartojant terminus, nurodančius pirkėjui, kad šis produktas, jo sudedamosios dalys, pašarinės žaliavos **ar bet kokios medžiagos, naudojamose ekologinės gamybos grandinėje**, gauti laikantis šio reglamento **arba atitinka jo reikalavimus**. Visų pirma, IV priede išvardyti terminai **arba jų atitikmenys kitomis kalbomis, kurios nėra oficialios Sąjungos kalbos, bet jų statusas yra oficialiai pripažįstamas valstybės narės konstitucijoje, jų** vediniai arba mažybinės formos (pavyzdžiui, „bio“ ir „eko“), atskirai arba junginiuose, visoje Sąjungoje (ir bet kuria tame priede nurodyta kalba) gali būti vartojami ženklinant ir reklamuojant **2 straipsnio 1 dalyje nurodytus** šį reglamentą atitinkančius produktus. **Ženklinant ir reklamuojant gyvus ar neperdirbtus žemės ūkio produktus galima naudoti su ekologinės gamybos metodu susijusius terminus tik tuo atveju, kai, be kita ko, visas produktas taip pat buvo pagamintas pagal šiame reglamente nustatytus reikalavimus.**

Pakeitimas 202

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Kiek tai susiję produktais ir medžiagomis, kurie naudojami augalų auginimui kaip augalų apsaugos produktai, trąšos, dirvožemio gerinimo priemonės ir maistinės medžiagos, šio straipsnio 1 dalyje nurodyti terminai neturi būti vartojami nė vienoje Sąjungos šalyje ir jokia iš IV priede nurodytų kalbų ženklinant ir reklamuojant tokius produktus ir medžiagas ir tokių produktų ir medžiagų prekybos dokumentuose.

Pakeitimas 203

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Perdirbto maisto atveju 1 dalyje nurodyti terminai ***gali būti*** vartojami:

3. Perdirbto maisto atveju 1 dalyje nurodyti terminai vartojami:

Pakeitimas 204

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) tik sudedamųjų dalių sąrašė, jei mažiau kaip 95 % žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių yra ekologiškos ir jei ***tos sudedamosios dalys*** atitinka šiame reglamente nustatytas gamybos taisykles.

b) tik sudedamųjų dalių sąrašė, jei mažiau kaip 95 % žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių yra ekologiškos ir jei ***tas maistas*** atitinka šiame reglamente nustatytas gamybos taisykles.

Pagrindimas

Šio pakeitimo reikia siekiant užtikrinti, kad įprasti ar neekologiški procesai nebūtų siejami su termino „ekologiškas“ vartojimu.

Pakeitimas 205

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 3 dalies 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Augalų rūšių atveju 1 dalyje nurodyti terminai gali būti vartojami prekiname pavadinime su sąlyga, kad:

a) veislė atitinka II priedo I dalies 1.4 punkte nustatytas gamybos taisykles ir

b) vartojamas terminas „ekologiška veislė“.

Pakeitimas 206

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. Siekiant, kad vartotojams būtų aiškiau ir kad jiems būtų teikiama tinkama informacija, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais, atsižvelgiant į kalbinius pokyčius valstybėse narėse, taisomas IV priede pateiktas terminų sąrašas *ir kuriais nustatomi pašarams ir jų sudedamosioms dalims taikytini specialieji ženklavimo ir sudėties reikalavimai.*

4. Siekiant, kad vartotojams būtų aiškiau ir kad jiems būtų teikiama tinkama informacija, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais, atsižvelgiant į kalbinius pokyčius valstybėse narėse, taisomas IV priede pateiktas terminų sąrašas.

Pakeitimas 207

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Tais atvejais, kai naudojamas Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas, tame pačiame matomame paviršiuje greta logotipo taip pat nurodoma vieta, kurioje buvo užaugintos produkto sudėtyje esančios žemės ūkio žaliavos; priklausomai nuo konkretaus atvejo ši nuoroda gali būti

Išskyrus Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies 1 punkte nurodytus vyno sektoriaus produktus, tais atvejais, kai naudojamas Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas, tame pačiame matomame paviršiuje greta logotipo taip pat nurodoma vieta, kurioje

tokia:

buvo užaugintos produkto sudėtyje esančios žemės ūkio žaliavos; priklausomai nuo konkretaus atvejo ši nuoroda gali būti tokia:

Pagrindimas

Pagal Reglamento (EB) Nr. 607/2009 55 straipsnį žaliavų kilmės ženklavimo reikalavimas jau taikomas visiems Europos vynams, t. y. ir tiems, kurie pagaminti su geografiniu nuoroda, ir tiems, kurie yra be jos. Nuo šiol siekiant sumažinti administracinę našumą ir papildomas išlaidas, susijusias su ženklinimu, siūloma panaikinti šį perteklinį reikalavimą šiems produktams.

Pakeitimas 208

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Nuoroda „ES“ arba „ne ES“ gali būti ***pakeista arba*** papildyta šalies pavadinimu tuo atveju, kai visos produkto sudėtyje esančios žemės ūkio žaliavos buvo užaugintos toje šalyje.

Pakeitimas

Nuoroda „ES“ arba „ne ES“ gali būti papildyta šalies ***arba regione*** pavadinimu tuo atveju, kai visos produkto sudėtyje esančios žemės ūkio žaliavos buvo užaugintos toje šalyje ***arba regione***.

Pakeitimas 209

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Šio straipsnio 1 ir 2 dalyse bei 23 straipsnio 3 dalyje minimos nuorodos pateikiamos pastebimoje vietoje, kad būtų lengvai matomos, aiškiai įskaitomos ir ***jų nebūtų įmanoma ištrinti***.

Pakeitimas

3. Šio straipsnio 1 ir 2 dalyse bei 23 straipsnio 3 dalyje minimos nuorodos ***spausdinant*** pateikiamos pastebimoje vietoje, kad būtų lengvai matomos, aiškiai įskaitomos ir ***neuždengtų pagal Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 9 straipsnio 1 dalį privalomų nuorodų***.

Pakeitimas 210

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 5 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) vietos, kurioje užaugintos žemės ūkio žaliavos, nuoroda pagal šio straipsnio 2 dalį ir 23 straipsnio 3 dalį.

(Dėl šio pakeitimo tekstas lietuvių kalba nekeičiamas).

Pagrindimas

Spausdinimo klaida Komisijos pasiūlymo redakcijoje anglų kalba.

Pakeitimas 211

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas gali būti naudojamas ženklinant, pateikiant ir reklamuojant šį reglamentą atitinkančius produktus.

1. Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas gali būti naudojamas ženklinant, pateikiant ir reklamuojant šį reglamentą atitinkančius produktus, ***įskaitant produktus, kuriems pagal 16 straipsnį gali būti nustatytos specialiosios taisyklės. Ekologinės gamybos logotipas nenaudojamas maisto produktų, kaip nurodyta 21 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos b punkte, ir perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo laikotarpio produktų atveju.***

Pakeitimas 212

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipas yra oficialus patvirtinimas, remiantis Reglamentu (ES) Nr. XXX/XXXX [Oficialios kontrolės reglamento] 85 ir 90 straipsniais.

Išbraukta.

Pagrindimas

Jei ekologinės gamybos logotipas būtų oficialus patvirtinimas, dėl to galėtų atsirasti papildoma administracinė našta ūkio subjektams būsimo patvirtinimo proceso metu.

Pakeitimas 213

Pasiūlymas dėl reglamento V skyriaus pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Ekologinis sertifikavimas

Pakeitimas

***Ekologinė kontrolė ir ekologinis
sertifikavimas***

Pakeitimas 214

Pasiūlymas dėl reglamento 23 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

23a straipsnis

Kontrolės sistema

1. Valstybės narės pagal Reglamento (ES) Nr. XX/XXXX (Oficialios kontrolės reglamento) 3 straipsnį sukuria kontrolės sistemą ir paskiria vieną ar daugiau kompetentingų institucijų, atsakingų už šiuo reglamentu nustatytų įsipareigojimų vykdymo stebėjimą.

2. Be Oficialios kontrolės reglamente nustatytų sąlygų, pagal šį reglamentą sukurta kontrolės sistema sudaro bent 20a straipsnyje numatytų atsargumo priemonių ir šiame skyriuje numatytų kontrolės priemonių taikymas.

3. Kontrolės pobūdis ir dažnumas nustatomi remiantis neatitikties šiame reglamente nustatytiems reikalavimams rizikos ir sunkumo įvertinimu. Bent kartą per metus atliekamas visų ūkio subjektų ir ūkio subjektų grupių fizinis patikrinimas vietoje, kaip jie laikosi taikomų taisyklių. Tokia kontrolė grindžiama inspektavimu, atrankine patikra ir tiksline atrankine patikra, atsižvelgiant į neatitikties tikimybę.

Rizikos vertinimo kriterijai, kuriais naudojasi kontrolės institucijos,

nustatydamos rizikingiausias maisto grandinės dalis, yra nustatyti Vf priede. Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl išsamių rizikos vertinimo sudėtinių dalių, kontrolės dažnumo ir atsitiktinių patikrinimų dalies atsižvelgiant į bendrą patikrinimų skaičių.

4. Kompetentinga institucija gali:

a) pavesti savo kontrolės įgaliojimus vienai ar kelioms kitoms ekologiškų produktų kontrolės institucijoms, apibrėžtoms Oficialios kontrolės reglamento 2 straipsnio 39 punkte. Kontrolės institucijos suteikia tinkamas objektyvumo ir nešališkumo garantijas ir turi kvalifikuotą personalą bei išteklius, būtinus jų funkcijoms atlikti;

b) pavesti savo kontrolės užduotis vienai ar kelioms kitoms ekologiškų produktų kontrolės įstaigoms, apibrėžtoms Oficialios kontrolės reglamento 2 straipsnio 39 punkte. Tokiais atvejais valstybės narės paskiria institucijas, atsakingas už tokių įstaigų patvirtinimą ir priežiūrą.

5. Kompetentinga institucija gali pavesti kontrolės užduotis konkrečiai kontrolės įstaigai arba kontrolės institucijai tik tuo atveju, jeigu įvykdomos Oficialios kontrolės reglamento 26 straipsnyje nustatytos sąlygos ir tik jeigu:

a) yra parengtas užduočių, kurias kontrolės įstaiga ar kontrolės institucija turi vykdyti, bei jų vykdymo sąlygų tikslus aprašymas;

b) kontrolės įstaiga ar kontrolės institucija:

i) turi žinių, įrangą ir infrastruktūrą, reikalingą jai pavestoms užduotims vykdyti,

ii) turi pakankamą tinkamai kvalifikuotų ir patyrusių darbuotojų kiekį ir

iii) yra nešališka bei nėra jokio interesų konflikto, susijusio su jai pavestų

užduočių vykdymu;

c) kontrolės įstaiga ar kontrolės institucija yra akredituota pagal Europos standartą EN 17065 arba ISO vadovo 65 „Bendrieji reikalavimai produktų sertifikavimo sistemas valdančioms įstaigoms“ naujausią redakciją, paskelbtą Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C serijoje, ir ją patvirtina kompetentingos institucijos;

d) kontrolės įstaiga ar kontrolės institucija perduoda atliktos kontrolės rezultatus kompetentingai institucijai reguliariai ir bet kada, kai kompetentinga institucija paprašo juos pateikti. Jeigu kontrolės rezultatai rodo rimtą neatitikimą, kontrolės įstaiga apie tai nedelsdama praneša kompetentingai institucijai;

e) veiksmingai ir pagrindžiant dokumentais koordinuojama užduotis pavedusios kompetentingos institucijos ar kontrolės įstaigos veikla.

6. Tvirtindama kontrolės įstaigą ar kontrolės instituciją, kompetentinga institucija laikosi ne tik į 5 dalies nuostatų, bet atsižvelgia ir į šiuos kriterijus:

a) standartinę kontrolės procedūrą, kurios turi būti laikomasi, pateikiamą kartu su išsamiu kontrolės ir atsargumo priemonių, kurias kontrolės įstaiga ar kontrolės institucija įsipareigoja taikyti jos kontroliuojamiems ūkio subjektams, aprašymu;

b) priemonės, kurias kontrolės įstaiga ketina taikyti nustatčius neatitiktį.

7. Kompetentinga institucija negali kontrolės įstaigoms ar kontrolės institucijoms pavesti tokių užduočių:

a) kitų kontrolės įstaigų ar kontrolės institucijų priežiūros ir audito;

b) įgaliojimų leisti taikyti nukrypti leidžiančias nuostatas, nurodytas 17 straipsnyje, nebent tai numatyta išimtinėse gamybos taisyklėse.

8. Pagal Oficialios kontrolės reglamento

29 straipsnį kompetentingos institucijos, kurios kontrolės įstaigoms arba kontrolės institucijoms paveda kontrolės užduotis, prireikus rengia atitinkamų kontrolės įstaigų arba kontrolės institucijų auditą ar patikrinimus. Jeigu atlikus auditą ar patikrinimą paaiškėja, kad tokios įstaigos negali tinkamai atlikti joms pavestų užduočių, užduotis pavedusi kompetentinga institucija gali atšaukti užduočių pavidimą. Jeigu kontrolės įstaiga ar kontrolės institucija laiku nesiima tinkamų taisomųjų veiksmų, kompetentinga institucija šį pavidimą nedelsdama atšaukia.

9. Kompetentinga institucija ne tik laikosi 8 dalies nuostatų, bet ir:

a) užtikrina, kad kontrolės įstaigos ar kontrolės institucijos vykdoma kontrolė būtų objektyvi ir nepriklausoma;

b) tikrina kontrolės įstaigos ar kontrolės institucijos vykdomos kontrolės veiksmingumą;

c) atkreipia dėmesį į visus nustatytus neatitikimus ar pažeidimus ir taikomas taisomąsias priemones;

d) atšaukia bet kurios kontrolės įstaigos ar kontrolės institucijos patvirtinimą, jeigu ji netenkina šios dalies a ir b punktuose nustatytų reikalavimų arba nebeatitinka 5 ir 6 dalyse nurodytų kriterijų, arba netenkina 11, 12 ir 14 dalyse nustatytų reikalavimų.

10. Valstybės narės priskiria kodą kiekvienai kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai, kurios atlieka kontrolės užduotis, kaip nurodyta 4 dalyje.

11. Kontrolės įstaigos ir kontrolės institucijos sudaro kompetentingoms institucijoms sąlygas lankytis jų biuruose ir patalpose bei suteikia visą informaciją ir pagalbą, kurią kompetentingos institucijos mano esant reikalingą, kad galėtų atlikti savo pareigas pagal šį straipsnį.

12. Kontrolės įstaigos ir kontrolės

institucijos užtikrina, kad bent jau 2 dalyje nurodytos atsargumo ir kontrolės priemonės būtų taikomos jų kontroliuojamiems ūkio subjektams.

13. Valstybės narės užtikrina, kad sukurta kontrolės sistema leistų atsekti kiekvieną produktą visais gamybos, paruošimo ir platinimo etapais, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 178/2002

18 straipsnyje, visų pirma siekiant suteikti vartotojams garantijas, kad ekologiški produktai buvo gaminami laikantis šiame reglamente nustatytų reikalavimų.

Valstybės narės užtikrina, kad į kontrolės įstaigų ar kontrolės institucijų prašymus dėl ekologiškų produktų atsekamumo būtų atsakoma kuo greičiau ir ne vėliau kaip per keturias darbo dienas kalbant apie vieną gamybos etapą po to, kai yra gautas atitinkamas prašymas.

14. Kasmet ne vėliau kaip iki sausio 31 d. kontrolės institucijos ir kontrolės įstaigos perduoda kompetentingoms institucijoms ūkio subjektų, kurie iki ankstesnių metų gruodžio 31 d. buvo jų kontroliuojami, sąrašą. Praėjusių metų kontrolės veiklos suvestinė ataskaita pateikiama kasmet ne vėliau kaip iki kovo 31 d.

Pakeitimas 215

Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

[...]

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 216

Pasiūlymas dėl reglamento 24 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

24a straipsnis

Kontrolės sistemos reikalavimų laikymasis

1. Ūkio subjektas ar ūkio subjektų grupė, kurie gamina, ruošia ar sandėliuoja ekologiškus produktus arba kurie importuoja tokius produktus iš trečiosios šalies ar eksportuoja tokius produktus į trečiąją šalį, arba kurie šiuos produktus pateikia rinkai, prieš pateikdami rinkai produktus kaip ekologiškus produktus arba perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo laikotarpio produktus:

a) praneša apie savo veiklą valstybės narės, kurioje ši veikla yra vykdoma, kompetentingoms institucijoms;

b) leidžia, kad jo įmonei būtų taikoma 23a straipsnyje nurodyta kontrolės sistema.

Jei ūkio subjektas ar ūkio subjektų grupė dėl kokios nors veiklos sudaro sutartį su trečiąja šalimi, šiam ūkio subjektui ar ūkio subjektų grupei vis tiek taikomi pirmos pastraipos a ir b punktuose nustatyti reikalavimai, o pagal subrangos sutartį vykdomai veiklai taikoma kontrolės sistema.

2. Valstybės narės netaiko šio straipsnio nuostatų ekologinę gamybą vykdančioms ūkio subjektams, kurie parduoda fasuotus produktus tiesiogiai galutiniam vartotojui arba naudotojui, jeigu jie tokių produktų negamina, neperdirba, neruošia ar nesandėliuoja kitais tikslais, nei susijusiais su pardavimo vietomis, neimportuoja tokių produktų iš trečiosios šalies arba nėra sutartimi perleidę tokios veiklos kitam ūkio subjektui.

Kaip numatyta 26c straipsnio c punkte, valstybės narės gali leisti netaikyti šio straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punkto ūkio subjektams, per metus parduodantiems mažiau nei ribotą nefasuotų ekologiškų produktų kiekį tiesiogiai galutiniam vartotojui arba naudotojui, jei jie praneša apie savo veiklą atsakingoms institucijoms ir tokių produktų negamina, neruošia ar nesandėliuoja kitais tikslais, nei susijusiais su pardavimo vietomis,

neimportuoja tokių produktų iš trečiosios šalies, arba nėra sutartimi perleidę tokios veiklos trečiajam asmeniui.

3. Valstybės narės paskiria instituciją arba patvirtina įstaigą, kuri priims pranešimus pagal šio straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a punktą.

4. Valstybės narės užtikrina, kad kontrolės sistema būtų taikoma bet kuriam ūkio subjektui ar ūkio subjektų grupei, kurie laikosi šio reglamento ir moka pagrįstą mokestį, prisidėdami prie kontrolės išlaidų.

5. Ūkio subjektai ir ūkio subjektų grupės, laikydami šio reglamento, registruoja įvairią savo vykdomą veiklą.

6. Kompetentingos institucijos tvarko atnaujintą sąrašą, kuriame pateikiami ūkio subjektų ir ūkio subjektų grupių, pranešusių apie savo veiklą pagal šio straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a punktą, pavadinimai ir adresai ir tinkamu būdu viešai skelbia tą sąrašą, taip pat ir internete, kartu su informacija apie jiems suteiktus ekologinius sertifikatus, nurodytus 25 straipsnio 1 dalyje, naudodamos šio reglamento Vd priede nustatytus modelius. Kompetentingos institucijos laikosi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 95/46/EB^{1a} nustatytų asmens duomenų apsaugos reikalavimų.

7. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriuose pateikiama išsami informacija apie šio straipsnio 1 dalyje nurodyto pranešimo turinį, jo perdavimo formą ir būdą bei jų specifikacijos, taip pat kuriais nustatomas šio straipsnio 6 dalyje nurodytas modelis. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 37 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

^{1a} 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (95/46/EB) dėl asmens duomenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių

duomenų judėjimo (OL L 281, 1995 11 23, p. 31).

Pakeitimas 217

Pasiūlymas dėl reglamento 25 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ekologinis sertifikatas

Sertifikatas

Pagrindimas

Sertifikatu patvirtinama, kad produkcija atitinka šiame reglamente nustatytas taisykles. Pereinamuoju laikotarpiu šias taisykles atitinkanti produkcija nėra ekologiška nuo pat gamybos proceso pradžios. Žodis „ekologinis“ gali klaidinti sektorių ir vartotojus.

Pakeitimas 218

Pasiūlymas dėl reglamento 25 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Ūkio subjektai ir ūkio subjektų grupės, pranešę apie savo veiklą pagal 24 straipsnio 1 dalį, ir atitinkantys šio reglamento reikalavimus, turi teisę gauti ekologinį sertifikatą. Remiantis ekologiniu sertifikatu, kuris, kai įmanoma, išduodamas elektronine forma, turi būti įmanoma bent identifikuoti ūkio subjektą ar ūkio subjektų grupę, produktų, kuriems taikomas sertifikatas, tipą ar grupę ir sertifikato galiojimo laiką.

1. Ūkio subjektai ir ūkio subjektų grupės, pranešę apie savo veiklą **ir sutikę, kad jų įmonei būtų taikoma kontrolės sistema** pagal 24a straipsnio 1 dalį, ir atitinkantys šio reglamento reikalavimus, turi teisę gauti ekologinį sertifikatą. Remiantis ekologiniu sertifikatu, kuris, kai įmanoma, išduodamas elektronine forma, turi būti įmanoma bent identifikuoti ūkio subjektą ar ūkio subjektų grupę, produktų, kuriems taikomas sertifikatas, tipą ar grupę ir sertifikato galiojimo laiką.

Pakeitimas 219

Pasiūlymas dėl reglamento 25 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Ekologinis sertifikatas laikomas oficialiu sertifikavimu, kaip apibrėžta

Išbraukta.

Reglamento (ES) Nr. XXX/XXXX
[Oficialios kontrolės reglamento] 85 ir 86
straipsniuose.

Pagrindimas

Turėtų būti įmanoma taikyti ir privačias, ir viešąsias ir privačias sertifikavimo sistemas (plg. ISO 17065).

Pakeitimas 220

Pasiūlymas dėl reglamento
25 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Ūkio subjektai ir ūkio subjektų grupės neturi teisės iš skirtingų kontrolės **institucijų ar kontrolės** įstaigų gauti ekologinio sertifikato, skirto tai pačiai produktų grupei, įskaitant atvejus, kai tie ūkio subjektai ir ūkio subjektų grupės vykdo veiklą skirtingais gamybos, paruošimo ir platinimo etapais.

Pakeitimas

3. Ūkio subjektai ir ūkio subjektų grupės neturi teisės iš skirtingų kontrolės įstaigų gauti ekologinio sertifikato, **susijusio su vienoje valstybėje narėje vykdoma veikla**, skirto tai pačiai produktų grupei, įskaitant atvejus, kai tie ūkio subjektai ir ūkio subjektų grupės vykdo veiklą skirtingais gamybos, paruošimo ir platinimo etapais.

Pagrindimas

Pranešėjas siūlo remiantis ankstesnio Reglamento (EB) Nr. 889/2008 XII priedu naujame Vd priede apibrėžti „produktų grupes“. Priede apibrėžus produktų grupes taip pat nebelieka būtinybės priimti deleguotąjį aktą pagal 6 dalį.

Pakeitimas 221

Pasiūlymas dėl reglamento
25 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. 3 dalyje nurodytos produktų grupės yra šios:

- **augalai ir augaliniai produktai;**
- **gyvūnai ir gyvūniniai produktai;**
- **dumbliai ir akvakultūros gyvūnai;**
- **perdirbti maisto produktai ir pašarai,**

įskaitant mieles;

– vynos.

Pagrindimas

Žr. 3 dalies pakeitimą. Pranešėjas siūlo remiantis ankstesnio Reglamento (EB) Nr. 889/2008 XII priedu naujame Vd priede apibrėžti „produktų grupes“.

Pakeitimas 222

Pasiūlymas dėl reglamento 25 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Siekiant užtikrinti ekologinės gamybos ir ženklavimo sistemos veiksmingumą, efektyvumą ir skaidrumą, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl 3 dalyje nurodytų produktų grupių nustatymo kriterijų.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 223

Pasiūlymas dėl reglamento 26 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Dėl 1 dalyje nurodytos vidaus kontrolės sistemos kūrimo ar veikimo trūkumų, visų pirma, tuomet, kai taikant sistemą neįmanoma nustatyti atvejų, kai atskiri ūkio subjektų grupės nariai nesilaiko reikalavimų ir dėl to daromas poveikis ekologiškų produktų atitikčiai reikalavimams, arba tokiais atvejais nesiimama priemonių, ***gali būti panaikintas*** visos grupės ekologinis ***sertifikavimas***.

Pakeitimas

2. Dėl 1 dalyje nurodytos vidaus kontrolės sistemos kūrimo ar veikimo trūkumų, visų pirma, tuomet, kai taikant sistemą neįmanoma nustatyti atvejų, kai atskiri ūkio subjektų grupės nariai nesilaiko reikalavimų ir dėl to daromas poveikis ekologiškų produktų atitikčiai reikalavimams, arba tokiais atvejais nesiimama priemonių, ***panaikinamas 25 straipsnyje nurodytas*** visos grupės ekologinis ***sertifikatas***.

Pakeitimas 224

Pasiūlymas dėl reglamento

26 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Siekiant užtikrinti, kad ūkio subjektų grupė būtų sertifikuojama veiksmingai ir efektyviai, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl ūkio subjektų grupės atskirų narių atsakomybės, ūkio subjektų grupės sudėties ir dydžio, ūkio subjektų grupės gamintinų produktų kategorijų, dalyvavimo ūkio subjektų grupėje sąlygų ir grupės taikytinos vidaus kontrolės sistemos sukūrimo ir veikimo, įskaitant vykdytiną kontrolės mastą, turinio ir dažnumo.

Pakeitimas

3. Grupinio ūkio subjektų grupės sertifikavimo kriterijai nustatyti Ve priede.

Pakeitimas 225

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus dėl ūkio subjektų grupės ir kompetentingos institucijos ar institucijų bei kontrolės institucijų ar kontrolės įstaigų keitimosi informacija, taip pat dėl valstybių narių ir Komisijos keitimosi informacija. Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 37 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Šios nuostatos įtrauktos į esamo reglamento bendrą straipsnį dėl pažeidimų ir tolesnio informacijos pateikimo ir iš naujo įtrauktos į naują 26a straipsnį dėl priemonių, kurių imamasi neatitikties atveju, jos taip pat taikomos ir atskiriems ūkio subjektams, ir grupėms.

Pakeitimas 226

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

26a straipsnis

***Kompetingų institucijų pareigos
neatitikties atvejais***

Kompetingos institucijos:

a) kai dėl neatitikties daromas poveikis ekologiškų produktų statusui visais gamybos, paruošimo, platinimo ir eksporto etapais, visų pirma dėl naudojamų draudžiamų arba neleidžiamų medžiagų ir metodų ar susimaišymo su neekologiškais produktais, užtikrina, kad ženklinant ir reklamuojant visą atitinkamą partiją ar gamybos liniją nebūtų daroma nuoroda į ekologinę gamybą;

b) kartotinės, nuolatinės ar apgaulingos neatitikties atveju užtikrina, kad atitinkamiems ūkio subjektams arba ūkio subjektų grupei, be šio straipsnio a punkte nurodytų priemonių, būtų uždrausta prekiauti produktais, kuriuos pateikiant daroma nuoroda į ekologinę gamybą, ir kad jų ekologinio sertifikato galiojimas būtų sustabdytas arba, kai tinkama, panaikintas.

Pakeitimas 227

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 b straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

26b straipsnis

Keitimasis informacija ir administracinis bendradarbiavimas

1. Valstybių narių, kontrolės įstaigų, kontrolės institucijų ir kompetingų institucijų administracinis bendradarbiavimas, įskaitant bendradarbiavimą taikant 20a straipsnio 2 dalį, grindžiamas Oficialios kontrolės reglamento 4 antraštinėje dalyje

nustatytais reikalavimais.

2. Pateikus prašymą, tinkamai pagrįstą būtinybe užtikrinti, kad produktas yra pagamintas laikantis šio reglamento reikalavimų, kompetentingos institucijos, kontrolės institucijos ir kontrolės įstaigos keičiasi atitinkama informacija apie jų atliktos kontrolės rezultatus su kitomis kompetentingomis institucijomis, kontrolės institucijomis ir kontrolės įstaigomis. Tokia informacija jos taip pat gali keistis savo iniciatyva.

3. Kompetentingos institucijos, kontrolės institucijos, kontrolės įstaigos, ūkio subjektai ir susijusios valstybės narės, Komisija ir nukentėję ūkio subjektai nedelsdami keičiasi informacija apie pagrįstus įtarimus ir ekologiniam produkto statusui poveikį turinčios neatitikties reikalavimams atvejus. Pranešimo pateikimo lygmuo priklauso nuo pagrįsto įtarimo arba patvirtintos neatitikties rimtumo ir masto.

4. Įsteigiama nacionalinė suinteresuotųjų subjektų grupė, kurią sudaro kontrolės institucijos, kontrolės įstaigos ir ekologiškų produktų sektoriaus atstovai.

Pakeitimas 228

Pasiūlymas dėl reglamento 26 c straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

26c straipsnis

Deleguotieji įgaliojimai dėl kontrolės sistemos

Siekiant papildyti 23a ir 24a straipsniuose nustatytas taisykles dėl kontrolės sistemos ir užtikrinti visapusišką jų suderinamumą su Oficialios kontrolės reglamentu, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos taisyklės dėl:

a) kompetentingų institucijų ir kontrolės institucijų konkrečių įsipareigojimų ir užduočių, be numatytųjų šiame skyriuje ir Oficialios kontrolės reglamento 4, 8, 9 straipsniuose, 10 straipsnio 1 dalyje, 11–13 straipsniuose, 34 straipsnio 1 ir 2 dalyse ir 36 straipsnyje;

b) rizikos vertinimo reikalavimų, be nurodytųjų šiame skyriuje ir Oficialios kontrolės reglamento 8 straipsnio 1 dalyje, atsižvelgiant į neatitikties riziką;

c) sąlygų, kuriomis tam tikri ūkio subjektai turi būti atleisti nuo tam tikrų kontrolės veiksmų;

d) kontrolės metodų ir būdų, be nurodytųjų Oficialios kontrolės reglamento 13 straipsnyje ir 33 straipsnio 1–5 dalyse, ir konkrečių kontrolės, kuria siekiama užtikrinti ekologiškų produktų atsekamumą visais gamybos, paruošimo ir platinimo etapais, vykdymo reikalavimų;

e) papildomų veiksmų ir priemonių, be nurodytųjų šio reglamento 20a straipsnyje ir V skyriuje ir Oficialios kontrolės reglamento 134 straipsnio 2 ir 3 dalyse, kai kyla įtarimų dėl neatitikties reikalavimams; papildomų kriterijų, be nurodytųjų Oficialios kontrolės reglamento 135 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, ir papildomų kriterijų ir priemonių, be nurodytųjų Oficialios kontrolės reglamento 135 straipsnio 2 dalyje ir šio reglamento 26a straipsnyje, taikomų neatitikties atveju;

f) specialių kriterijų ir sąlygų, susijusių su administracinės pagalbos mechanizmu, kaip numatyta Oficialios kontrolės reglamento IV antraštinėje dalyje, panaudojimu ir veikimu, įskaitant kompetentingų institucijų, kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų keitimąsi informacija apie neatitikties atvejus ar neatitikties tikimybę.

Pagrindimas

Ekologiškiems produktams skirtos taisyklės turėtų būti įtrauktos į Ekologiškų gaminių

reglamentą ir keičiamos tik keičiant šį reglamentą. Todėl šiame reglamente taip pat turėtų būti apibrėžti atitinkami deleguotieji įgaliojimai. Taigi šios nuostatos čia buvo perkeltos iš Komisijos pasiūlymo, kuriuo iš dalies keičiami Oficialios kontrolės reglamento 23 straipsnio 2 ir 3 punktai, 44 straipsnio.

Pakeitimas 229

Pasiūlymas dėl reglamento 26 d straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

26d straipsnis

Šio reglamento įgyvendinimas

Ne vėliau kaip iki 2020 m. sausio 1 d. Komisija kompetentingose Sąjungos institucijose sukuria reikiamus administracinius padalinius, siekdama vykdyti savo įsipareigojimus užtikrinti geresnį derinimą ir įgyvendinti šį reglamentą valstybėse narėse, visų pirma kiek tai susiję su kontrole, atliekama Sąjungoje ir importuojant iš trečiųjų šalių, taip pat geresne komunikacija tarp valstybių narių ir su Sąjungos institucijomis.

Šiems padaliniams tenkančios užduotys apibrėžtos Va priede.

Pakeitimas 230

Pasiūlymas dėl reglamento 27 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

27 straipsnis

Išbraukta.

Ekologiškų produktų eksportas

1. Produktas gali būti eksportuojamas iš Sąjungos kaip ekologiškas ir gali būti pažymėtas Europos Sąjungos ekologinės gamybos logotipu, jei atitinka šį reglamentą.

Tačiau produktas, kurį ketinama eksportuoti kaip ekologišką produktą į

trečiąją šalį, kuri pripažinta pagal 31 straipsnį, gali būti eksportuojamas į trečiąją šalį, jei jis atitinka tos trečiosios šalies reikalavimus, keliamus tiekiant produktą tos trečiosios šalies rinkai kaip ekologišką.

2. Siekiant išvengti, kad ūkio subjektams būtų sudaromos nevienodos eksporto į trečiąsias šalis sąlygos, Komisija pagal 36 straipsnį įgaliojama priimti deleguotuosius aktus dėl specialiųjų taisyklių, kuriomis reglamentuojamas ekologiškų produktų eksportas į trečiąją šalį, kuri pripažinta pagal 31 straipsnį.

3. Siekiant užtikrinti sąžiningą ūkio subjektų konkurenciją, Komisija pagal 36 straipsnį įgaliojama priimti deleguotuosius aktus dėl dokumentų, skirtų trečiųjų šalių institucijoms, visų pirma ekologinio eksporto sertifikato, kuris, kai įmanoma, išduodamas elektronine forma ir kuriuo garantuojama, kad eksportuojami ekologiški produktai atitinka šį reglamentą.

Pagrindimas

Neturėtų būti jokio skirtumo tarp ES reglamente taikomų standartų ir standartų, taikomų produktams, eksportuojamiems į trečiąsias šalis.

Pakeitimas 231

Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Produktas gali būti importuojamas iš trečiosios šalies ir tiekiamas Sąjungos rinkai kaip ekologiškas, jei jis tenkina šias sąlygas:

a) produktas yra 2 straipsnio 1 dalyje minimas ekologiškas produktas;

Pakeitimas

1. Produktas gali būti importuojamas iš trečiosios šalies ir tiekiamas Sąjungos rinkai kaip ekologiškas ***arba kaip augalinis produktas, pagamintas perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpiu***, jei jis tenkina šias sąlygas:

a) produktas yra 2 straipsnio 1 dalyje minimas ekologiškas produktas;

b) produktas:

i) atitinka II, III ir IV *skyrius*, o visiems ūkio subjektams, įskaitant atitinkamos trečiosios šalies *eksportuotojus*, taikoma kontrolės institucijų ar kontrolės įstaigų, pripažintų pagal 29 straipsnį, kontrolė; **arba**

ii) yra iš trečiosios šalies, kuri pripažinta pagal:

– 30 straipsnį arba

– 31 straipsnį

c) siekiant užtikrinti ekologiško produkto atsekamumą, trečiųjų šalių *ūkio subjektai* importuotojams **ar** nacionalinėms institucijoms gali bet kuriuo metu pateikti *informacijos*, kuria remiantis galima identifikuoti *paskutinį veiksma atlikusį ūkio subjektą*.

b) produktas:

i) atitinka II, III ir IV *skyrių reikalavimus ir visas atitinkamas įgyvendinimo taisykles*, o visiems ūkio subjektams, įskaitant *ūkio subjektų grupes, ir* atitinkamos trečiosios šalies *eksportuotojams* taikoma kontrolės institucijų ar kontrolės įstaigų, pripažintų pagal 29 straipsnį, kontrolė **ir prie importuojamo produkto pridamas tu kontrolės institucijų ar kontrolės įstaigų išduotas patikrinimo sertifikatas, patvirtinantis visų ūkio subjektų ir jų produktų atitikti šio reglamento reikalavimams, arba**

ii) yra iš trečiosios šalies, kuri pripažinta pagal:

– 30 straipsnį arba

– 31 straipsnį;

c) siekiant užtikrinti ekologiško produkto atsekamumą *iki visų susijusių ūkio subjektų*, trečiųjų šalių *eksportuotojai savo kontrolės institucijoms*, importuotojams *ir* nacionalinėms institucijoms gali bet kuriuo metu pateikti *informaciją*, kuria remiantis galima identifikuoti *visus veiksmus atlikusius ūkio subjektus, įskaitant atitinkamą kontrolės instituciją ar kontrolės įstaigą. Tokią informaciją eksportuotojai taip pat pateikia importuotojų kontrolės įstaigoms ar kontrolės institucijoms.*

Praėjus (įrašyti datą – penkeri metai po šio reglamento taikymo pradžios), nukrypstant nuo pirmos pastraipos b punkto i papunkčio, kai dėl klimato ir vietos sąlygų tam tikroje šalyje produktas negali atitikti II, III ir IV skyrių reikalavimų, siekiant išvengti konkretaus produkto tiekimo sutrikimo vidaus rinkoje, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos specialios sąlygos, kurių laikantis produktas gali būti importuojamas iš trečiosios šalies ir tiekiamas Sąjungos rinkai kaip ekologiškas. Tokios specialios

sąlygos taikomos ne ilgiau kaip (2) metus. Tokios specialios sąlygos nuo ... (šio reglamento taikymo pradžios data) taikomos ir atokiausiems Sąjungos regionams, kuriuose taip pat gaminamas atitinkamas produktas.

Pakeitimas 232

Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti importuojamų produktų, kuriuos ketinama tiekti Sąjungos rinkai kaip ekologiškus, atsekamumą, **Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl importo tikslais rengiamų ir, kai įmanoma, elektronine forma pateikiamų dokumentų.**

Pakeitimas

2. Siekiant užtikrinti importuojamų produktų, kuriuos ketinama tiekti Sąjungos rinkai kaip ekologiškus, atsekamumą **ir jų atitiktį šio reglamento reikalavimams, Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustato specialiąsias taisykles dėl 1 dalyje nurodytų sertifikatų turinio ir jų rengimo procedūros, ir kontrolės, visų pirma dėl kompetentingų institucijų, kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų vaidmens ir galimybės atsižvelgti į regioninius skirtumus siekiant ekologinių, klimato ir vietos sąlygų pusiausvyros, taip pat į specifinę gamybos praktiką.**

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 37 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pagrindimas

Perėjus nuo lygiavertiškumo prie atitikties reikalavimo taikymo trečiųjų šalių produktams, kurie nepripažinti pagal prekybos susitarimą, importo sąlygos taps aiškesnės ir suprantamesnės, taip pat sumažės administracinė našta. Tačiau tikslinga numatyti įgyvendinti aktus, kad būtų atsižvelgta į skirtingų gamybos sektorių ypatumus, ypač agronominiu požiūriu.

Pakeitimas 233

Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Būtina stiprinti nuostatas, susijusias su Komisijos vykdoma priežiūra trečiosiose šalyse. Taip pat svarbu stiprinti lygiavertiškumo susitarimų su trečiosiomis šalimis įgyvendinimo priežiūrą ir kontrolę.

Pakeitimas 234

Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Ekologiškų produktų importo į Sąjungą sąlygų ir priemonių laikymasis tikrinamas pasienio kontrolės postuose, laikantis **Reglamento (ES) Nr. XXX/XXX** (Oficialios kontrolės reglamento) 45 straipsnio 1 dalies. **To reglamento 47 straipsnio 3 dalyje nurodytų fizinių tikrinimų dažnumas priklauso nuo šio reglamento nesilaikymo rizikos.**

Pakeitimas

3. Ekologiškų produktų importo į Sąjungą sąlygų ir priemonių laikymasis **užtikrinamas V skyriuje nustatytais kontrolės nuostatomis** ir tikrinamas pasienio kontrolės postuose, laikantis Oficialios kontrolės reglamento 45 straipsnio 1 dalies.

Pakeitimas 235

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Kontrolės **institucijų ir kontrolės** įstaigų pripažinimas

Pakeitimas

Kontrolės įstaigų pripažinimas

Pakeitimas 236

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) ne Sąjungos akreditacijos įstaiga, kuri yra pasirašiusi daugiašalį pripažinimo

Pakeitimas

b) ne Sąjungos akreditacijos įstaiga, kuri yra pasirašiusi daugiašalį **produktų**

susitarimą tarpininkaujant Tarptautiniam akreditacijos forumui.

sertifikavimo pripažinimo susitarimą tarpininkaujant Tarptautiniam akreditacijos forumui **ar jo regioniniams organams arba kurios kompetencija patvirtinta ekologinių produktų sertifikavimo akreditacijoje.**

Pakeitimas 237

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. Siekiant užtikrinti pripažinimo ir priežiūros procedūrų skaidrumą, Komisija pagal 36 straipsnį įgaliojama priimti deleguotuosius aktus **dėl kriterijų, taikytinų** 1 dalyje nurodytų kontrolės **institucijų ir kontrolės** įstaigų pripažinimui arba to pripažinimo panaikinimui, taip pat dėl Komisijos vykdomos priežiūros, įskaitant **nagrinėjimą** vietoje.

Pakeitimas

7. Siekiant užtikrinti pripažinimo ir priežiūros procedūrų skaidrumą, Komisija pagal 36 straipsnį įgaliojama priimti deleguotuosius aktus, **kuriais būtų papildyti kriterijai, taikytini** 1 dalyje nurodytų kontrolės įstaigų pripažinimui arba to pripažinimo panaikinimui, taip pat dėl Komisijos vykdomos priežiūros, įskaitant **nagrinėjimus** vietoje. **Kiek tai susiję su nacionalinėmis akreditacijos įstaigomis, įsteigtomis Sąjungoje pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2008, nustačius rimtų ar pakartotinių inspektavimui ir sertifikavimui taikomų taisyklių pažeidimų, susijusių kontrolės įstaigų pripažinimas atitinkamose trečiojoje šalyse ar Sąjungos rinkoje nedelsiant panaikinamas.**

Pagrindimas

Pakartotinių tyčinių pažeidimų, kuriuos įvykdė akreditacijos įstaigos, atvejams reikėtų numatyti sankcijas.

Pakeitimas 238

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7a. Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos

specialiosios taisyklės dėl 1 dalyje nurodytų kontrolės įstaigų pripažinimo tvarkos, įskaitant techninių dokumentų rinkinio, kuris turi būti pateiktas, turinį, taip pat dėl pripažinimo atšaukimo tvarkos.

Pakeitimas 239

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 7 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7b. Siekiant užtikrinti importuojamų produktų kontrolės veiksmingumą, efektyvumą ir skaidrumą, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus dėl kontrolės ir kitų veiksmų, kuriuos turi atlikti šio straipsnio tikslais Komisijos pripažintos kontrolės įstaigos.

Pakeitimas 240

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

8. **Komisija gali** priimti **įgyvendinimo** aktus, **kuriomis užtikrinama**, kad neatitikties, kuri daro poveikį šiame straipsnyje numatyto pripažinimo sąlygomis importuotų ekologiškų produktų atitikčiai reikalavimams, atvejais arba jei yra įtarimų dėl tokios neatitikties, būtų taikomos tam tikros priemonės. Tokios priemonės gali visų pirma apimti ekologiškų produktų atitikties reikalavimams tikrinimą prieš pateikiant juos Sąjungos rinkai ir, kai tinkama, leidimo pateikti Sąjungos rinkai tokius produktus kaip ekologiškus sustabdymą. **Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 37 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.**

8. **Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai** priimti **deleguotuosius** aktus **dėl to**, kad neatitikties, kuri daro poveikį šiame straipsnyje numatyto pripažinimo sąlygomis importuotų ekologiškų produktų atitikčiai reikalavimams, atvejais arba jei yra įtarimų dėl tokios neatitikties, būtų taikomos tam tikros priemonės. Tokios priemonės gali visų pirma apimti ekologiškų produktų atitikties reikalavimams tikrinimą prieš pateikiant juos Sąjungos rinkai ir, kai tinkama, leidimo pateikti Sąjungos rinkai tokius produktus kaip ekologiškus sustabdymą.

Pakeitimas 241

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 9 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

9. Dėl tinkamai pagrįstų privalomų skubos priemonių, susijusių su apsauga nuo nesąžiningos veiklos arba veiklos, kuri nesuderinama su ekologinės gamybos principais ir taisyklėmis, vartotojų pasitikėjimo apsauga arba sąžiningos ūkio subjektų konkurencijos apsauga, Komisija, laikydamasi 37 straipsnio 3 dalyje nurodytos tvarkos, priima nedelsiant taikytinus įgyvendinimo aktus, kad ***imtusį šio straipsnio 8 dalyje nurodytų priemonių arba*** priimtų sprendimą dėl kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų pripažinimo panaikinimo, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje.

Pakeitimas 242

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

9. Dėl tinkamai pagrįstų privalomų skubos priemonių, susijusių su apsauga nuo nesąžiningos veiklos arba veiklos, kuri nesuderinama su ekologinės gamybos principais ir taisyklėmis, vartotojų pasitikėjimo apsauga arba sąžiningos ūkio subjektų konkurencijos apsauga, Komisija, laikydamasi 37 straipsnio 3 dalyje nurodytos tvarkos, priima nedelsiant taikytinus įgyvendinimo aktus, kad priimtų sprendimą dėl kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų pripažinimo panaikinimo, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje.

Komisija skelbia ir Europos Parlamentui bei Tarybai reguliariai pateikia ataskaitas apie visų vykstančių derybų dėl tokių prekybos susitarimų būklę ir sąrašą, kuriame nurodomi atitinkamoje trečiojoje šalyje ir Sąjungoje taikomų gamybos taisyklių ir kontrolės priemonių skirtumai. Informacija apie galutinius derybų rezultatus pateikiama Europos Parlamentui ir Tarybai ir paskelbiama išsamiai nurodant visus atitinkamoje trečiojoje šalyje ir Sąjungoje taikomų gamybos taisyklių ir kontrolės priemonių skirtumus.

Komisija pateikia pasiūlymą, kaip traktuoti atitinkamos trečiosios šalies ir

Sąjungos gamybos taisyklių ir kontrolės priemonių skirtumus.

Komisija paskelbia gamybą ir kontrolę reglamentuojančių nuostatų, ištrauktų į visus esamus prekybos susitarimus pagal šį straipsnį, skirtumų sąrašą.

Pakeitimas 243

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

28 straipsnio 1 dalies b punkto ii **papunkčio antroje įtraukoje minima** pripažinta trečioji šalis yra trečioji šalis, pripažinta siekiant užtikrinti lygiavertiškumą pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį, **įskaitant trečiąsias šalis, pripažintas taikant 40 straipsnyje numatytą laikinąją priemonę.**

Pakeitimas

28 straipsnio 1 dalies **pirmos pastraipos** b punkto ii **papunktyje nurodyta** pripažinta trečioji šalis yra trečioji šalis, pripažinta siekiant užtikrinti lygiavertiškumą pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį.

Pakeitimas 244

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Remdamasi metinėmis ataskaitomis, kurias iki kiekvienų metų kovo 31 d. Komisijai turi atsiųsti 1 dalyje **minimos** trečiosios šalys ir kuriose pateikiama informacija apie tų šalių parengtų kontrolės priemonių taikymą ir to taikymo užtikrinimą, Komisija, padedama valstybių narių, užtikrina deramą pripažintų trečiųjų šalių priežiūrą, **reguliariai** persvarstydama jų pripažinimą. Priežiūros pobūdis nustatomas vadovaujantis neatitikties rizikos vertinimu.

Pakeitimas

2. Remdamasi metinėmis ataskaitomis, kurias iki kiekvienų metų kovo 31 d. Komisijai turi atsiųsti 1 dalyje **nurodytos** trečiosios šalys ir kuriose pateikiama informacija apie tų šalių parengtų kontrolės priemonių taikymą ir to taikymo užtikrinimą, **ir atsižvelgdama į kitą gautą informaciją**, Komisija, padedama valstybių narių, užtikrina deramą pripažintų trečiųjų šalių priežiūrą, **kasmet** persvarstydama jų pripažinimą. Priežiūros pobūdis nustatomas vadovaujantis neatitikties rizikos vertinimu, **visų pirma atsižvelgiant į eksporto į Sąjungą iš atitinkamos trečiosios šalies apimtį, stebėjimo ir priežiūros veiklos, kurią vykdo kompetentinga institucija, rezultatus ir**

*anksčiau vykdytos kontrolės rezultatus.
Komisija reguliariai teikia Europos
Parlamentui ir Tarybai tokio
persvarstymo ataskaitą.*

Pakeitimas 245

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Komisija gali priimti **įgyvendinimo aktus, kuriais užtikrinama, kad** neatitikties, kuri daro poveikį šiame straipsnyje minimų iš trečiųjų šalių importuojamų ekologiškų produktų **atitiktčiai reikalavimams**, atvejais **arba jei yra įtarimų dėl tokios neatitikties, būtų taikomos tam tikros priemonės**. Tokios priemonės gali visų pirma apimti ekologiškų produktų **atitikties reikalavimams** tikrinimą prieš pateikiant juos Sąjungos rinkai ir, kai tinkama, leidimo pateikti Sąjungos rinkai tokius produktus kaip ekologiškus sustabdymą. **Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 37 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.**

Pakeitimas

6. Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti **deleguotuosius aktus dėl bendrųjų priemonių taikymo ir sankcijų taikymo tvarkos neatitikties arba įtariamą neatitikties**, kuri daro poveikį šiame straipsnyje minimų iš trečiųjų šalių importuojamų ekologiškų produktų **statusui**, atvejais. Tokios priemonės gali visų pirma apimti ekologiškų produktų **statuso** tikrinimą prieš pateikiant juos Sąjungos rinkai ir, kai tinkama, leidimo pateikti Sąjungos rinkai tokius produktus kaip ekologiškus sustabdymą.

Pagrindimas

Tokios nuostatos turėtų būti tvirtinamos priimant deleguotuosius aktus siekiant užtikrinti, kad visoje ES būtų taikomos suderintos priemonės.

Pakeitimas 246

Pasiūlymas dėl reglamento 32 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Siekiant užtikrinti tinkamą bendrosios rinkos veikimą ir valstybių narių tarpusavio prekybą, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos taisyklės, pagal šio straipsnio 1 dalį

Pakeitimas

Išbraukta.

reglamentuojančios laisvą ekologiškų produktų judėjimą.

Pakeitimas 247

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Informacija apie ekologiškos gamybos sektorių *ir prekybą*

Pakeitimas

Informacija apie ekologiškos gamybos sektorių

Pakeitimas 248

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės Komisijai perduoda **informaciją, kurios** reikia šiam reglamentui įgyvendinti ir jo taikymui stebėti.

Pakeitimas

1. Valstybės narės Komisijai perduoda **atitinkamus statistinius duomenis, kurių** reikia šiam reglamentui įgyvendinti ir jo taikymui stebėti. **Tokie duomenys nustatomi atsižvelgiant į Europos statistikos programą.**

Pagrindimas

Reikalinga informacija turi būti apibrėžta pagrindiniame teisės akte (pvz., prekybos duomenų). Jei ūkio subjektams reikėtų naujų ir patikimų duomenų, pagrindiniame teisės akte turėtų būti nustatyta prievolė pateikti juos valstybėms narėms.

Pakeitimas 249

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. **Komisija priima įgyvendinimo** aktus dėl sistemos, naudotinos perduodant 1 dalyje nurodytą informaciją, perduotinos informacijos turinio ir datos, iki kurios ta informacija turi būti perduota. **Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 37 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo**

Pakeitimas

2. **Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius** aktus dėl sistemos, naudotinos perduodant 1 dalyje nurodytą informaciją, perduotinos informacijos turinio ir datos, iki kurios ta informacija turi būti perduota.

procedūra.

Pakeitimas 250

Pasiūlymas dėl reglamento 35 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Ne vėliau kaip **2021 m. gruodžio 31 d.** Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą **dėl ekologiškos augalų dauginamosios medžiagos ir veisti skirtų gyvūnų prieinamumo.**

Pakeitimas

1. Ne vėliau kaip **2020 m. gruodžio 31 d.** Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia **perspektyviniu tyrimu grindžiamą** ataskaitą, **įskaitant visose valstybėse narėse surinktus duomenis ir atliktą analizę.** Šią ataskaitą visų pirma sudaro:

a) analitinė dalis, susijusi su ekologinio ūkininkavimo vystymosi padėtimi ir padaryta pažanga šiais aspektais:

- ribotos prieigos prie augalų dauginamosios medžiagos, gyvūnų dauginamosios medžiagos ir apskritai ekologiškų medžiagų Sąjungos rinkoje priežasčių nustatymas;**
 - konkretūs duomenys apie ekologiškos augalų dauginamosios medžiagos ir pašarų prieinamumą;**
 - konkretūs duomenys apie veisti skirtų gyvūnų prieinamumą;**
 - naminių paukščių jauniklių ir tėvinių gyvūnų siekiant auginti naminius paukščius prieinamumas, įskaitant suleidimo tankio kriterijus, šėrimą, sveikatos priežiūrą, gyvūnų gerovę ir ligų valdymą;**
 - rūšių ir porūšių atranka, susijusi su klimato, dirvožemio, aukščio ir geografiniais skirtumais;**
 - ekologinio kiaulių ir naminių paukščių auginimo padėtis, įskaitant suleidimo tankio kriterijus, šėrimą, sveikatos priežiūrą, gyvūnų gerovę ir ligų valdymą;**
 - akvakultūros gyvūnų jauniklių prieinamumas Sąjungos rinkoje;**
- b) strateginė dalis, susijusi su**

priemonėmis, kurios taikomos arba kurių reikia siekiant pagerinti ekologinio ūkininkavimo rezultatus ir jo institucinę sistemą, įskaitant:

– nustatytas arba dar reikiamas paramos priemonės siekiant panaikinti identifikuotas spragas;

– vystymo planą, įskaitant priemones, kuriomis siekiama teikti paramą ūkio subjektams, užsiimantiems ekologiškos augalų arba gyvūnų dauginamosios medžiagos gamyba. Tokios priemonės gali apimti paramą būtinoms privačių ūkio subjektų investicijoms į gamybos įrenginius, kokybės kontrolės priemones, platinimo sistemas, mokslinius tyrimus ir vystymą prieš pateikiant produktus į rinką.

2. Kiek tai susiję su ekologiškos augalų dauginamosios medžiagos prieinamumo vertinimu, atliekant 1 dalyje nurodytą tyrimą taip pat vertinama kiekvienoje atitinkamoje rinkos dalyje prieinamos medžiagos ir ją tiekiančių ūkio subjektų įvairovė, aktuali tokios medžiagos paklausa ir šios paklausos prognozė per ateinančius penkerius metus.

Šio tyrimo tikslais rinkos dalis suprantama kaip augalų eilė (apibrėžiama kaip botaninės rūšys arba porūšiai, pavyzdžiui, Brassica oleracea) ir regionas; atitinkamas regionas negali būti didesnis nei valstybė narė. Valstybė narė suskirstoma į reikiamą regionų skaičių atsižvelgiant į skirtingas augimo sąlygas, susijusias su klimatu, dirvožemio tipu, aukščiau virš jūros lygio ir žemės naudojimo ypatumais, formuojančiais kiekviename regione skirtingą augalų dauginamosios medžiagos paklausą, kad būtų galima teisingai ir nediskriminuojant palyginti regionines rinkas. Atliekant tyrimą taip pat atsižvelgiama į dotacijas projektams, kuriais siekiama vykdyti naujų ekologiniam žemės ūkiui tinkamų veislių selekciją, dalyvavimą mažųjų ir vidutinių įmonių, kurios tiekia ekologišką augalų

dauginamąją medžiagą, kapitale ir paramą rinkodarai pasitelkiant Komisijos ir valstybių narių interneto svetaines.

3. Prireikus kartu su ataskaita pateikiamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.

4. Ne vėliau kaip iki 2020 m. gruodžio 31 d. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie ekologiškuose produktuose aptiktus produktus ir medžiagas, kurių neleidžiama naudoti pagal 19 straipsnį, įskaitant kompetentingų institucijų, kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų keitimąsi informacija ir keitimąsi atitinkamais duomenimis apie kontrolės rezultatus. Prireikus kartu su šia ataskaita gali būti pateikiamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriame būtų nustatytos neleidžiamų produktų ar medžiagų ribos ekologiškuose produktuose ir ūkio subjektų patirtų nuostolių dėl taršos kompensavimo sistemos, kai tie ūkio subjektai ėmėsi tinkamų ir pagrįstai įgyvendinamų priemonių, kad būtų užkirstas kelias taršos rizikai.

Pakeitimas 251

Pasiūlymas dėl reglamento 39 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

39 straipsnis

Laikinosios priemonės, susijusios su perėjimu prie ekologinio ūkininkavimo

Kad būtų užtikrintas sklandus perėjimas nuo senosios prie naujosios teisinės sistemos, Komisija pagal 36 straipsnį įgaliojama priimti deleguotuosius aktus dėl taisyklių, kuriomis leidžiama taikyti nuo 8 straipsnio 3 dalies nukrypti leidžiančią nuostatą, susijusią su pereinamaisiais laikotarpiais, taikomais ūkininkams, kurie pradeda perėjimo prie

Pakeitimas

Išbraukta.

**ekologinės gamybos (auginimo) procesą
iki šio reglamento įsigaliojimo.**

Pagrindimas

Šiame straipsnyje numatytos pereinamosios priemonės nebereikalingos dėl 8 straipsnyje atliktų su perėjimu susijusių pakeitimų.

Pakeitimas 252

**Pasiūlymas dėl reglamento
39 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

39a straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

1. Priemonės, kuriomis siekiama palengvinti perėjimą nuo Reglamente (EB) Nr. 834/2007 nustatytų taisyklių prie šio reglamento taisyklių, prireikus patvirtinamos 37 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

2. Pereinamojo laikotarpio priemonės, kurios gali būti taikomos, kai būsime reglamente bus priimtos naujos nuostatos:

a) jei tai pagrįsta atsižvelgiant į tam tikras sąlygas, valstybės narės gali taikyti pereinamąjį laikotarpį, kai bus pradėtos taikyti naujos ES nuostatos;

b) dėl sąlygų sprendžiama priimant deleguotuosius aktus, numatytus ES ekologinės gamybos reglamente;

c) nustatant tokias sąlygas turėtų būti siekiama ginti ūkio subjektus nuo rinkos iškraipymo rizikos ir apsaugoti vartotojus nuo painiavos dėl ekologiškų produktų tapatybės ar statuso;

3. Tokios sąlygos turėtų apimti šiuos reikalavimus:

– valstybė narė turi įrodyti, jog gamybos mastas toks mažas, kad eksportas neaktualus;

– valstybė narė turi įrodyti, kad nacionalinės gamybos mastas toks mažas, kad ji nesudaro konkurencijos importuotiems tos pačios kategorijos produktams.

4. Siekiant užtikrinti visišką skaidrumą reikalaujama, kad pagal šį straipsnį pereinamąjį laikotarpį taikanti valstybė narė praneštų apie tai Komisijai ir kitoms valstybėms narėms bei pateiktų atitinkamą pagrindimą

5. Valstybė narė gali prašyti tik ne ilgesnio kaip 2–5 metų trukmės pereinamojo laikotarpio.

Pakeitimas 253

Pasiūlymas dėl reglamento 40 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

40 straipsnis

Laikinosios priemonės, susijusios su augalų dauginamosios medžiagos kilme, veisti skirtų gyvūnų kilme ir akvakultūros gyvūnų jaunikliais

Siekiant užtikrinti sklandų perėjimą nuo Reglamento (EB) Nr. 834/2007 12 straipsnio 1 dalies i punkte nustatytų taisyklių dėl augalų dauginamosios medžiagos ekologiškos kilmės ir taisyklių dėl veisti skirtų gyvūnų, nustatytų to reglamento 14 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktyje, to reglamento 15 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktyje nustatytų taisyklių dėl akvakultūros gyvūnų jauniklių bei gamybos taisyklių taikymo išimties, kurią Komisija patvirtino pagal to Reglamento (EB) Nr. 834/2007 22 straipsnį, prie šio reglamento 10 straipsnio 1 dalyje ir atitinkamai 11 straipsnio 1 dalyje nustatytų augalų auginimo ir augalinių produktų bei gyvulininkystės produktų gamybos, taip pat jūrų dumblių ir akvakultūros gyvūnų auginimo naujų

Pakeitimas

Išbraukta.

taisyklių, Komisijai pagal 36 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos išimtys (kai laikoma, kad tokios išimtys būtinos), kad būtų užtikrinta galimybė gauti augalų dauginamosios medžiagos ir veisti skirtų gyvų gyvūnų, taip pat akvakultūros gyvūnų jauniklių, kurie gali būti naudojami ekologinėje gamyboje. Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji aktai nebetaikomi nuo 2021 m. gruodžio 31 d.

Pagrindimas

Šiame straipsnyje įtrauktos pereinamojo laikotarpio priemonės nebereikalingos, atsižvelgiant į 10 ir 11 straipsnyje įterptą naują tekstą ir į naujas nuostatas atitinkamuose prieduose.

Pakeitimas 254

**Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

[...]

Išbraukta.

Pagrindimas

Kontrolės priemonės nustatytos 23a straipsnyje.

Pakeitimas 255

**Pasiūlymas dėl reglamento
I priedo 1 įtrauka**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– Mielės, naudojamos kaip maistas ar pašaras,

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta 1 straipsnyje.

Pakeitimas 256

Pasiūlymas dėl reglamento

I priedo 2 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *alus,*

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 257

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 4 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *kavos, arbatos arba matės ekstraktai, esencijos ir koncentratai, taip pat produktai, daugiausia sudaryti iš šių produktų arba iš kavos, arbatos arba matės; skrudintos trūkažolės ir kiti skrudinti kavos pakaitalai, taip pat jų ekstraktai, esencijos ir koncentratai,*

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 258

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 5 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *vaisių nektarai,*

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 259

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 6 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– kakavos pasta, sviestas, riebalai, aliejus ir milteliai; šokoladas ir kiti maisto produktai, turintys kakavos,

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 260

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 7 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– konditerijos gaminiai iš cukraus,

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 261

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 8 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– gaminiai iš javų, miltų, krakmolo arba pieno; miltiniai konditerijos gaminiai,

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 262

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 9 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– sriubos,

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 263

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 10 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– padažai,

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 264

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 11 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– pagaminti valgiai,

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 265

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 12 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– grietininiai valgomieji ledai,

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 266

Pasiūlymas dėl reglamento

I priedo 13 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *aromatizuoti jogurtai, jogurtai, į kuriuos pridėta vaisių, riešutų arba kakavos,*

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 267

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 14 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *jūros* druska,

– druska,

Pakeitimas 268

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 15 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– gamtinės dervos *ir sakai*,

– gamtinės dervos;

Pagrindimas

Sakai jau numatyti maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 269

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 15 a įtrauka (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– *natūrali kamštiena, neaglomeruota ir be rišiklių,*

Pakeitimas 270

**Pasiūlymas dėl reglamento
I priedo 19 įtrauka**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– spiritiniai gėrimai, kuriems gaminti naudojamas tik žemės ūkio kilmės etilo alkoholis.

Išbraukta.

Pagrindimas

Tai jau numatyta maisto apibrėžtyje.

Pakeitimas 271

**Pasiūlymas dėl reglamento
I priedo 19 a įtrauka (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– aromatizuoti vyno produktai, kaip apibrėžta Tarybos reglamente (ES) Nr. 251/2014^{1a}.

^{1a} 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1601/91 (OL L 84, 2014 3 20, p. 14).

Pagrindimas

Aromatizuoti vyno produktai, gaunami iš vyno sektoriaus produktų, pagal susijusias nuostatas gatavame produkte aromatizuotų vyno gėrimų atveju turi sudaryti ne mažiau kaip 75 proc., o aromatizuotų vyno produktų kokteilių atveju – ne mažiau kaip 50 proc. Kadangi ekologiškų produktų reglamentavimo aprėptis išplėsta, kad apimtų perdirbtus žemės ūkio produktus, reikėtų įtraukti ir aromatizuotus vyno produktus.

Pakeitimas 272

**Pasiūlymas dėl reglamento
I priedo 19 b įtrauka (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– nekaršta ir nešukuota medvilnė,

Pagrindimas

Šie žemės ūkio kilmės produktai turėtų patekti į šio reglamento taikymo sritį.

Pakeitimas 273

**Pasiūlymas dėl reglamento
I priedo 19 c įtrauka (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– nekaršta ir nešukuota vilna,

Pagrindimas

Šie žemės ūkio kilmės produktai turėtų patekti į šio reglamento taikymo sritį.

Pakeitimas 274

**Pasiūlymas dėl reglamento
I priedo 19 d įtrauka (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

– žaliavinės ir neapdorotos odos,

Pagrindimas

Šie žemės ūkio kilmės produktai turėtų patekti į šio reglamento taikymo sritį.

Pakeitimas 275

**Pasiūlymas dėl reglamento
I priedo 19 e įtrauka (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*– augalinės žaliavos, skirtos tradiciniams
žoliniams vaistams gaminti.*

Pakeitimas 276

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.1 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

1.1. ***Draudžiamas*** hidroponinis auginimas – *augalų auginimo būdas, kai jų šaknys įmerkotos tik į maistingąjį tirpalą arba laikomos inertinėje terpėje su maistinguoju tirpalu.*

Pakeitimas

1.1. Hidroponinis auginimas ***draudžiamas***.

1.1.a Nukrypstant nuo 1.1 punkto, augalų auginimas vazonuose laikomas su dirvožemiu susietos augalininkystės, kaip apibrėžta 4 straipsnio e punkto ii papunktyje, išimtimi ir leidžiamas tik auginant daigus arba dekoratyvinius augalus ir prieskonines žoles, jei dekoratyviniai augalai ir prieskoninės žolės galutiniam vartotojui parduodamos vazonuose.

Naudojami tik ekologiniam ūkininkavimui pripažinti tinkamais dirvožemio mišiniai ir (arba) dirvožemio gerinimo medžiagos.

Pakeitimas 277

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.3.1 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.3.1a. Daugiamečių kultūrų, kurioms reikia bent trejų metų auginimo laikotarpio, atveju perėjimo prie ekologinės gamybos tikslais gali būti įtrauktos veislės, kurių negalima lengvai atskirti, jei atitinkama gamyba yra perėjimo prie ekologinės gamybos plano dalis ir paskutinėje atitinkamo ploto dalyje perėjimas prie ekologinės gamybos prasideda per trumpiausią įmanomą laikotarpį ir bet kuriuo atveju neviršija penkerių metų laikotarpio.

Pagrindimas

Ši nuostata turėtų būti įtraukta į šį priedą, kad būtų atsižvelgta į specifines daugiamečių augalų savybes.

Pakeitimas 278

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.3.3 punkto 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

1.3.3. Jei buvo naudotas ekologinėje gamyboje neleidžiamas produktas, kompetentinga institucija pareikalauja naujo pereinamojo laikotarpio pagal 1.3.1 punktą.

Pakeitimas

1.3.3. Jei buvo naudotas ekologinėje gamyboje neleidžiamas produktas, kompetentinga institucija **sklypų dalims, tvarkytoms naudojant tokį produktą**, pareikalauja naujo pereinamojo laikotarpio pagal 1.3.1 punktą.

Pakeitimas 279

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.3.3 punkto 2 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Tas laikotarpis gali būti sutrumpintas šiais dviem atvejais:

Pakeitimas

Kompetentingos institucijos gali nuspręsti tą laikotarpį sutrumpinti šiais atvejais:

Pakeitimas 280

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.3.3 punkto 2 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) ekologinėje gamyboje **neleidžiamas produktas buvo naudotas** taikant valstybės narės kompetentingos institucijos nustatytą privalomą kenksmingųjų organizmų arba piktžolių, įskaitant karantininius organizmus arba invazines rūšis, kontrolės priemonę;

Pakeitimas

a) **sklypai buvo tvarkyti naudojant** ekologinėje gamyboje **neleidžiamą produktą** taikant valstybės narės kompetentingos institucijos nustatytą privalomą kenksmingųjų organizmų arba piktžolių, įskaitant karantininius organizmus arba invazines rūšis, kontrolės priemonę;

Pakeitimas 281

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.3.3 punkto 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) ekologinėje gamyboje **neleidžiamas produktas buvo naudotas** atliekant valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtintus mokslinius bandymus.

Pakeitimas

b) **sklypai buvo tvarkyti, naudojant** ekologinėje gamyboje **neleidžiamą produktą** atliekant valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtintus mokslinius bandymus.

Pakeitimas 282

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.3.4 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) derlius po neleidžiamo produkto naudojimo negali būti **parduodamas** kaip **ekologiškas**.

Pakeitimas

b) derlius po neleidžiamo produkto naudojimo negali būti **parduotas paženklintas** kaip **pagamintas naudojant ekologinio auginimo arba perėjimo prie ekologinio auginimo metodus**.

Pakeitimas 283

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.3.4 punkto 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie bet kokią priimtą savo sprendimą, kuriuo nustatomos privalomosios priemonės.

Pakeitimas 284

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.3.4 punkto 1 b pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Jei buvo naudojami produktai, kurių neleidžiama naudoti ekologinėje gamyboje, 1.3.5.2 punkto nuostatos

netaikomos.

Pakeitimas 285

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.3.5.2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.3.5.2. Neatsižvelgiant į 1.3.5.1 punktą, ganykloms ir diendaržiams, kuriuose ganosi ne žolėdžiai, taikomas pereinamasis laikotarpis gali būti sutrumpintas iki vieno metų.

Pakeitimas

1.3.5.2. Neatsižvelgiant į 1.3.5.1 punktą, ganykloms ir diendaržiams, kuriuose ganosi ne žolėdžiai, taikomas pereinamasis laikotarpis gali būti sutrumpintas iki vieno metų. ***Šis laikotarpis gali būti sutrumpintas iki šešių mėnesių, jei minėta žemė per pastaruosius metus nebuvo tvarkyta naudojant ekologinio ūkininkavimo veikloje neleidžiamus produktus.***

Pakeitimas 286

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.4.1–1.4.1 b punktai

Komisijos siūlomas tekstas

1.4.1. Auginant augalus ir gaminant augalinius produktus naudojama tik ekologišku būdu gauta augalų dauginamoji medžiaga. ***Šiuo tikslu bent viena augalų, iš kurių gaunama augalų dauginamoji medžiaga, ir, atitinkamais atvejais, motininių augalų karta arba bent viena daugiamečių augalų karta per du auginimo sezonus turi būti išauginta pagal šio reglamento reikalavimus.***

Pakeitimas

1.4.1. Auginant augalus ir gaminant augalinius produktus naudojama tik ekologišku būdu gauta augalų dauginamoji medžiaga. ***Kaip nurodyta 10 straipsnio 2 dalyje, duomenų bazėje nurodomas atitinkamas augalas, iš kurio ketinama gauti augalų dauginamąją medžiagą, ir, atitinkamais atvejais, bent viena motininių augalų karta turi būti išauginta pagal šio reglamento reikalavimus arba, daugiamečių augalų atveju, minėtieji augalai turi būti išauginti per du auginimo sezonus pagal šio reglamento reikalavimus.***

Per antruosius perėjimo prie ekologinės gamybos metus iš gamybos vieneto, kuris tvarkomas laikantis šio reglamento reikalavimų, gauta augalų dauginamoji medžiaga gali būti naudojama ekologiškiems augalams auginti ir

ekologiškiems augaliniams produktams gaminti.

Ūkio subjektai, siekdami skatinti specialioms ekologinės gamybos sąlygoms pritaikytus genetinius išteklius, gali naudoti savo ūkiuose užaugintas tradicines augalų veisles.

1.4.1a. Išvestos veislės naudojamos laikantis šiame reglamente nustatytų selekcijos taisyklių, išskyrus atvejus, kai reikiama augalų dauginamoji medžiaga neprieinama.

Augalų dauginamoji medžiaga, atrinkta atsižvelgiant į jos atitiktį specialioms ekologinio žemės ūkio poreikiams ir tikslams, turėtų būti naudojama vis aktyviau ir jos sudėtis gali apimti vietines veisles, populiacijos arba kryžmadulkes veisles, t. y. augalų dauginamąją medžiagą, kuri nėra gauta dirbtinai apdulkinus ar hibridizavus inbredines linijas.

1.4.1b. Siekiant išvesti ekologiškas veisles, atitinkamų veislių išvedimas ir selekcija turi būti vykdomi laikantis ekologiškos gamybos sąlygų, atitinkančių šio reglamento reikalavimus. Bet kokie dauginimo metodai, išskyrus meristemų kultūrą, turi būti taikomi vykdant sertifikuotą ekologinę gamybą.

Pakeitimas 287

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.4.2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.4.2. Augalų dauginamosios medžiagos, kuri gauta ne ekologinės gamybos būdu, naudojimas

Ne ekologinės gamybos būdu gauta augalų dauginamoji medžiaga gali būti naudojama tik jei ji gaunama iš gamybos vieneto, kuriame vyksta perėjimas prie ekologinio auginimo, arba jei tai

Pakeitimas

1.4.2. **Sėklų arba** augalų dauginamosios medžiagos, kuri gauta ne ekologinės gamybos būdu, naudojimas

pateisinama mokslinių tyrimų, nedidelio masto eksperimentinių tyrimų arba genetinių išteklių išsaugojimo tikslais, kuriems pritaria valstybės narės kompetentinga institucija.

1.4.2.1. Siekdamas užtikrinti, kad būtų galima gauti sėklų ir augalų dauginamosios medžiagos, kai ekologiškos tokios medžiagos neprieinamos, valstybės narės gali leisti naudoti neekologiškas sėklas ar augalų dauginamąją medžiagą. Tokiu atveju taikomi 1.4.2.2–1.4.2.8 punktai.

1.4.2.2. Neekologiškos sėklos ar sėklinės bulvės gali būti naudojamos, jei jos neapdorotos kitomis nei šio reglamento 19 straipsnio 1 dalyje sėklų apdorojimui patvirtintomis augalų apsaugos priemonėmis, išskyrus atvejus, kai Tarybos direktyva 2000/29/EB^{1a} nustatyta tvarka teritorijoje, kurioje bus naudojamos sėklos ar sėklinės bulvės, tam tikros rūšies visų veislių cheminį apdorojimą fitosanitariniais tikslais atlieka valstybės narės kompetentinga institucija.

1.4.2.3. Valstybės narės gali perduoti įgaliojimą išduoti 1.4.2.1 punkte nurodytą leidimą kitoms viešojo administravimo įstaigoms arba kontrolės institucijoms ar kontrolės įstaigoms, nurodytoms 3 straipsnio 33 ir 34 punktuose.

1.4.2.4. Leidimas naudoti neekologiškas sėklas, augalų dauginamąją medžiagą arba augalus gali būti išduodamas tik šiais atvejais:

a) jei 10 straipsnyje nurodytoje duomenų bazėje nėra užregistruota jokios naudotojo norimos įsigyti rūšies veislės;

b) jei nėra tiekėjo, t. y. ūkio subjekto, parduodančio sėklas, augalų dauginamąją medžiagą ar augalus kitiems ūkio subjektams, galinčio iki sėjos ar sodinimo pristatyti sėklas, augalų dauginamąją medžiagą ar augalus, kai naudotojas šiuos produktus užsakė laiku;

c) jei naudotojo norima įsigyti veislė nėra registruota 10 straipsnyje nurodytoje duomenų bazėje ir naudotojas gali įrodyti, kad nei viena užregistruota tos pačios rūšies veislė nėra tinkama ir todėl svarbu, kad būtų išduotas leidimas jo gamybos veiklai;

1.4.2.5. Leidimas išduodamas prieš augalų sėją.

1.4.2.6. Leidimas išduodamas tik tam tikriems naudotojams vienam sezonui, o už leidimo išdavimą atsakinga institucija ar įstaiga užregistruoja, kokiam sėklų, augalų dauginamosios medžiagos ar augalų kiekiui buvo išduotas leidimas.

1.4.2.7. Leidimai gali būti išduodami tik kiekvienos valstybės narės vykdomo 10 straipsnyje nurodytos duomenų bazės atnaujinimo laikotarpiu.

1.4.2.8. Siekiant geriau panaudoti ekologiškas sėklas Europos Sąjungoje, kiekviena valstybė narė 10 straipsnyje nurodytoje duomenų bazėje paskelbia nacionalinį sėklų, augalų dauginamosios medžiagos ir augalų, kuriuos galima naudoti tik kaip ekologiškus, sąrašą. Šiame sąraše nurodomos rūšys ir porūšiai, kurių atveju prieinamas pakankamas sėklų, dauginamosios medžiagos ar augalų, gautų ekologinės gamybos būdu, kiekis ir todėl turi būti naudojamos tik ekologiškos medžiagos.

1^a 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1).

Pakeitimas 288

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.5.2 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

1.5.2. Dirvožemio derlingumas ir biologinis aktyvumas išlaikomas ir didinamas taikant daugiamečių kultūrų, įskaitant ankštinius augalus ir kitus žaliųjų trąšų augalus, sėjomainą bei tręšiant ekologišku **gyvulių** mėšlu ar ekologiškais organinėmis medžiagomis, kuriuos pageidautina naudoti kompostuotus.

Pakeitimas 289

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.5.4 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

1.5.4. **Visame** žemės **ūkio valdoje** naudojamame gyvulių mėšle, kaip apibrėžta Tarybos direktyvoje 91/676/EEB⁶⁷, azoto negali būti daugiau kaip 170 kg per metus vienam naudojamam žemės **ūkio paskirties žemės** ploto hektarui. Šis apribojimas taikomas tik naudojant ūkinių gyvūnų mėšlą, sausą ūkinių gyvūnų mėšlą ir sausąjį naminių paukščių mėšlą, kompostuotus ūkinių gyvūnų ekskrementus, kuriuose yra naminių paukščių mėšlo, kompostuotą ūkinių gyvūnų mėšlą ir skystus gyvūnų ekskrementus.

⁶⁷ 1991 m. gruodžio 12 d. Tarybos direktyva 91/676/EEB dėl vandenių apsaugos nuo taršos nitratais iš žemės ūkio šaltinių (OL L 375, 1991 12 31, p. 1).

Pakeitimas 290

Pakeitimas

1.5.2. Dirvožemio derlingumas ir biologinis aktyvumas išlaikomas ir didinamas taikant **dirvožemio inžineriją**, daugiamečių kultūrų, įskaitant **privalomuosius** ankštinius augalus (**kaip rotacinių lauko kultūrų pagrindinę kultūrą arba antsėlius**) ir kitus žaliųjų trąšų augalus, sėjomainą bei tręšiant ekologišku **gyvūnų** mėšlu ar ekologiškais organinėmis medžiagomis, kuriuos pageidautina naudoti kompostuotus.

Pakeitimas

1.5.4. Žemės **sklype** naudojamame gyvulių mėšle, kaip apibrėžta Tarybos direktyvoje 91/676/EEB⁶⁷, azoto negali būti daugiau kaip 170 kg per metus vienam naudojamam žemės ploto hektarui. Šis apribojimas taikomas tik naudojant ūkinių gyvūnų mėšlą, sausą ūkinių gyvūnų mėšlą ir sausąjį naminių paukščių mėšlą, kompostuotus ūkinių gyvūnų ekskrementus, kuriuose yra naminių paukščių mėšlo, kompostuotą ūkinių gyvūnų mėšlą ir skystus gyvūnų ekskrementus. **Po apsaugine danga auginamoms daržovėms tręšti skirtame gyvulių mėšle azoto negali būti daugiau kaip 240 kg per metus vienam viso apdengto ploto hektarui.**

⁶⁷ 1991 m. gruodžio 12 d. Tarybos direktyva 91/676/EEB dėl vandenių apsaugos nuo taršos nitratais iš žemės ūkio šaltinių (OL L 375, 1991 12 31, p. 1).

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.5.6 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.5.6. Bendrai dirvožemio būklei gerinti arba maisto medžiagų kiekiui dirvožemyje ar augaluose didinti galima naudoti tinkamus preparatus iš mikroorganizmų.

Pakeitimas

1.5.6. Bendrai dirvožemio būklei gerinti arba maisto medžiagų kiekiui dirvožemyje ar augaluose didinti galima naudoti tinkamus preparatus iš mikroorganizmų **ir medžio anglies**.

Pagrindimas

Bioogljė je ekološki dodatek k tlom, ki omogoča, da po naravni poti trajno regeneriramo strukturo zemlje ter povečamo njeno rodovitnost. To je oglje, proizvedeno iz biomase rastlinskega ali živalskega izvora z izgorevanjem pri visokih temperaturah (500 do 700 °C), brez prisotnosti kisika. Od navadnega oglja se razlikuje po tem, da je bolj krhko in izredno porozno, saj je v enem gramu bioogljia za 400 m² površine. Bioogljė zaradi svoje sestave in strukture v tleh zadržuje vodo, minerale in hranilne snovi, pospešuje izgradnjo humusa, predstavlja optimalen habitat za koristne mikroorganizme in z vezavo ogljika v tleh uspešno pripomore k zmanjšanju emisij toplogrednih plinov. Ogljik, vezan v bioogljė, namreč ostane v tleh stoletja in se ne sprošča v ozračje kot CO₂. Bioogljė ima visok pH, zato lahko z njim uravnamo pH v tleh, kjer je prenizek. Prav tako bioogljė deluje kot zadrževalec hranil v tleh, kjer ostaja stoletja in s tem pomembno zmanjša izpiranje hranil iz tal. Vse te lastnosti pa imajo za posledico zmanjšano uporabo pesticidov. Zaradi vseh navedenih lastnosti bi bilo treba bioogljė dovoliti tudi za uporabo v ekološkem kmetijstvu.

Pakeitimas 291

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.5.8 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.5.8a. Neleidžiama naudoti biodinaminių preparatų.

Pakeitimas 292

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo I dalies 1.5.8 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.5.8b. Laistyti trąšomis draudžiama.

Pakeitimas 293

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.6.1 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1.6.1. **Kenksmingųjų organizmų ir piktžolių** prevencija pirmiausiai turi būti vykdoma nuo jų saugantis šiomis priemonėmis:

Pakeitimas

1.6.1. **Žalos, kurią padaro kenksmingieji organizmai, piktžolės ir ligos**, prevencija pirmiausiai turi būti vykdoma nuo jų saugantis šiomis priemonėmis:

Pakeitimas 294

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.6.1 punkto 5 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

- taikant terminius procesus, **pvz.**, soliarizaciją ir dirvožemio apdorojimą paviršiniaus garais (**ne giliau nei 10 cm**).

Pakeitimas

– taikant terminius procesus, **pavyzdžiui**, soliarizaciją ir – **tik saugomiems pasėliams** – dirvožemio apdorojimą paviršiniaus garais.

Pagrindimas

Apdorojimas garais leidžiamas tik kalbant apie saugomus pasėlius. 10 cm gylį labai sunku patikrinti, paviršinių garų pakanka.

Pakeitimas 295

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.6.2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.6.2. Jei augalai negali būti tinkamai apsaugoti nuo kenksmingųjų organizmų 1.6.1 punkte nurodytomis priemonėmis arba jei nustatoma, kad tam tikrai kultūrai kilo grėsmė, tiek, kiek būtina, gali būti naudojami tik pagal 19 straipsnį ekologinėje gamyboje leidžiami produktai.

Pakeitimas

1.6.2. Jei augalai negali būti tinkamai apsaugoti nuo kenksmingųjų organizmų, **piktžolių ir ligų** 1.6.1 punkte nurodytomis priemonėmis arba jei nustatoma, kad tam tikrai kultūrai kilo grėsmė, tiek, kiek būtina, gali būti naudojami tik pagal 19 straipsnį ekologinėje gamyboje leidžiami produktai. **Ūkio subjektai saugo dokumentus, kuriais pagrindžiama būtinybė naudoti tokius produktus.**

Pakeitimas 296

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.6.3 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.6.3. *Spąstai arba gaudymo tam tikrais* produktais, išskyrus *feromonus, įtaisai* turi būti *tokie*, kad *juose* naudojamos medžiagos nepatektų *į aplinką ir ant auginamų kultūrų*. Panaudotus spąstus būtina surinkti ir saugiai sunaikinti.

Pakeitimas

1.6.3. *Kiek tai susiję* produktais, *naudojamais su spąstuose ir (arba) gaudymo įtaisuose*, išskyrus *gaudymo įtaisus, kuriuose naudojami feromonai*, turi būti *užtikrinama*, kad *spąstuose ir (arba) gaudymo įtaisuose* naudojamos medžiagos nepatektų *į aplinką, taip pat kad jos nesiliestų su auginamomis žemės ūkio kultūromis*. Visus panaudotus spąstus, *įskaitant spąstus, kuriuose naudojami feromonai*, būtina surinkti ir saugiai sunaikinti.

Pakeitimas 297

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 1.7 punkto 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valoma ir dezinfekuojama tik auginant augalus *naudoti skirtais* valymo ir *dezinfekavimo produktais, kuriuos pagal 19 straipsnį* leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje.

Pakeitimas

Auginant augalus valymo ir *dezinfekcijos produktai gali būti naudojami tik tuo atveju, jeigu juos* leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje *pagal 19 straipsnį*.

Pakeitimas 298

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo I dalies 2.2 punkto 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ūkio subjektai saugo dokumentus, susijusius su atitinkamais sklypais ir derliaus kiekiu.

Pakeitimas 299

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo II dalies 1.1 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

1.1. *Je*i gyvūnus auginantis **ūkininkas** nevaldo žemės ūkio paskirties žemės ir nėra sudaręs rašytinio bendradarbiavimo susitarimo su kitu **ūkininku, jam** draudžiama **auginti gyvūnus neturint žemės**.

Pakeitimas

1.1. **Gyvulininkystės produktų gamyba neturint žemės, kai** gyvūnus auginantis **ūkio subjektas** nevaldo žemės ūkio paskirties žemės ir **(arba)** nėra sudaręs rašytinio bendradarbiavimo susitarimo su kitu **ūkio subjektu pagal II priedo I dalies 1.5.4 punktą, draudžiama, išskyrus bitininkystę**.

Pakeitimas 300

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo II dalies 1.2.1 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

1.2.1. Pereinamasis laikotarpis prasideda ne anksčiau nei ūkininkas praneša apie savo veiklą kompetentingoms institucijoms ir kai jo ūkiui pagal šį reglamentą pradedama taikyti kontrolės sistema.

Pakeitimas

1.2.1. Pereinamasis laikotarpis prasideda ne anksčiau nei ūkininkas **arba ūkio subjektas** praneša apie savo veiklą kompetentingoms institucijoms ir kai jo ūkiui pagal šį reglamentą pradedama taikyti kontrolės sistema.

Pagrindimas

Pvz., akvakultūros produktų gamyba užsiimantiems ūkio subjektams.

Pakeitimas 301

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo II dalies 1.2.2 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

1.2.2. **Pereinamieji** laikotarpiai pagal auginamų gyvūnų rūšį **nustatyti 2 punkte**.

Pakeitimas

1.2.2. **Je**i perėjimas prie ekologinio auginimo ganyklų ir **(arba)** gyvūnų pašarui naudojamos žemės atvejais vyksta ne tuo pačiu metu, taikomi 2 punkte **nustatyti** laikotarpiai pagal auginamų gyvūnų rūšį.

Pakeitimas 302

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.2.4 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.2.4. *Pereinamojo laikotarpio pabaigoje gyvūnai ir gyvūniniai produktai gali būti laikomi ekologiškai užaugintais ir ekologiškai pagamintais tik jei tuo pat metu prie ekologinės gamybos pereina visas gamybos vienetas, įskaitant gyvūnus, ganyklas ar visą gyvūnų pašarams naudojamą žemę.*

Pakeitimas

1.2.4. *Bendras pereinamasis laikotarpis esamiems gyvūnams ir jų palikuonims, ganykloms ir (arba) gyvūnų pašarui naudojamai žemei, gali būti sutrumpintas iki 24 mėnesių, jei gyvūnai yra daugiausia šeriami produktais iš gamybos vieneto, kuriame vyksta perėjimas prie ekologinio auginimo.*

Pagrindimas

Tekstas paimtas iš Komisijos reglamento (EB) Nr. 889/2008.

Pakeitimas 303

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.3.1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.3.1. Ekologiškai užauginti gyvūnai turi būti gimę ir užauginti ekologinės žemdirbystės ūkiuose.

Pakeitimas

1.3.1. Ekologiškai užauginti gyvūnai *ir paukščiai* turi būti gimę *arba išperėti* ir užauginti ekologinės žemdirbystės ūkiuose.

Atsižvelgiant į 11 straipsnio 1 dalyje nurodytas sąlygas, kai pulkas formuojamas pirmą kartą, atnaujinamas arba keičiama jo sudėtis ir nepakanka ekologiškai užaugintų naminių paukščių, gavus išankstinę kompetentingos institucijos leidimą į ekologinį naminių paukščių auginimo vienetą gali būti atgabenti neekologiškai užauginti naminiai paukščiai, jeigu dėsliosios vištos ir mėsiniai naminiai paukščiai yra ne vyresni kaip trijų dienų.

Tokie gyvūnai ir jų produktai gali būti laikomi ekologiškais praėjus perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo laikotarpiui, nurodytam šio priedo II dalies 2.4.1 punkte.

Pakeitimas 304

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.3.3 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

d) veislių parinkimas turi būti tinkamas ir padėti užkirsti kelią gyvūnų kančioms ir išvengti būtinybės juos lošinti.

Pakeitimas

d) veislių parinkimas turi būti tinkamas, ***kad būtų užtikrintas aukštas gyvūnų gerovės lygis***, ir ***turi taip pat*** padėti užkirsti kelią gyvūnų kančioms ir išvengti būtinybės juos lošinti.

Pagrindimas

Aiškesnė nuostata, paimta iš esamo Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007.

Pakeitimas 305

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.3.4–1.3.4 c punktai (nauji)

Komisijos siūlomas tekstas

1.3.4. Pasirenkant veisles arba atmainas atsižvelgiama į gyvūnų gebėjimą prisitaikyti prie vietos sąlygų nepakenkiant jų gerovei, į jų gyvybingumą bei atsparumą ligoms. Be to, gyvūnų veislės arba atmainos atrenkamos taip, kad būtų išvengta su kai kuriomis intensyviai auginamomis veislėmis ar atmainomis susijusių specifinių ligų arba sveikatos sutrikimų, kaip antai kiaulių streso sindromo, blyškios, minkštos, vandeningos mėsos (angl. PSE) sindromo, netikėtos mirties, savaiminio persileidimo ir sunkaus jauniklių atsivedimo atliekant Cezario pjūvį. Pirmenybė turi būti teikiama vietinėms veislėms ir atmainoms.

Pakeitimas

1.3.4. Pasirenkant veisles arba atmainas atsižvelgiama į gyvūnų gebėjimą prisitaikyti prie vietos sąlygų nepakenkiant jų gerovei, į jų gyvybingumą bei atsparumą ligoms. Be to, gyvūnų veislės arba atmainos atrenkamos taip, kad būtų išvengta su kai kuriomis intensyviai auginamomis veislėmis ar atmainomis susijusių specifinių ligų arba sveikatos sutrikimų, kaip antai kiaulių streso sindromo, blyškios, minkštos, vandeningos mėsos (angl. PSE) sindromo, netikėtos mirties, savaiminio persileidimo ir sunkaus jauniklių atsivedimo atliekant Cezario pjūvį. Pirmenybė turi būti teikiama vietinėms veislėms ir atmainoms.

Reikia skatinti nykstančių retų ir (arba) vietinių veislių išsaugojimą.

1.3.4a. Komisija pagal 11 straipsnio 2 dalį nustato visų penimų gyvūnų, įskaitant broilerius ir kalakutus, vidutinį augimo ir produkcijos tempą. Siekiant įvertinti ir patvirtinti ekologinio ūkininkavimo veislių stiprumą ir tinkamumą, prireikus

taikomi rodikliai. Į šiuos rodiklius įtraukiamas visų veislių vidutinis augimo tempas, taip pat visų kiaušinių ir pieno produkcijai skirtų veislių vidutinis produkcijos tempas, atitinkantis ūkininkavimo trukmės taisyklės kiekvienos rūšies atveju (pavyzdžiui, naminiams paukščiams taikomą dienų iki pjovimo skaičių).

1.3.4b. Informacija apie ekologiniam ūkininkavimui naudojamas veisles laikoma specialioje duomenų bazėje, kurią sukuria Komisija, siekdama padidinti prieinamų veislių naudojimo skaidrumą ir pagerinti informaciją apie veislių prieinamumą, įskaitant jų prisitaikymą prie vietos sąlygų.

1.3.4c. Turi būti palengvintas tinkamas veisimo taisyklių taikymas ir jų vykdymo užtikrinimas, kai tinkama, taikant paramos kaimo plėtrai priemones ir Komisijos parengtą Ateities ekologinės gamybos Europos Sąjungoje veiksmų planą.

Pakeitimas 306

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.3.5–1.3.5 d punktai (nauji)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.3.5a. Nukrypstant nuo 1.3.1 punkto, neekologiškai auginti jauni žinduoliai, kai banda arba pulkas formuojamas pirmą kartą, turi būti auginami pagal ekologinės gamybos taisyklės iš karto po nujunkymo. Be to, gyvūnų įtraukimo į bandą dieną taikomi šie apribojimai:

a) buivolai, veršeliai ir kumeliukai turi būti ne vyresni kaip šešių mėnesių;

b) ėriukai ir ožiukai turi būti ne vyresni kaip 60 dienų;

c) paršeliai turi sverti ne daugiau kaip 35 kg.

Šiame punkte numatytos leidžiančios nukrypti nuostatos laipsniškai atsisakoma atsižvelgiant į ekologiškų veislinių gyvūnų prieinamumą.

1.3.5b. Atnaujinant bandą ar pulką įtraukiami neekologiškai auginti suaugę patinai ir niekada neturėjusios palikuonių, tačiau jau galinčios būti apvaisintos patelės vėliau turi būti auginami pagal ekologinės gamybos taisykles. Be to, patelių skaičiui taikomi šie metiniai apribojimai:

a) ne daugiau kaip 10 % suaugusių arklių arba galvijų, įskaitant Bubalus ir Bison rūšių gyvūnus, patelių ir 20 % suaugusių kiaulių, avių ir ožkų patelių;

b) vienetams, kuriuose yra mažiau kaip 10 arklių ar galvijų arba mažiau kaip penkios kiaulės, avys ar ožkos, bet koks atnaujinimas, kaip paminėta pirmiau, apriojamas ne daugiau kaip vienu gyvūnu per metus.

Šiame punkte numatytos leidžiančios nukrypti nuostatos laipsniškai atsisakoma atsižvelgiant į ekologiškų veislinių gyvūnų prieinamumą:

a) pradedant kitų rūšių gyvūnų auginimo veiklą arba

b) kai veislėms gresia išnykimas ūkiuose, kaip numatyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 1974/2006^{1a} IV priede.

Tokie gyvūnai ir jų produktai gali būti laikomi ekologiškais praėjus perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo laikotarpiui, nurodytam šio priedo II dalies 1.2 punkte.

1.3.5c. Gavus išankstinį kompetentingos institucijos leidimą, 1.3.5b punkte nurodytos procentinės dalys gali būti padidintos ne daugiau kaip 40 % šiais atvejais:

a) iš esmės plečiant ūkį;

b) keičiant veislę.

1.3.5d. Bitynams atnaujinti ekologinės gamybos vienetė per metus 20 % motinėlių ir spiečių gali būti pakeisti

neekologiškai augintomis motinėlėmis ir spiečiais, jeigu motinėlės ir spiečiai bus apgyvendinti aviliuose su koriais arba dirbtiniais koriais iš ekologinės gamybos vienetų. Bet kuriuo atveju per metus galima pakeisti vieną spiečių arba motinėlą.

1a 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1974/2006, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai taikymo taisykles (OL L 368, 2006 12 23, p. 15).

Pagrindimas

Specifikacijos paimtos iš Komisijos reglamento (EB) Nr. 889/2008.

Pakeitimas 307

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.1 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) gyvūnai turi būti šeriami ekologiškais pašarais, atitinkančiais gyvūno mitybos reikalavimus skirtingais jo vystymosi etapais. Auginant gyvūnus draudžiama riboti šėrimą;

Pakeitimas

b) gyvūnai turi būti šeriami ekologiškais pašarais, ***kokybe ir kiekiu*** atitinkančiais gyvūno mitybos reikalavimus skirtingais jo vystymosi etapais. Auginant gyvūnus draudžiama riboti šėrimą. ***Raciono dalį gali sudaryti pašarai iš ūkių, pereinančių prie ekologinio ūkininkavimo. Darant taisyklių, susijusių ekologinių ūkių medžiagų neprieinamumu, kaip numatyta pagal 17 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos b punktą, kai ūkininkai negali gauti vien tik ekologiškai pagamintų baltyminių pašarų kiaulėms ir naminių paukščių rūšims, išimtį, didžiausias leidžiamas neekologiškų baltyminių pašarų toms rūšims kiekis per 12 mėnesių laikotarpį neturi viršyti 5 % ir turi būti mažinamas atsiradus galimybei gauti ekologiškų pašarų. Žemės ūkio kilmės pašarų sausosios medžiagos procentas***

turi būti apskaičiuotas.

Pakeitimas 308

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.1 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

d) *penėjimą turi būti galima atšaukti bet kurioje auginimo stadijoje.* Draudžiama šerti per prievartą;

Pakeitimas

d) draudžiama šerti per prievartą;

Pakeitimas 309

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.1 punkto g papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

g) žindomi gyvūnai *šeriami, pageidautina, motinos pienu* bent minimalų laikotarpį;

Pakeitimas

g) žindomi gyvūnai bent minimalų laikotarpį *maitinami natūraliu, pageidautina motinos, pienu*;

Pagrindimas

Tekstas paimtas iš esamo Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007, nes pagal Komisijos pasiūlymą taip pat leidžiami pieno pakaitalai.

Pakeitimas 310

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.1 punkto h a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ha) neekologiškos augalinės, gyvūninės ir mineralinės kilmės pašarinės žaliavos, pašarų priedai, tam tikri gyvūnų maitinimui naudojami produktai ir perdirbimo pagalbinės priemonės gali būti naudojami tik tuo atveju, jei juos leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje pagal 19 straipsnį ir deramai pagrįstais atvejais;

Pakeitimas 311

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.2.1 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) bendra žemė *valdoma pagal visus šio reglamento reikalavimus*;

Pakeitimas

a) bendra *gyvuliams ganyti skirta žemė nebuvo apdorota ekologinėje gamyboje neleidžiamais produktais mažiausiai dvejus metus*;

Ši sąlyga netaikoma ekstensyviai naudojamoms ganykloms, kuriose gyvūnai praleidžia ne daugiau kaip 150 dienų per metus;

Pakeitimas 312

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.2.1 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) visi *neekologiškai užauginti gyvūnai, ganomi atitinkamoje žemėje, yra užauginti pagal vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1305/2013⁶⁹ 28 ir 30 straipsniuose numatytų sistemų lygiavertę gamybos sistemą*;

Pakeitimas

Išbraukta.

⁶⁹ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

Pakeitimas 313

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.2.2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.4.2.2. Sezoninio gyvūnų pervarymo į naujas ganyklas laikotarpiu gyvūnai, pervaromi iš vienos ganyklos į kitą, gali ganytis neekologiškuose žemės plotuose. Neekologiški pašarai – žolė ir kiti augalai, kuriuos ėda gyvūnai, – ***gali būti naudojami ne daugiau kaip 35 dienas, įskaitant pervarymą į vieną ir kitą pusę.***

Pakeitimas

1.4.2.2. Sezoninio gyvūnų pervarymo į naujas ganyklas laikotarpiu gyvūnai, pervaromi iš vienos ganyklos į kitą, gali ganytis neekologiškuose žemės plotuose. Neekologiški pašarai – žolė ir kiti augalai, kuriuos ėda gyvūnai, – ***neturi viršyti 20 % viso pašarų raciono per metus. Šis kiekis apskaičiuojamas kaip žemės ūkio kilmės pašarų sausosios medžiagos procentinė dalis.***

Pakeitimas 314

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo II dalies 1.4.2.2 punkto h a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ūkio subjektai laiko 1.4.2 punkte nurodytų nuostatų taikymą patvirtinančius dokumentus.

Pakeitimas 315

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo II dalies 1.4.3.1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.4.3.1. ***Žemės ūkio valdose, kuriuose pereinama prie ekologinės gamybos, iki 15 % viso vidutinio pašarų, kuriais šeriami gyvūnai, kiekio gali sudaryti pašarai, gaunami gyvūnus ganant daugiametėse ganyklose arba šienaujant daugiametėjų pašarų arba baltymingų augalų sklypus, kurie užsėti pagal ekologinio valdymo reikalavimus pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais, jeigu tie sklypai yra to paties ūkio dalis. Pašarai pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais negali būti naudojami ekologiškiems perdirbtiems pašarams gaminti. Naudojant pereinamojo***

1.4.3.1. ***Pereinamojo laikotarpio pašarai gali sudaryti vidutiniškai iki 25 % pašarų raciono. Jei pereinamojo laikotarpio pašarai yra iš pereinamojo laikotarpio vieneto, kuris yra to paties ūkio dalis, ši procentinė dalis gali būti padidinta iki 100 %.***

laikotarpio pašarus ir pirmaisiais pereinamojo laikotarpio metais atitinkamuose sklypuose užaugintus pašarus, bendra suminė abiejų pašarų procentinė dalis neturi viršyti 1.4.3.2 punkte nustatytų didžiausių procentinių dalių.

Pakeitimas 316

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.3.2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.4.3.2. Ekologinėse žemės ūkio valdose vidutiniškai iki 20 % pašarų raciono gali sudaryti pereinamojo laikotarpio pašarai, t. y. antraisiais perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio metais gauti pašarai. Jei žemės ūkio valdose, kuriose pereinama prie ekologinės gamybos, to laikotarpio pašarai yra iš tos pačios valdos, kurioje jie naudojami, ši procentinė dalis gali būti padidinta iki 100 %.

Pakeitimas

1.4.3.2. Iki 30 % viso vidutinio pašarų, kuriais šeriami gyvūnai, kiekio gali sudaryti pašarai, gaunami gyvūnus ganant daugiametėse ganyklose arba šienaujant daugiamečių pašarų arba baltymingų augalų sklypuose, kurie užsėti ekologinės gamybos sąlygomis pirmaisiais perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio metais, jeigu tie sklypai yra tos pačios valdos dalis ir per pastaruosius penkerius metus nebuvo tos valdos ekologinės gamybos vieneto dalis. Naudojant perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio pašarus ir pirmaisiais perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio metais užaugintus pašarus, visa abiejų pašarų procentinė dalis juos sudėjus neturi viršyti 1.4.3.1 punkte nustatytų didžiausių procentinių dalių.

Pakeitimas 317

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.4.4 punkto 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Perdirbant ekologiškus pašarus ir šeriant ekologiškai auginamus gyvūnus gali būti naudojamos tik ekologiškos gyvūninės kilmės pašarinės medžiagos ir pašarų priedai, kuriuos pagal 19 straipsnį

Pakeitimas

Perdirbant ekologiškus pašarus ir šeriant ekologiškai auginamus gyvūnus gali būti naudojamos tik ekologiškos augalinės ir gyvūninės kilmės pašarinės medžiagos, pašarinės medžiagos iš bestuburių gyvūnų

leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje.

ir ekologiški fermentacijos produktai, taip pat pašarų priedai, kuriuos pagal 19 straipsnį leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje.

Neekologiški baltyminiai pašarai gali būti naudojami, jei:

i) nėra jų ekologiško atitikmens,

ii) jie pagaminti arba paruošti nenaudojant cheminių tirpiklių ir

iii) jie naudojami tik kiaulėms ir naminių paukščių rūšims tam tikrais auginimo etapais (paršeliams iki 35 kg ir naminių paukščių jaunikliams) ir konkreitiems baltyminiams junginiams.

Tai gamybos taisyklių, susijusių su ekologinių ūkių medžiagų neprieinamumu, kaip numatyta pagal 17 straipsnio 2 dalies b punktą, išimtis. Kai ūkininkai negali gauti vien tik ekologiškai pagamintų baltyminių pašarų kiaulėms ir naminių paukščių rūšims, didžiausias leidžiamas neekologiškų baltyminių pašarų toms rūšims kiekis per 12 mėnesių laikotarpį neturi viršyti 5 % ir turi būti mažinamas atsiradus galimybei gauti ekologiškų baltyminių pašarų.

Neekologiškus prieskonius, žoleles ir melasą galima naudoti, jei:

i) nėra jų ekologiško atitikmens,

ii) jie pagaminti arba paruošti nenaudojant cheminių tirpiklių ir

iii) jie sudaro ne daugiau kaip 1 % atitinkamos rūšies gyvūnų pašarų raciono, o jų kiekis apskaičiuojamas kasmet kaip žemės ūkio kilmės pašarų sausosios medžiagos procentinė dalis. Tai gamybos taisyklių, susijusių su ekologinių ūkių medžiagų neprieinamumu, kaip numatyta pagal 17 straipsnio 2 dalies b punktą, kai ūkininkai negali gauti vien tik ekologiškai pagamintų prieskonių, žolelių ir melasos, išimtis. Ši procentinė dalis mažinama atsiradus galimybei gauti ekologiškų prieskonių, žolelių ir melasos.

Tausios žuvininkystės produktus galima

naudoti, jei:

*i) jie pagaminti arba paruošti
nenaudojant cheminių tirpiklių,*

ii) jie naudojami tik ne žolėdžiams šerti ir

*iii) žuvų baltymų hidrolizatas naudojamas
tik gyvūnų jaunikiams šerti.*

*Tai gamybos taisyklių, susijusių su
ekologinių ūkių medžiagų
neprieinamumu, kaip numatyta pagal 17
straipsnio 2 dalies b punktą, kai ūkininkai
negali gauti vien tik ekologiškai
pagamintų tausios žuvininkystės
produktų, išimtis. Ši procentinė dalis
mažinama atsiradus galimybei gauti
ekologiškų tausios žuvininkystės
produktų.*

Pakeitimas 318

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.5.1.3 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**1.5.1.3a. Draudžiama naudoti boliusą,
kurio sudėtyje yra chemiškai susintetintų
alopatinųjų molekulių;**

Pakeitimas 319

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.5.2.2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.5.2.2. Ligą būtina gydyti nedelsiant, kad gyvūnas nesikankintų; kai netinka fitoterapiniai, homeopatiniai ir kiti produktai, jei būtina, ***griežtomis sąlygomis*** gali būti naudojami chemiškai susintetinti alopatiniai veterinariniai vaistai, įskaitant antibiotikus, už kurių naudojimą atsako veterinarijos gydytojas. Visų pirma nustatomi gydymo kurso apribojimai ir išlaukos laikotarpiai.

1.5.2.2. Ligą būtina gydyti nedelsiant, kad gyvūnas nesikankintų; kai netinka fitoterapiniai, homeopatiniai ir kiti produktai, jei būtina, gali būti naudojami chemiškai susintetinti alopatiniai veterinariniai vaistai, įskaitant antibiotikus, už kurių naudojimą atsako veterinarijos gydytojas. Visų pirma nustatomi gydymo kurso apribojimai ir išlaukos laikotarpiai.

Pagrindimas

Veterinarijos gydytojo pareiga būti rūpestingam, todėl jau taip užtikrinamos griežtos sąlygos.

Pakeitimas 320

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.5.2.4 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.5.2.4. Išskyrus skiepijimą, parazitų naikinimą ir privalomas likvidavimo sistemas, pagal kurias gyvūnui arba gyvūnų grupei per 12 mėnesių taikomi daugiau kaip trys gydymo chemiškai susintetintais alopatiniais veterinariniais vaistais, įskaitant antibiotikus, kursai arba daugiau kaip vienas gydymo kursas, jei to gyvūno arba gyvūnų grupės reprodukcijos ciklas yra trumpesnis kaip vieni metai, tie gyvūnai arba iš jų gauti produktai neparduodami kaip ekologiški produktai, ir gyvūnams taikomi 1.2 ir 2 punktuose nustatyti pereinamieji laikotarpiai.

Pakeitimas

1.5.2.4. Išskyrus skiepijimą, parazitų naikinimą, **fitoterapinius** ir **homeopatinius vaistus**, ir privalomas likvidavimo sistemas, pagal kurias gyvūnui arba gyvūnų grupei per 12 mėnesių taikomi daugiau kaip trys gydymo chemiškai susintetintais alopatiniais veterinariniais vaistais, įskaitant antibiotikus, kursai arba daugiau kaip vienas gydymo kursas, jei to gyvūno arba gyvūnų grupės reprodukcijos ciklas yra trumpesnis kaip vieni metai, tie gyvūnai arba iš jų gauti produktai neparduodami kaip ekologiški produktai, ir gyvūnams taikomi 1.2 ir 2 punktuose nustatyti pereinamieji laikotarpiai.

Pakeitimas 321

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.5.2.5 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.5.2.5. Išlauka, kuri prasideda paskutinį kartą paskyrus gyvūnui įprastu būdu vartojamą alopatinį veterinarinį vaistą ir baigiasi ekologiškų maisto produktų gamyba iš tokių gyvūnų, **turi būti** dvigubai ilgesnė už Direktyvos 2001/82/EB **11** straipsnyje nurodytą išlauką arba, **jei išlaukos trukmė nenurodyta**, – 48 valandos.

Pakeitimas

1.5.2.5. Išlauka, kuri prasideda paskutinį kartą paskyrus gyvūnui įprastu būdu vartojamą **cheminės sintezės būdu gautą** alopatinį veterinarinį vaistą ir baigiasi ekologiškų maisto produktų gamyba iš tokių gyvūnų, **yra** dvigubai ilgesnė už Direktyvos 2001/82/EB **9** straipsnyje nurodytą išlauką arba **bent** 48 valandos.

Pakeitimas 322

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo II dalies 1.6.5 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

1.6.5. Diendaržiai gali būti iš dalies dengti. Stoginės *nelaikomos* diendaržiais.

Pakeitimas

1.6.5. Diendaržiai gali būti iš dalies dengti. Stoginės *laikomos* diendaržiais *tik naudojant jas veisliniams paukščiams ir jaunesniems nei 18 savaičių naminiams paukščiams*.

Pakeitimas 323

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo II dalies 1.7.3 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

1.7.3. *Gyvuliai* turi nuolatos turėti galimybę ganytis diendaržiuose, *visų pirma ganyklose*, kai tai leidžia oro sąlygos ir žemės būklė, išskyrus atvejus, kai pagal Sąjungos teisės aktus taikomi *apribojimai ir pareigos, susijusios* su žmonių ir gyvūnų sveikatos apsauga.

Pakeitimas

1.7.3. *Žolėdžiai gyvūnai* turi *dienos metu* nuolatos turėti galimybę ganytis diendaržiuose, *įskaitant atitinkamoms rūšims tinkamus aptvarus ir ganyklas*, kai tai leidžia oro sąlygos ir žemės būklė, išskyrus atvejus, kai pagal Sąjungos teisės aktus taikomi su žmonių ir gyvūnų sveikatos apsauga *susiję apribojimai ir pareigos*.

Jei dėl oro bei sezoninių sąlygų ir žemės būklės negalima patekti į ganyklas, gyvuliai prireikus turi turėti galimybę dienos metu patekti į diendaržius, kad galėtų mankštintis, nebent tai nėra palanku atitinkamų gyvūnų gerovei arba pagal Sąjungos teisės aktus laikinai taikomi su žmonių ir gyvūnų sveikatos apsauga susiję apribojimai ir prievolės.

Pakeitimas 324

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo II dalies 1.7.6 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

1.7.6. Draudžiama rišti arba izoliuoti gyvulius, išskyrus atvejus, kai dėl pagrįstų

Pakeitimas

1.7.6. Draudžiama rišti arba izoliuoti gyvulius, išskyrus atvejus, kai dėl pagrįstų

veterinarinių prižasčių atskirus gyvulius reikia pririšti arba izoliuoti ribotam laikotarpiui. Kompetentingos institucijos gali leisti rišti labai *mažoms įmonėms priklausančiuose* ūkiuose auginamus galvijus, *jei neįmanoma galvijų laikyti grupėmis, atitinkančiomis jų elgesio reikalavimus, tačiau* su sąlyga, kad ganymo laikotarpiu jie galėtų patekti į ganyklas ir, kai ganymas neįmanomas, būtų išgenami į diendaržius bent dukart per savaitę.

saugumo, gyvūnų apsaugos ar veterinarinių prižasčių atskirus gyvulius reikia pririšti arba izoliuoti ribotam laikotarpiui. *Gali būti leidžiamą ribotą laikotarpį izoliuoti gyvūnus tik tuo atveju, jei kyla pavojus darbuotojų saugai ir dėl prižasčių, susijusių su gyvūnų gerove.* Kompetentingos institucijos gali leisti rišti labai *mažuose* ūkiuose *ir nepalankiose ūkininkauti vietovėse esančiuose ūkiuose* auginamus galvijus su sąlyga, kad ganymo laikotarpiu, *kai tai leidžia oro sąlygos ir žemės būklė*, jie galėtų *dienos metu* patekti į ganyklas, *nebent pagal Sąjungos teisės aktus taikomi su žmonių ir gyvūnų sveikatos apsauga susiję apribojimai ir pareigos, ir*, kai ganymas neįmanomas, būtų išgenami į diendaržius bent dukart per savaitę.

Pakeitimas 325

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.7.8 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.7.8. Gyvūno kančios per visą jo gyvenimą, taip pat žudymo metu, turi būti kuo mažesnės.

Pakeitimas

1.7.8. Vykiant ekologinę gamybą pagal šio reglamento reikalavimus, tokios veiklos poveikis gyvūnų gerovei, turint omenyje Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 13 straipsnį, turėtų atitikti siekį apsaugoti gyvūnus nuo bet kokio išvengiamo skausmo, baimės ir kančios. Teisės aktai, kuriais siekiama užtikrinti gyvūnų gerovę, pavyzdžiui, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2005^{1a} ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1099/2009^{1b}, turėtų būti toliau taikomi ir tinkamai įgyvendinami. Šiame reglamente įtvirtintos taisyklės neturėtų dubliuotis arba sutapti su minėtųjų teisės aktų nuostatomis.

^{1a} 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2005 dėl gyvūnų apsaugos juos vežant ir atliekant susijusias operacijas ir iš dalies keičiantis

Direktyvas 64/432/EEB ir 93/119/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 1255/97 (OL L 3, 2005 1 5, p. 1).

^{1b} 2009 m. rugsėjo 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1099/2009 dėl žuomų gyvūnų apsaugos (OL L 303, 2009 11 18, p. 1).

Pakeitimas 326

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.7.8 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.7.8a. Visiems asmenims, dirbantiems su ekologiškai auginamais gyvūnais juos vežant ir skerđiant, turi būti surengti derami mokymai, kad būtų užtikrintas tinkamas šiame reglamente nustatytų taisyklių taikymas, ir turi būti reguliariai vykdomi patikrinimai atitinkamai užtikrinti.

Pakeitimas 327

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.7.9 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.7.9. Gyvūnus luošinti draudžiama.

1.7.9. Gyvūnus luošinti draudžiama.
Kompetentingos institucijos gali suteikti leidimą apipjaustyti naminių paukščių snapus, jeigu tai atliekama per pirmąsias 3 jų gyvenimo dienas, ir prie avių uodegų tvirtinti elastinius raiščius bei uodegas nupjauti iki stimburio, jei to reikia saugumo sumetimais, dėl su gyvūnų ar žmonių sveikata susijusių priežasčių arba jei tuo siekiama pagerinti atitinkamų gyvūnų sveikatą, gerovę ar higieną. Ragų šalinimas jauniems žinduoliams ir jų kastracija leidžiama tik tuo atveju, jei jiems taikoma tinkama nejautra ir (arba) nuskausminimas.

Pakeitimas 328

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 1.7.12 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.7.12. Gyvūnai pakraunami ir iškraunami nenaudojant jokių elektrinių stimuliatorių kaip prievartos prieš gyvūnus priemonės. Tiek prieš vežimą, tiek jo metu draudžiama naudoti alopacinius raminamuosius vaistus.

Pakeitimas

1.7.12. Gyvūnai pakraunami ir iškraunami nenaudojant jokių elektrinių stimuliatorių kaip prievartos prieš gyvūnus priemonės, ***išskyrus esant išimtinėms aplinkybėms ir laikantis Reglamento (EB) Nr. 1099/2009 III priedo 1.9 punkto. Vengiama vežti arba laikyti aptvare gyvūnus, kurie nelaikomi kartu, ir vengiama be reikalo laikyti gyvūnus aptvare per naktį. Bendruomeniniai gyvūnai laikomi grupėse ir turi galimybių aptvaruose judėti ir apsisukti.*** Tiek prieš vežimą, tiek jo metu draudžiama naudoti alopacinius raminamuosius vaistus.

Pakeitimas 329

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.1.1 punkto 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) 12 mėnesių – mėsiniams galvijams ***(bet kuriuo atveju ne trumpiau kaip tris ketvirtadalius jų gyvenimo trukmės)***;

Pakeitimas

a) 12 mėnesių – mėsiniams galvijams;

Pagrindimas

Tam, kad šias nuostatas būtų įmanoma įgyvendinti, nuorodos į gyvenimo trukmę išbraukiamos galvijų, avių ir ožkų atvejais.

Pakeitimas 330

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.1.2 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

d) ne mažiau kaip **90 %** pašaro turi būti iš

Pakeitimas

d) ne mažiau kaip **60 %** pašaro turi būti

to paties ūkio arba, jei tai neįmanoma, jis turi būti pagamintas bendradarbiaujant su kitais *to paties regiono* ekologiniais ūkiais; šis reikalavimas netaikomas gyvūnų pervarymo į ganyklas laikotarpiu kiekvienais metais *pagal* 1.4.2.2. *punktą*;

visų pirma iš to paties ūkio arba, jei tai neįmanoma, jis turi būti *kiek įmanoma* pagamintas bendradarbiaujant su kitais ekologiniais ūkiais, *nutolusiais nuo paties ūkio ne didesniu nei 150 km spinduliu, be to, pašaras turi būti pagamintas Sajungos teritorijoje*; šis reikalavimas netaikomas gyvūnų pervarymo į ganyklas laikotarpiu kiekvienais metais, *kaip nurodyta* 1.4.2.2. *punkte. Siekiant apskaičiuoti atstumą tais atvejais, kai ūkiai įsikūrę salose ir pakrantėse, neatsižvelgiama į atstumą, kurį sudaro vandens ruožai. Su atstumu susijusi sąlyga netaikoma atokiausiuose regionuose įsikūrusiems ūkiams.*

Skatinama ekologiškų pašarų gamyba vietoje. Šiuo tikslu valstybės narės, atsižvelgdamos į ekologiškų pašarų prieinamumą ūkiuose ir regione, gali padidinti nurodytą procentinę dalį.

Pakeitimas 331

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo II dalies 2.1.2 punkto 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) pageidautina, kad visi žindomi galvijai būtų maitinami motinos pienu ne trumpiau kaip tris mėnesius, o avys ir ožkos – ne trumpiau kaip 45 dienas.

Pakeitimas

f) pageidautina, kad visi žindomi galvijai būtų maitinami motinos pienu *arba natūraliu pienu* ne trumpiau kaip tris mėnesius, o avys ir ožkos – ne trumpiau kaip 45 dienas.

Pakeitimas 332

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo II dalies 2.1.3 punkto c a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) kai dėl veterinarinių priežasčių veršeliai yra laikomi atskirai, jie turi būti laikomi ant tvirto pagrindo grindų su šiaudų pakratu. Veršeliai turėtų turėti galimybių lengvai apsisukti ir patogiai

atsigulti išsitiesę visu ilgiu.

Pakeitimas 333

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.2.2 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) ne mažiau kaip **90 %** pašaro turi būti iš to paties ūkio arba, jei tai neįmanoma, jis turi būti pagamintas bendradarbiaujant su kitais **to paties regiono** ekologiniais ūkiais; šis reikalavimas netaikomas gyvūnų pervarymo į ganyklas laikotarpiu kiekvienais metais, kaip nurodyta 1.4.2.2. punkte;

Pakeitimas

c) ne mažiau kaip **60 %** pašaro turi būti **visų pirma** iš to paties ūkio arba, jei tai neįmanoma, jis turi būti **kiek įmanoma** pagamintas bendradarbiaujant su kitais ekologiniais ūkiais, **nutolusiais nuo paties ūkio ne didesniu nei 150 km spinduliu, be to, pašaras turi būti pagamintas Sąjungos teritorijoje**; šis reikalavimas netaikomas gyvūnų pervarymo į ganyklas laikotarpiu kiekvienais metais, kaip nurodyta 1.4.2.2. punkte. **Siekiant apskaičiuoti atstumą tais atvejais, kai ūkiai įsikūrę salose ir pakrantėse, neatsižvelgiama į atstumą, kurį sudaro vandens ruožai. Su atstumu susijusi sąlyga netaikoma atokiausiuose regionuose įsikūrusiems ūkiams.**

Skatinama ekologiškų pašarų gamyba vietoje. Šiuo tikslu valstybės narės, atsižvelgdamos į ekologiškų pašarų prieinamumą ūkiuose ir regione, gali padidinti nurodytą procentinę dalį.

Pakeitimas 334

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.2.2 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

d) arklinių gyvūnų auginimo sistemos turi būti pagrįstos didžiausiu ganyklų panaudojimu, atsižvelgiant į galimybę jomis naudotis įvairiais metų laikotarpiais. Bent 60 % sausosios medžiagos, įeinančios į arklinių gyvūnų dienos racioną, turi sudaryti stambusis pašaras, žali arba džiovinti pašariniai augalai arba silosas;

Pakeitimas

d) arklinių gyvūnų auginimo sistemos turi būti pagrįstos didžiausiu ganyklų panaudojimu, atsižvelgiant į galimybę jomis naudotis įvairiais metų laikotarpiais. **Kai nėra galimybės gauti didesnės procentinės dalies stambiojo pašaro, atsižvelgiant į atitinkamų veislių gyvūnų mitybos, sveikatos ir gerovės reikalavimus, taikoma būtinoji taisyklė,**

kad bent 60 % sausosios medžiagos, įeinančios į arklinių gyvūnų dienos racioną, turi sudaryti stambusis pašaras, žali arba džiovinti pašariniai augalai arba silosas;

Pakeitimas 335

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.2.2 punkto e papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

e) visi žindomi arkliniai gyvūnai šeriami, pageidautina, motinos pienu ***ne mažiau kaip tris mėnesius***.

Pakeitimas

e) visi žindomi arkliniai gyvūnai šeriami, pageidautina, motinos pienu ***tiesiogiai žindant motinai iki natūralaus nujunkymo laiko***;

Pakeitimas 336

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.2 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2.2a. Triušių auginimas

2.2a.1. Perėjimas prie ekologinio auginimo

Kad triušiai būtų laikomi ekologiškai užaugintais, o jų produktai ekologiškai pagamintais, šiame reglamente nustatytos gamybos taisyklės turi būti taikomos bent 12 mėnesių.

2.2a.2. Mityba

Mitybai taikomos šios taisyklės:

a) triušiai turi turėti galimybę esant tinkamoms sąlygoms patekti į ganyklas;

b) triušių auginimo sistemos turi būti pagrįstos didžiausiu galimu ganyklų panaudojimu, atsižvelgiant į galimybę jomis naudotis įvairiais metų laikotarpiais;

c) pluoštinis maistas, pavyzdžiui, šiaudai ir (arba) šienas turi būti naudojamas, kai žolės nepakanka. Pašarai sudaro mažiausiai 60 % raciono;

d) triušių atveju mažiausiai 60 % visų pašarų turi būti teikiama iš to paties ūkio vieneto arba tuo atveju, kai tai neįmanoma, jį reikėtų pagaminti tame pačiame regione

bendradarbiaujant su kitais ekologiniais ūkiais;

e) triušiai turi būti šeriami natūraliu pienu tol, kol atjunkomi jiems esant mažiausiai keturių savaičių amžiaus.

2.2a.3. Specialiosios laikymo sąlygos

Laikymo sąlygos reglamentuojamos šiomis taisyklėmis:

a) visi triušiai laikomi grupėmis. Jei laikomi pavieniui siekiant apsaugoti jų gerovę, jie turi turėti galimybę kontaktuoti vieni su kitais arba patinėliais per aptvarą juosiančią vielą (t. y. jei laikomi nešiojamuose aptvaruose, du triušiai turi būti vienas šalia kito). Patinėliai turi turėti galimybę panašiai kontaktuoti su patelėmis;

b) ūkiai naudoja lauko sąlygoms pritaikytas atsparias veisles;

c) patalpoje turi būti įrengta pakankamo dydžio, patogi, švari ir sausa gulėjimo (poilsio) vieta, kurios grindys turi būti tvirtos (ne iš lentelių). Poilsio vieta turi būti patogi gulėti – erdvi, sausa, pabarstyta pakratais. Pakratas turi sudaryti šiaudai arba kitos tinkamos natūralios medžiagos. Pakratų kokybę galima pagerinti ir juos praturtinti bet kokiu mineraliniu produktu, kurį pagal 19 straipsnį leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje kaip trąšą arba dirvos gerinimo priemonę;

d) visi triušiai turi turėti prieigą prie:

i) pastogės, įskaitant tamsias slėptuves, kurių plotas – bent 0,4 m², o aukštis – bent 60 cm;

ii) lauko aptvaro su augmenija, visų pirma ganyklų, kurių plotas – bent 5 m² (arba, nešiojamų aptvarų atveju, ilgis – bent 1,8 m, o plotas – bent 2,4 m²);

iii) pakeltos platformos, ant kurios jie gali sėdėti būdami viduje arba lauke;

iv) maitinančių patelių lizdams sukti reikalingos medžiagos.

2.2a.4. Suleidimo tankis

Triušių skaičius viename hektare turi neviršyti šių ribų:

<i>Klasė arba rūšis</i>	<i>Didžiausias gyvūnų skaičius viename ha, atitinkantis 170 kg N/ha per metus</i>
<i>Patelės ir jų palikuonys</i>	<i>25</i>
<i>Augantys triušiai</i>	<i>100</i>
<i>Patinėliai</i>	<i>25</i>

Mažiausias paviršius uždarose patalpose bei lauko aikštelėse ir kitos triušių laikymo vietų charakteristikos:

a) mažiausia vidinė erdvė vienam triušiui (įskaitant laikomus nešiojamuose aptvaruose):

i) suaugę triušiai, įskaitant patinėlius, nėščias ir mainančias pateles: 0,4 m²;

ii) penimi triušiai: 0,15 m²;

b) mažiausia išorinė erdvė vienam triušiui (neįskaitant laikomų nešiojamuose aptvaruose):

i) suaugę triušiai, įskaitant patinėlius, nėščias ir mainančias pateles: 5 m²;

ii) penimi triušiai: 5 m²;

c) mažiausia išorinė erdvė vienam triušiui, kai triušiai laikomi nešiojamuose aptvaruose:

- i) *suaugę triušiai, įskaitant patinėlius, nėščias ir mainančias pateles: 5 m²*;
ii) *penimi triušiai: 0.4 m²*.

Pagrindimas

Reikėtų nustatyti konkrečias taisykles ir triušių auginimui.

Pakeitimas 337

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.3.2 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **60 %** pašaro turi būti iš to paties ūkio arba, jei tai neįmanoma, jis turi būti pagamintas ***tame pačiame regione***, bendradarbiaujant su kitais ekologiniais ūkiais ***arba pašarų ūkio subjektais***;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **30 %** pašaro turi būti ***visų pirma*** iš to paties ūkio arba, jei tai neįmanoma, jis turi būti ***kiek įmanoma*** pagamintas bendradarbiaujant su kitais ekologiniais ūkiais, ***nutolusiais nuo paties ūkio ne didesniu nei 150 km spinduliu, be to, pašaras turi būti pagamintas Sąjungos teritorijoje. Siekiant apskaičiuoti atstumą tais atvejais, kai ūkiai įsikūrę salose ir pakrantėse, neatsižvelgiama į atstumą, kurį sudaro vandens ruožai. Su atstumu susijusi sąlyga netaikoma atokiausiuose regionuose įsikūrusiems ūkiams.***

Skatinama ekologiškų pašarų gamyba vietoje. Šiuo tikslu valstybės narės, atsižvelgdamos į ekologiškų pašarų prieinamumą ūkiuose ir regione, gali padidinti nurodytą procentinę dalį.

Pakeitimas 338

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.3.2 punkto c a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) siekiant patenkinti pagrindinius ekologiškų kiaulių mitybos poreikius, ypač baltymų ir pagrindinių amino rūgščių poreikius, taip pat kai ūkininkas negali gauti baltymingų žaliavų, gaunamų tik ekologiškai gaminant pašarus, kiaulėms šerti ir naminiams paukščiams

lesinti leidžiama naudoti ribotą kiekį neekologiškų baltymingų medžiagų.

Didžiausia leidžiama neekologiškų baltymingų žaliavų šių rūšių gyvūnų pašare procentinė dalis yra 5 % dvylikos mėnesių laikotarpiui.

Šis kiekis kasmet apskaičiuojamas kaip žemės ūkio kilmės džiovintų pašarinių augalų procentinė dalis.

Pakeitimas 339

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.3.3 punkto b a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) visada turi būti pakankamai šiaudų pakrato, užtikrinant, kad visos kiaulės garde galėtų vienu metu gulėti daugiausiai vietos užimančiu būdu;

Pakeitimas 340

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.3.3 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) paršavedės laikomos grupėmis, išskyrus paskutinį etapą prieš paršelių atsivedimą ir žindymo laikotarpį;

c) paršavedės laikomos grupėmis, išskyrus paskutinį etapą prieš paršelių atsivedimą ir žindymo laikotarpį, *per kurį paršavedė turi galėti laisvai judėti savo aptvare ir gali būti tik trumpam pririšama;*

Nedarant poveikio papildomiems reikalavimams dėl šiaudų, likus kelioms dienoms iki numatomo žindymo paršavedės aprūpinamos tokiu šiaudų arba kitos tinkamos natūralios medžiagos kiekiu, kokio joms pakaktų guoliams įsirengti.

Pakeitimas 341

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.3.4 punkto 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Auginant kiaules gamybos vienetų dydis bet kokių atveju negali viršyti 1 500 skersti skirtų kiaulių per metus arba 200 paršavedžių ar jų atitikmenų, kai kalbama apie gamybos vienetą, kuriame auginamos žindomos paršavedės ir penimosios kiaulės. Šios maksimalios kiekvienam gamybos vienetui nustatytos ribos gali būti viršijamos tais atvejais, kai 100 % pašaro pagaminama ūkyje.

Pagrindimas

Šios nuostatos paimtos iš Prancūzijos žemės ūkio ministerijos specifikacijų dėl ekologinės gamybos ir gyvūnų bei gyvūninės kilmės produktų apdorojimo, kuriomis apibrėžiama Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2092/91 su pakeitimais įgyvendinimo tvarka ir (arba) papildomos Tarybos reglamento Nr. 2091/91 su pakeitimais nuostatos.

Pakeitimas 342

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.3.4 punkto 2 pastraipos lentelė

<i>Komisijos siūlomas tekstas</i>			
Mažiausias paviršius uždaroje patalpose bei lauko aikštelėse ir kitos kiaulių laikymo vietų charakteristikos:			
	Uždaras plotas	Lauko plotas	
	(grynasis gyvūnams skirtas plotas)	(mankštinimosi plotas, išskyrus ganyklą)	
	Mažiausias gyvasis svoris (kg)	m ² /vienam gyvuliui	m ² /vienam gyvuliui
Žindomos paršavedės, kurių paršeliai yra iki 40 dienų amžiaus		7,5 <i>paršavedei</i>	2,5
Penimos kiaulės	iki 50	0,8	0,6
	iki 85	1,1	0,8
	iki 110	1,3	1
Paršeliai	kurių amžius daugiau nei 40 dienų, o svoris –	0,6	0,4

	iki 30 kg		
Veislinės kiaulės		2,5 patelei	1,9
		6 patinui	8,0
Jei natūraliam sukergimui naudojami aptvarai: 10 m ² /kuiliui			
<i>Pakeitimas</i>			
Mažiausias paviršius uždaroje patalpoje bei lauko aikštelėse ir kitos kiaulių laikymo vietų charakteristikos:			
	Uždaras plotas		Lauko plotas
	(grynasis gyvūnams skirtas plotas)		(mankštinimosi plotas, išskyrus ganyklą)
	Mažiausias gyvasis svoris (kg)	m ² /vienam gyvuliui	m ² /vienam gyvuliui
Žindomos paršavedės, kurių paršeliai yra iki 40 dienų amžiaus		7,5 <i>kiaulei</i>	2,5
Penimos kiaulės	iki 50	0,8	0,6
	iki 85	1,1	0,8
	iki 110	1,3	1
	<i>daugiau nei 110</i>	<i>1,5</i>	<i>1,2</i>
Paršeliai	kurių amžius daugiau nei 40 dienų, o svoris – iki 30 kg	0,6	0,4
Veislinės kiaulės		2,5 patelei	1,9
		6 patinui	8,0
Jei natūraliam sukergimui naudojami aptvarai: 10 m ² /kuiliui			

Pakeitimas 343

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.2 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Naminiai paukščiai **auginami, kol pasieks minimalų amžių arba auginami** kompetentingos institucijos nustatytų lėto augimo rūšių naminiai paukščiai. **Jei ūkininkas neaugina lėtai augančių rūšių naminių paukščių, minimalus pjaunamų**

Pakeitimas

Mėsiniai naminiai paukščiai **turi būti** kompetentingos institucijos nustatytų lėto augimo rūšių naminiai paukščiai, **pritaikyti auginimui lauke.**

naminių paukščių amžius yra:

Naminiai paukščiai turi būti lėto augimo rūšių naminiai paukščiai, atitinkantys nustatytą ribotą kasdienio augimo tempą, derantį su mažiausiu kiekvienos rūšies auginimo amžiumi. Šį augimo tempą nustato Komisija pagal 11 straipsnio 2 dalį.

Trūkstant lėto augimo rūšių naminių paukščių, kompetentingos institucijos išimties tvarka leidžia, kad naminiai paukščiai būtų auginami, kol pasieks minimalų amžių, nustatytą kompetentingos institucijos. Jei ūkininkas neaugina lėtai augančių rūšių naminių paukščių, minimalus pjaunamų naminių paukščių amžius yra:

Pakeitimas 344

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.2 punkto h papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

h) vyriškosios giminės **kalakutų ir žąsų, skirtų** kepti, – 140 dienų; ir

h) vyriškosios **ir moteriškosios** giminės **kalakutai ir parduodamos nepjaustytos žąsys, skirtos** kepti, – 140 dienų ir

Pagrindimas

Siūlomas mažiausias amžius perimamas iš Reglamento (EB) Nr. 543/2008 dėl tam tikrų prekybos paukštiena standartų dabartinio IV priedo, žr. d punktą „tradiciškai laisvai auginami paukščiai“ ir šiame reglamente daromą atskyrimą tarp vyriškosios ir moteriškosios giminės kalakutų pjaustymui ir pardavimui nepjaustytiems.

Pakeitimas 345

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.2 punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) moteriškosios giminės kalakutų – **100 dienų**.

i) **pjaustymui skirtų** moteriškosios giminės kalakutų – **98 dienos ir pjaustymui skirtų vyriškosios giminės kalakutų – 126**

dienos.

Pakeitimas 346

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.2 punkto 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Vištos dedeklės turi būti auginimui lauke pritaikytų rūšių paukščiai.

Pakeitimas 347

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.3 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **60 %** pašaro turi būti iš to paties ūkio arba, jei tai neįmanoma, jis turi būti pagamintas ***tame pačiame regione***, bendradarbiaujant su kitais ekologiniais ūkiais ***arba pašarų ūkio subjektai***;

a) ne mažiau kaip **30 %** pašaro turi būti ***visų pirma*** iš to paties ūkio arba, jei tai neįmanoma, jis turi būti ***kiek įmanoma*** pagamintas bendradarbiaujant su kitais ekologiniais ūkiais, ***nutolusiais nuo paties ūkio ne didesniu nei 150 km spinduliu, be to, pašaras turi būti pagamintas Sąjungos teritorijoje. Siekiant apskaičiuoti atstumą tais atvejais, kai ūkiai įsikūrę salose ir pakrantėse, neatsižvelgiama į atstumą, kurį sudaro vandens ruožai. Su atstumu susijusi sąlyga netaikoma atokiausiuose regionuose įsikūrusiems ūkiams.***

Skatinama ekologiškų pašarų gamyba vietoje. Šiuo tikslu valstybės narės, atsižvelgdamos į ekologiškų pašarų prieinamumą ūkiuose ir regione, gali padidinti nurodytą procentinę dalį.

Pakeitimas 348

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) naminiams paukščiams diendaržiai turi būti prieinami mažiausiai trečdalį jų gyvenimo trukmės. Didžioji naminiams paukščiams skirtų diendaržių ploto dalis turi būti padengta augalija ***bei aprūpinta apsaugos įranga ir joje naminiai paukščiai turi turėti galimybę laisvai prieiti prie pakankamo skaičiaus vandens ir lesalo lovų;***

Pakeitimas

(c) naminiams paukščiams diendaržiai turi būti prieinami mažiausiai trečdalį jų gyvenimo trukmės. Didžioji naminiams paukščiams skirtų diendaržių ploto dalis turi būti padengta augalija.

Pagrindimas

Lauko aptvaruose padėti vandens ir lesalo loviai pritraukia laukinius paukščius ir dėl jų kyla didelis pavojus paukščių gripo protrūkio atvejais. Todėl Europos Komisija pataria gripo protrūkio atvejais jų nenaudoti. Jie taip pat visiškai uždrausti kai kuriose valstybėse narėse. Tokia augalija kaip krūmai ir medžiai padeda naminiams paukščiams atsigulti lauko aptvaruose ir todėl nereikalinga kita papildoma apsaugos įranga.

Pakeitimas 349

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo II dalies 2.4.4 punkto d a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) auginant penimus naminius paukščius bendras naudojamas bet kokio gamybos vieneto paukštidžių plotas negali viršyti 1 600 m²;

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti tvarų auginimą, būtina gamybos vienetais nustatyti viršutines gamybos ribas.

Pakeitimas 350

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo II dalies 2.4.4 punkto d b papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

db) bendras gamybos vienete laikomų vištų dedeklių skaičius negali viršyti 12 000. Vienoje paukštidėje laikoma ne

**daugiau kaip 3 000 vištų dedeklių.
Jauniems naminiams paukščiams
taikomos specialios taisyklės;**

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti tvarų auginimą, būtina gamybos vienetams nustatyti viršutines gamybos ribas.

Pakeitimas 351

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.5 punkto pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2.4.5. *Suleidimo tankis*

2.4.5. *Mėšlas*

Pagrindimas

Neaiškus tekstas ir jo antraštė. Reikėtų juos paaiškinti nurodant, kad šiame punkte rašoma apie mėšlą pateikiant nuorodą į dabartinę direktyvą. Kiekviena valstybė narė pritaikė Europos Sąjungos direktyvą dėl nitratų, atsižvelgdama į patiriamas aplinkos problemas. Svarbu palikti galimybę numatyti nacionalines nuostatas, kaip ir dabartinio Reglamento dėl ekologinės gamybos (Reglamento 889/2008 15 straipsnio 2 dalis) atveju.

Pakeitimas 352

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.5 punkto 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Paukščių skaičius viename hektare turi neviršyti šių ribų:

Didžiausias viename hektare paskleisto mėšlo kiekis turi atitikti 170 kg organinio azoto per metus vienam žemės ūkio paskirties žemės hektarui lygi. Dėl šios priežasties paukščių skaičius viename hektare turi neviršyti šių ribų arba turi būti apskaičiuojamas remiantis atitinkamomis nacionalinėmis nuostatomis, priimtomis įgyvendinant Direktyvą 91/676/EEB:

Pagrindimas

Neaiškus tekstas ir jo antraštė. Reikėtų juos paaiškinti nurodant, kad šiame punkte rašoma apie mėšlą pateikiant nuorodą į dabartinę direktyvą. Kiekviena valstybė narė pritaikė Europos Sąjungos direktyvą dėl nitratų, atsižvelgdama į patiriamas aplinkos problemas.

Svarbu palikti galimybę numatyti nacionalines nuostatas, kaip ir dabartinio Reglamento dėl ekologinės gamybos (Reglamento 889/2008 15 straipsnio 2 dalis) atveju.

Pakeitimas 353

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo II dalies 2.4.5 punkto 2 pastraipa

<i>Komisijos siūlomas tekstas</i>							
Mažiausias paviršius uždaroje patalpoje bei lauko aikštelėse ir kitos <i>Gallus gallus</i> rūšies naminių paukščių laikymo vietų charakteristikos:							
	Veisėjai/tėvai	Jaunikliai		Penimi paukščiai		Kastruoti gaidžiai	Dedeklės
Amžius	Veisliniai paukščiai	Jauniklės dėsliosios vištos 0-8 savaičių	Jauniklės dėsliosios vištos 9-18 savaičių	Pradedami penėti 0- 21 diena	Nupenėti 22- 81 diena	22-150 dienų	Vištos dedeklės nuo 19 savaičių
Stacionariosio se ir kilnojamosios e paukštidėse laikomų paukščių tankumas (paukščių skaičius viename m ² naudojamo ploto)	6 paukščiai	24 paukščiai, bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	15 paukščių, bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	20 paukščių, bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10 paukščių, bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10 paukščių, bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	6 paukščiai
Tarpai tarp laktų (cm)							18
Papildomos ribos daugiaaukščių sistemų pirmojo aukšto m ² (įskaitant stoginę, jei į ją gali būti patenkama visą parą)	9 paukščiai	36 paukščiai, išskyrus stoginės teritoriją	22 paukščiai	Paprastai netaikoma			9 paukščiai
Būrio dydžio ribos	3 000, įskaitant vyriškosios giminės paukščius	10 000*	3 300	10 000*	4 800	2 500	3 000
Lauko aptvaruose laikomų paukščių tankumas (m ² /	4	1	4	1	4	4	4

paukščių), neviršijant 170 kg N/ha/per metus ribos							
* Padalijama taip, kad susidarytų 3x3000 arba 2x4800 partijos.							
<i>Pakeitimas</i>							
Mažiausias paviršius uždaroje patalpose bei lauko aikštelėse ir kitos <i>Gallus gallus</i> rūšies naminių paukščių laikymo vietų charakteristikos:							
	Veisėjai/tėvai	Jaunikliai		Penimi paukščiai		Kastruoti gaidžiai	Dedeklės
Amžius	Veisliniai paukščiai	Jauniklės dėsliosios vištos 0-8 savaitių	Jauniklės dėsliosios vištos 9-18 savaitių	Pradedami penėti 0-28 dienos	Nupenėti 22-91 diena	91-150 dienų	Vištos dedeklės nuo 19 savaitių
Stacionariosios ir kilnojamosios paukštėdėse laikomų paukščių tankumas (paukščių skaičius viename m ² naudojamo ploto)	6 paukščiai	24 paukščiai, bet ne daugiau kaip 25 kg gyvojo svorio/m ²	16 paukščių, bet ne daugiau kaip 25 kg gyvojo svorio/m ²	20 paukščių, bet ne daugiau kaip 25 kg gyvojo svorio/m ²	10 paukščių, bet ne daugiau kaip 25 kg gyvojo svorio/m ² . <i>Tačiau jei kilnojamosios paukštėdės neviršija 150 m² pakloto ir jei jos paliekamos atviros naktį, tankumas gali būti padidintas iki 16 paukščių, tačiau jų gyvasis svoris neturi būti didesnis nei 30 kg/m².</i>	6,5 paukščių, bet ne daugiau kaip 25 kg gyvojo svorio/m ²	9 paukščiai/m ² naudojami o ploto, išskyrus stoginę
Tarpai tarp laktų (cm)							15
Papildomos ribos daugiaaukščių sistemų pirmo aukšto m ² (įskaitant stoginę, jei į ją gali būti patenkama visą parą)		36 paukščiai, išskyrus stoginės teritoriją	24 paukščiai	Paprastai netaikoma			9 paukščiai

Būrio dydžio ribos		10 000*	10 000	<i>Daugiausiai vienas būrys vienai paukštidei ir keturios paukštidės vienam gamybos vienetui</i>	<i>Daugiausiai vienas būrys vienai paukštidei ir keturios paukštidės vienam gamybos vienetui</i>	<i>Daugiausiai vienas būrys vienai paukštidei ir keturios paukštidės vienam gamybos vienetui</i>	<i>Daugiausiai 3 000 ir 9 000 vienai paukštidei ir daugiausiai 18 000 vienam ūkiui</i>
Lauko aptvaruose laikomų paukščių tankumas (m ² /paukščių), neviršijant 170 kg N/ha/per metus ribos	4			1	2	4	4
* Padalijama taip, kad susidarytų 3x3000 arba 2x4800 partijos.							

Pakeitimas 354

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.5 punkto 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Mažiausias paviršius uždaroje patalpoje bei lauko aikštelėse ir kitų nei *Gallus gallus* rūšies naminių paukščių laikymo vietų charakteristikos:

Tipas	Kalakutai		Žąsys	Antys			Perlinės vištos	
	Vyriškios giminės	Moteriškos giminės	Visi	Pekino antys	Tipas	Vyriškios giminės	Moteriškos giminės	Visi
Stacionariosiose ir kilnojamosiose paukštidedėse laikomų paukščių tankumas (paukščių skaičius viename m ² naudojamo ploto)	10 , bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10 , bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10 , bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10 , bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10 , bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10, bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10 , bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²	10 , bet ne daugiau kaip 21 kg gyvojo svorio/m ²
Tarpai tarp laktų (cm)	40	40	<i>Paprastai netaikoma</i>	<i>Paprastai netaikoma</i>	40	40	<i>Paprastai netaikoma</i>	20
Būrio dydžio	2 500	2 500	2 500	4 000	3 200	4 000	3 200	5 200

ribos				moteriškos giminės paukščių 3 200 vyriškosi os giminės paukščių				
Lauke laikomų paukščių tankumas (m ² / paukščių), neviršijant 170 kg N/ha/per metus ribos	10	10	15	4,5	4,5	4,5	4,5	4
<i>Pakeitimas</i>								
Mažiausias paviršius uždaroje patalpose bei lauko aikštelėse ir kitų nei <i>Gallus gallus</i> rūšies naminių paukščių laikymo vietų charakteristikos:								
	Kalakutai		Žąsys	Antys				Perlinės vištos
Tipas	Vyriškosi s giminės	Moteriškos ios giminės	Visi	Pekino antys	Tipas	Vyriškosi s giminės	Moteriškos ios giminės	Visi
<i>Pradedami penėti</i>	<i>0-63 dienos</i>	<i>0-63 dienos</i>	<i>0-35 dienos</i>	<i>0-26 dienos</i>	<i>0-35 dienos</i>	<i>0-35 dienos</i>	<i>0-35 dienos</i>	<i>0-28 dienos</i>
Stacionariosiose ir kilnojamosiose paukštidėse laikomų paukščių tankumas (paukščių skaičius viename m ² naudojamo ploto)	6,25 , bet ne daugiau kaip 35 kg gyvojo svorio/m ²	6,25 , bet ne daugiau kaip 35 kg gyvojo svorio/m ²	5 , bet ne daugiau kaip 30 kg gyvojo svorio/m ²	8 , bet ne daugiau kaip 35 kg gyvojo svorio/m ²	8 , bet ne daugiau kaip 35 kg gyvojo svorio/m ²	10 , bet ne daugiau kaip 25 kg gyvojo svorio/m ²	8 , bet ne daugiau kaip 35 kg gyvojo svorio/m ²	13 , bet ne daugiau kaip 25 kg gyvojo svorio/m ²
<i>Kilnojamosiose paukštidėse laikomų paukščių tankumas (paukščių skaičius viename m² naudojamo ploto), kai grindų plotas neviršija 150 m²</i>	<i>16, bet ne daugiau kaip 30 kg gyvojo svorio/m²</i>							

Būrio dydžio ribos	2 500	2 500	2 500	4 000 moteriškosios giminės paukščių, 3 200 vyriškosios giminės paukščių	3 200	4 000	3 200	5 200
Ūkio dydžio ribos	Ne daugiau kaip vienas būrys vienoje paukštidėje ir ne daugiau kaip 4 pastatai viename gamybos vienetė.							
Lauke laikomų paukščių tankumas (m ² /paukščių), neviršijant 170 kg N/ha/per metus ribos	6	6	10	2	2	2	3	2

Pakeitimas 355

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.6 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) naminiams paukščiams diendaržiai turi būti prieinami mažiausiai trečdalį jų gyvenimo trukmės. ***Visų pirma, paukščiams, kiek praktiškai įmanoma, turi būti sudaromos sąlygos nuo kuo mažesnio amžiaus dienos metu nuolat patekti į diendaržius, jei yra tinkamos fiziologinės ir fizinės sąlygos,*** išskyrus tuo atveju, kai pagal Sąjungos teisės aktus taikomi laikini apribojimai;

Pakeitimas

a) ***vištoms dedeklėms ir penimiems*** naminiams paukščiams diendaržiai turi būti prieinami mažiausiai trečdalį jų gyvenimo trukmės, išskyrus tuo atveju, kai pagal Sąjungos teisės aktus taikomi laikini apribojimai;

Pagrindimas

Dėl sanitarinių prižasčių jaunesnės kaip 18 savaičių jauniklės dėsliosios vištos, kurios taps vištomis dedeklėmis, neleidžiamos į lauką (neužtikrinama apsauga skiepijant vakcinomis ir kyla pavojus, kad kiaušiniai bus užkrėsti salmonelėmis ir mikoplazma). Kadangi jauniklės dėsliosios vištos etapas apima trečdalį vištos dedeklės gyvenimo trukmės, šiomis nuostatomis neužkertamas kelias leisti paukščius į diendaržius didžiąją jų gyvenimo dalį.

Pakeitimas 356

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo II dalies 2.4.6 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) didžioji naminiam paukščiams skirtų diendaržių ploto dalis turi būti padengta **įvairių rūšių** augalija **bei aprūpinta apsaugos įranga ir joje naminiai paukščiai turi turėti galimybę laisvai priėti prie pakankamo skaičiaus girdyklų**. Diendaržių augalija turi būti reguliariai nurenkama ir pašalinama, kad sumažėtų galimas maistingųjų medžiagų perteklius. Diendaržių dydis turi būti toks, kad nebūtų viršijamas 150 m spindulys nuo artimiausios įėjimo (išėjimo) į vištidę angos. Tačiau galima tą spindulį padidinti iki 350 m nuo artimiausios įėjimo (išėjimo) į vištidę angos, jei visoje lauko teritorijoje tolygiai išdėstyta pakankamai pastogių ir **girdyklų** (ne mažiau kaip po keturias pastoges viename hektare);

Pakeitimas

b) didžioji naminiam paukščiams skirtų diendaržių ploto dalis turi būti padengta augalija. Diendaržių augalija turi būti reguliariai nurenkama ir pašalinama, kad sumažėtų galimas maistingųjų medžiagų perteklius. Diendaržių dydis turi būti toks, kad nebūtų viršijamas 150 m spindulys nuo artimiausios įėjimo (išėjimo) į vištidę angos. Tačiau galima tą spindulį padidinti iki 350 m nuo artimiausios įėjimo (išėjimo) į vištidę angos, jei visoje lauko teritorijoje tolygiai išdėstyta pakankamai pastogių **arba krūmų** ir **(arba) žalumynų** (ne mažiau kaip po keturias pastoges **arba giraites** viename hektare);

Pagrindimas

Les variétés de plantes qui peuvent être sur un parcours dépendent avant tout de la région de l'élevage et de son climat. La réglementation ne doit pas imposer « un large éventail de plantes » au risque d'avoir des espèces exotiques néfastes pour l'environnement. La présence d'abreuvoirs sur les parcours extérieurs attire les oiseaux sauvages et entraîne un risque important en cas d'épisode d'Influenza aviaire. Pour cette raison, la Commission européenne la déconseille en cas d'épisode d'Influenza aviaire, et cela est même interdit en permanence dans certains états-membres. C'est la végétation, par exemple avec des arbustes ou de arbres, qui aide les volailles à s'étendre sur les parcours en plein air, il n'est pas nécessaire d'avoir d'autres équipements de protection en plus.

Pakeitimas 357

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo II dalies 2.5 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2.5a. Danielių, kiprinių rytinių avinų ir tauriųjų elnių auginimas

2.5a.1. Perėjimas prie ekologinio auginimo

Danieliai, kipriniai rytiniai avinai ir

taurieji elniai ir jų produktai gali būti laikomi ekologiškais praėjus mažiausiai 6 mėnesių trukmės (danielių ir kiprinių rytinių avinų atveju) ir mažiausiai 12 mėnesių trukmės (tauriųjų elnių atveju) perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo laikotarpiui.

2.5a.2. Konkrečios laikymo sąlygos ir suleidimo tankis

Taikomos tokios gyvūnų laikymo sąlygų ir jų suleidimo tankio taisyklės:

a) danieliai, kipriniai rytiniai avinai ir taurieji elniai turi būti auginami f punkte nurodytuose aptvaruose. Danielių ir kiprinių rytinių avinų aptvaro plotas turi būti ne mažesnis nei vienas hektaras, o tauriųjų elnių aptvaro – ne mažesnis nei du hektarai. Jei viename aptvare auginami kelių rūšių gyvūnai, aptvaras turi būti ne mažesnis nei 3 hektarai;

b) turi būti sudaryta galimybė kiekvieną aptvarą padalinti į mažiausiai du gardus. Danielių ir kiprinių rytinių avinų gardo plotas turi būti ne mažesnis nei pusė hektaro, o tauriųjų elnių arba kelių bendrame aptvare auginamų rūšių gardo – ne mažesnis nei vienas hektaras;

c) gyvūnai turi gyventi socialinėse grupėse. Aptvare turi būti ne mažiau nei trys suaugusios kiekvienos gyvūnų rūšies patelės ir vienas suaugęs patinas. Gyvūnų skaičius kiekviename aptvaro hektare neturi viršyti šių ribų:

i) danielių ir kiprinių rytinių avinų atveju: 10 suaugusių gyvūnų viename hektare;

ii) tauriųjų elnių atveju: 5 suaugę gyvūnai viename hektare;

d) bandose auginami gyvūnai įtraukiami į c punkte nurodytą kvotą pirmais savo gyvenimo metais;

e) draudžiami auginti pavienius gyvūnus atskirai, išskyrus atvejus, kai tai daroma ribotą laiką tarpą ir pagrįdžiama tinkamomis priežastimis, pavyzdžiui, siekiant užtikrinti ligų prevenciją arba

atliekant veterinarinį gydymą;

f) aptvarams taikomos šios nuostatos:

i) aptvaras – tai aptverta teritorija, kurioje turi būti įrengta vieta gyvūnams apsisaugoti nuo nepalankių oro sąlygų.

Ekologiškai auginamus gyvūnus draudžiama laikyti aptvare, kurio dirvožemis labai drėgnas arba pelkėtas;

ii) augalų augimo laikotarpiu aptvare turi būti sudaryta galimybė natūraliai ganytis. Draudžiama įrengti aptvarus, kuriuose augalų augimo laikotarpiu nėra galimybės ganytis;

iii) gyvūnams turi būti įrengtos slėptuvės ir pastogės;

iv) gyvūnams turi būti sudaryta natūrali galimybė kanopoms valytis. Jei atsižvelgiant į dirvožemio sudėtį sąlygos tai daryti nepakankamos, turi būti imtasi kitų tinkamų priemonių siekiant sudaryti tokią galimybę (pavyzdžiui, sutvirtinti dirvožemį aplink šėrimo vietas);

v) tauriųjų elnių aptvaruose gyvūnams turi būti sudaryta galimybė voliotis purve, nes tai būtina odos priežiūros ir kūno temperatūros reguliavimo sumetimais;

vi) šėrimo vietos turi būti įrengtos nuo nepalankių oro sąlygų apsaugotose vietose ir prieinamos tiek gyvūnams, tiek juos prižiūrintiems darbuotojams. Dirvožemis aplink šėrimo vietas turi būti sutvirtintas ir virš šėryklos turi būti įrengta pastogė;

vii) jei negali būti užtikrinta nuolatinė prieiga prie pašaro, šėrimo vietos turi būti įrengtos taip, kad visi gyvūnai galėtų maitintis vienu metu;

viii) išorinė ir vidinė tvoros turi būti aiškiai matomos gyvūnams, kad jie nesusižalotų. Tvoros negali turėti aštrių kampų;

ix) danielių ir kiprinių rytinių avinų aptvaruose tvoros aukštis turi būti ne mažesnis nei 1,8 m, o tauriųjų elnių aptvaruose – ne mažesnis nei 2 m. Šie

aukščio reikalavimai netaikomi tvoroms, kuriomis aptvarų viduje atitveriami gardai;

x) augalų augimo laikotarpiu gyvūnai turi maitintis ganydamiesi aptvaruose;

xi) šerti leidžiama tik tuo atveju, jei dėl nepalankių oro sąlygų gyvūnai gauna nepakankamai maisto ganydamiesi;

xii) aptvare auginami gyvūnai aprūpinami saugiu vandeniu. Jei nėra gyvūnams lengvai prieinamo natūralaus vandens šaltinio, turi būti įrengiamos girdyklos.

Pagrindimas

Vartotojai vis dažniau reikalauja ekologiškų žvėrienos ir triušių produktų. Todėl ES lygmeniu turėtų būti nustatytos vienodos tauriųjų elnių, kiprinių rytinių avinų, danielių ir triušių auginimo taisyklės.

Pakeitimas 358

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 1 dalies 9 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

9a) tausi žuvininkystė – vandens gyvųjų išteklių gavyba, kuri gali būti vykdoma neribotą laiką nemažinant tikslinių rūšių gebėjimo išlaikyti tinkamą populiacijos lygį ir nedarant didelio neigiamo poveikio kitoms rūšims, gyvenančioms atitinkamoje ekosistemoje arba buveinėje, kaip apibrėžta Vandens pagrindų direktyvoje^{1a} arba Jūrų strategijos pagrindų direktyvoje^{1b} (atsižvelgiant į tai, kuri iš šių direktyvų taikytina).

^{1a} 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/113/EB dėl vandenių, kuriuose veisiasi vėžiagyviai, kokybės (OL L 376, 2006 12 27, p. 14).

^{1b} 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva

2008/56/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus (OL L 164, 2008 6 25, p. 19).

Pakeitimas 359

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 2.6 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2.6a. Ekologiniai jūrų dumblių ir akvakultūros gyvūnų ūkiai negali kelti pavojaus saugotinioms rūšims.

Pakeitimas 360

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 3.2.1 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) auginimo vietos yra geros ekologinės būklės, kaip apibrėžta Direktyvoje 2000/60/EB⁷⁵, ir nėra netinkamos naudoti dėl sveikatos priežasčių.

a) auginimo vietos yra geros ekologinės būklės, kaip apibrėžta Direktyvoje 2000/60/EB⁷⁵, **arba jų kokybė atitinka A arba B klasei priskirtų auginimo vietų kokybę, kaip apibrėžta pagal Reglamentą (EB) Nr. 854/2004⁷⁶**, ir nėra netinkamos naudoti dėl sveikatos priežasčių.

⁷⁵ 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/113/EB dėl vandenių, kuriuose veisiasi vėžiagyviai, kokybės (OL L 376, 2006 12 27, p. 14).

⁷⁵ 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22, p. 1).

^{75a} 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 854/2004, nustatantis specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles (OL L 139, 2004 4 30).

Pakeitimas 361

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 3.2.2 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) siekiant užtikrinti, kad būtų palaikoma didelė genetinė įvairovė, turėtų būti reguliariai renkami laukiniai **jauni** jūrų dumbliai, **kuriais būtų papildomos** patalpose **esančios kultūros**;

Pakeitimas

b) siekiant užtikrinti, kad būtų palaikoma didelė genetinė įvairovė, turėtų būti reguliariai renkami laukiniai jūrų dumbliai, **tokiu būdu siekiant palaikyti ir didinti** patalpose **esančių kultūrų įvairovę**;

Pakeitimas 362

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 3.4.4 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

3.4.4. Jei jūrų dumbliai surenkami bendro naudojimo arba bendrame rinkimo plote, pateikiami patvirtinamieji dokumentai, kad visi surinkti jūrų dumbliai atitinka šio reglamento reikalavimus.

Pakeitimas

3.4.4. Jei jūrų dumbliai surenkami bendro naudojimo arba bendrame rinkimo plote, pateikiami **atitinkamos valstybės narės paskirtos kompetentingos institucijos parengti** patvirtinamieji dokumentai, **rodantys**, kad visi surinkti jūrų dumbliai atitinka šio reglamento reikalavimus.

Pakeitimas 363

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 4.1.2.1 punkto a a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) kai neįmanoma gauti gyvūnų esant a punkte nurodytomis sąlygomis, juos galima gaudyti laukinėje gamtoje. Prieš naudojant tokie gyvūnai bent tris mėnesius auginami ekologiškai.

Pakeitimas 364

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 4.1.2.1 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

d) sugauti laukiniai arba neekologiškai užauginti akvakultūros gyvūnai gali būti atvežti į ūkį siekiant pagerinti genetines savybes. Prieš naudojant veisimui, tokie gyvūnai bent tris mėnesius auginami ekologiškai.

Pakeitimas

d) sugauti laukiniai arba neekologiškai užauginti akvakultūros gyvūnai gali būti atvežti į ūkį ***tik tinkamai pagrįstais atvejais, kai trūksta ekologiškų veislinių gyvūnų arba gamybos vienetė veisimo sumetimais atnaujinamos genetinės savybės gavus kompetentingos institucijos leidimą, siekiant pagerinti genetinių savybių tinkamumą.*** Prieš naudojant veisimui, tokie gyvūnai bent tris mėnesius auginami ekologiškai.

Valstybės narės užtikrina, kad būtų sukurta kompiuterizuota duomenų bazė, kurioje nurodomos akvakultūros gyvūnų rūšys, kurių ekologiškai augintų jauniklių yra tos valstybės narės teritorijoje, ir sertifikuotų akvakultūros ūkių gamybos pajėgumas.

Jokiais atvejais negali būti suteikiamas leidimas gaudyti laukines žuvis, kurios įrašytos į raudonąjį nykstančių rūšių sąrašą.

Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos 2 dalyje nurodytos duomenų bazės kūrimo techninės sąlygos. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 37 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pakeitimas 365

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo III dalies 4.1.3.1 punkto d papunktis**

Komisijos siūlomas tekstas

d) neekologiškos ***augalinės***, gyvūninės ir mineralinės kilmės pašarinės žaliavos, pašarų priedai, tam tikri gyvūnams šerti naudojami produktai ir pagalbinės perdirbimo medžiagos naudojami tik tuo atveju, jei juos leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje pagal šį reglamentą;

Pakeitimas

d) neekologiškos gyvūninės ir mineralinės kilmės pašarinės žaliavos, pašarų priedai, tam tikri gyvūnams šerti naudojami produktai ir pagalbinės perdirbimo medžiagos naudojami tik tuo atveju, jei juos leidžiama naudoti ekologinėje gamyboje pagal šį reglamentą;

Pagrindimas

Auginant akvakultūros gyvūnus nėra būtinybės naudoti neekologiškus pašarus.

Pakeitimas 366

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 4.1.3.2 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) auginimo vietos turi būti didelės ekologinės vertės, kaip apibrėžta Direktyvoje 2000/60/EB.

Pakeitimas

b) auginimo vietos turi būti didelės ekologinės vertės, kaip apibrėžta Direktyvoje 2000/60/EB, **arba geros aplinkos būklės, kaip apibrėžta Direktyvoje 2008/56/EB. Turi būti išsaugoti gamtinio kraštovaizdžio elementai, pavyzdžiui, gamtos paveldo vietovės.**

Pakeitimas 367

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 4.1.3.3 punkto e papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

e) ekologiškoms augalinės arba gyvūninės kilmės pašarinėms žaliavoms; **augalinės medžiagos neturi viršyti 60 % bendro sudedamųjų dalių kiekio.**

Pakeitimas

e) ekologiškoms augalinės arba gyvūninės kilmės pašarinėms žaliavoms; **ekologiški augaliniai produktai gali sudaryti ne daugiau kaip 60 % pašarų raciono;**

Pagrindimas

Paimta iš Reglamento 889/2008.

Pakeitimas 368

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 4.1.3.3 punkto e a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ea) astaksantiną, visų pirma gaunamą iš ekologiškų šaltinių, pavyzdžiui, ekologiškai auginamų vėžiagyvių kiautų, galima naudoti lašišų ir upėtakių maisto racionui, neviršijant jų fiziologinių poreikių. Jei ekologiškų šaltinių nėra, galima naudoti natūralius astaksantino

šaltinius (pavyzdžiui, Phaffia mieles).

Pagrindimas

Siekiant patenkinti fiziologinius poreikius, visų pirma plėšriųjų akvakultūros gyvūnų, tam tikromis sąlygomis reikėtų leisti naudoti natūraliu būdu gautą astaksantiną. Reikėtų palikti esamą šios srities reguliavimą.

Pakeitimas 369

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo III dalies 4.1.4.2 punkto d papunktis**

Komisijos siūlomas tekstas

d) per metus gali būti taikomi tik du alopatinio gydymo kursai, išskyrus skiepijimą ir gydymą pagal privalomas likvidavimo sistemas. Tačiau kai auginimo ciklas trumpesnis negu metai, **galima taikyti tik vieną** alopatinio gydymo **kursą**. Jei minėti alopatinio gydymo apribojimai viršijami, atitinkami akvakultūros gyvūnai negali būti parduodami kaip ekologiški;

Pakeitimas

d) per metus gali būti taikomi tik du alopatinio gydymo kursai, išskyrus skiepijimą, **parazitų naikinimą** ir gydymą pagal privalomas likvidavimo sistemas. Tačiau, kai auginimo ciklas trumpesnis negu metai, **taikomas tik vienas** alopatinio gydymo **kursas**. Jei minėti alopatinio gydymo apribojimai viršijami, atitinkami akvakultūros gyvūnai negali būti parduodami kaip ekologiški;

Pagrindimas

Parazitai dažnai naikinami produktais, kurie priskiriami alopatinio gydymo kategorijai. Dėl šios priežasties ir siekiant užtikrinti atitiktį 4.1.4.2 punkto e papunkčiui, 4.1.4.2 punkto d papunktyje reikalinga išimtis.

Pakeitimas 370

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo III dalies 4.1.5.5 punkto d papunktis**

Komisijos siūlomas tekstas

b) natūrali augmenija turi sudaryti bent **penkis procentus** perimetro (sausumos ir vandens sąlyčio linijos ilgio).

Pakeitimas

b) natūrali augmenija turi sudaryti bent **15 %** perimetro (sausumos ir vandens sąlyčio linijos ilgio).

Pagrindimas

Ekologiniuose akvakultūros ūkiuose turėtų būti 15 proc. natūralios augmenijos.

Pakeitimas 371

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo III dalies 4.1.5.10 punkto d papunkčio lentelė

Komisijos siūlomas tekstas

Auginimo sistema	Ilgalaikės ūkyje taikomos auginimo sistemos turi būti aprūpinamos iš atvirų sistemų. Srovės greitis turi būti toks, kad mažiausiai 60 % vandens būtų prisotinta deguonimi, kad auginamos žuvys jaustųsi gerai ir kad būtų pašalinamos nuotekos iš auginimo telkinio.
Didžiausias suleidimo tankis	Toliau nenurodytos lašišinių rūšies žuvys – 15 kg/m ³ Atlantinė lašiša – 20 kg/m ³ Margasis upėtakis ir vaivorykštinis upėtakis – 25 kg/m ³ Alpinė šalvis – 20 kg/m ³

Pakeitimas

Auginimo sistema	Ilgalaikės ūkyje taikomos auginimo sistemos turi būti aprūpinamos iš atvirų sistemų. Srovės greitis turi būti toks, kad mažiausiai 60 % vandens būtų prisotinta deguonimi, kad auginamos žuvys jaustųsi gerai ir kad būtų pašalinamos nuotekos iš auginimo telkinio.
Didžiausias suleidimo tankis	Toliau nenurodytos lašišinių rūšies žuvys – 15 kg/m ³ Atlantinė lašiša – 15 kg/m ³ Margasis upėtakis ir vaivorykštinis upėtakis – 15 kg/m ³ Alpinė šalvis – 15 kg/m ³

Pakeitimas 372

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo III dalies 4.1.5.10 punkto c papunkčio lentelė

Komisijos siūlomas tekstas

Auginimo sistema	Atviroje jūroje įrengtos atskyrimo sistemos (tinkliniai aptvarai ir (arba) varžos),
------------------	---

Didžiausias suleidimo tankis

kuriuose mažiausiu įmanomu greičiu teka jūros srovė, kad žuvis jaustųsi kuo geriau, arba sausumoje įrengtos atviros sistemos.

Žuvų, išskyrus paprastuosius otus, – 15 kg/m^3

Paprastųjų otų – 25 kg/m^2

Pakeitimas

Auginimo sistema

Atviroje jūroje įrengtos atskyrimo sistemos (tinkliniai aptvarai ir (arba) varžos), kuriuose mažiausiu įmanomu greičiu teka jūros srovė, kad žuvis jaustųsi kuo geriau, arba sausumoje įrengtos atviros sistemos.

Didžiausias suleidimo tankis

Žuvų, išskyrus paprastuosius otus, – 10 kg/m^3

Paprastųjų otų – 20 kg/m^2

Pakeitimas 373

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo III dalies 4.1.5.10 punkto e papunkčio lentelė**

Komisijos siūlomas tekstas

Auginimo sistema

Vandens srovė kiekviename auginimo vienetu turi būti pakankama gyvūnų gerovei užtikrinti.

Ištekantis vanduo turi būti tokios pat kokybės kaip įtekantis.

Didžiausias suleidimo tankis

30 kg/m^3

Pakeitimas

Auginimo sistema

Vandens srovė kiekviename auginimo vienetu turi būti pakankama gyvūnų gerovei užtikrinti.

Ištekantis vanduo turi būti tokios pat kokybės kaip įtekantis.

Didžiausias suleidimo tankis

20 kg/m^3

Pakeitimas 374

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo III dalies 4.1.5.10 punkto i papunkčio lentelė**

Komisijos siūlomas tekstas

Auginimo sistema

Didžiausias suleidimo tankis

Tvenkiniai ir tinklinės varžos.

Pangasijai (*Pangasius*) – 10 kg/m³

Tilapijos (*Oreochromis*) – **20** kg/m³

Pakeitimas

Auginimo sistema

Didžiausias suleidimo tankis

Tvenkiniai ir tinklinės varžos.

Pangasijai (*Pangasius*) – 10 kg/m³

Tilapijos (*Oreochromis*) – **15** kg/m³

Pakeitimas 375

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo III dalies 4.1.6.3 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) siekiant pailginti natūralią dienos trukmę, dirbtinis apšvietimas neturi viršyti ilgiausios leidžiamos trukmės, kuri nustatoma atsižvelgiant į etologinius poreikius, geografines sąlygas ir bendrą auginamų gyvūnų sveikatos būklę; ši ilgiausia leidžiama trukmė neviršija **16** valandų per parą, išskyrus tuos atvejus, kai toks apšvietimas naudojamas reprodukcijos tikslais;

Pakeitimas

a) siekiant pailginti natūralią dienos trukmę, dirbtinis apšvietimas neturi viršyti ilgiausios leidžiamos trukmės, kuri nustatoma atsižvelgiant į etologinius poreikius, geografines sąlygas ir bendrą auginamų gyvūnų sveikatos būklę; ši ilgiausia leidžiama trukmė neviršija **12** valandų per parą, išskyrus tuos atvejus, kai toks apšvietimas naudojamas reprodukcijos tikslais;

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti gyvūnų gerovę, dienos apšvietimo pailginimas iki 16 val. yra pernelyg didelis.

Pakeitimas 376

Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo III dalies 4.2.1 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) laikomi įrašai apie tai, kaip, kur ir kada surinkti laukinių dvigeldžių moliuskų kiaušiniai, kad būtų galima atsekti plotą,

Pakeitimas

c) laikomi įrašai apie tai, kaip, kur ir kada surinkti laukinių dvigeldžių moliuskų kiaušiniai, kad būtų galima atsekti plotą,

kuriame jie buvo surinkti.

kuriame jie buvo surinkti; ***tai gali būti daroma tik gavus kompetentingos institucijos leidimą.***

Pakeitimas 377

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 4.2.2 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) ***ekologiniuose*** moliuskų ***ūkiuose turi būti kuo labiau sumažinamas*** saugotinoms rūšims ***kylantis pavojus***.

Jeigu apsisaugoti nuo plėšrių rūšių naudojami tinklai, jie turi būti tokie, kad nesužalotų nardančių paukščių.

Pakeitimas

c) ***ekologiniai*** moliuskų ***ūkiai neturi kelti pavojaus*** saugotinoms rūšims.

Jeigu apsisaugoti nuo plėšrių rūšių naudojami tinklai, jie turi būti tokie, kad nesužalotų nardančių paukščių.

Pakeitimas 378

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo III dalies 4.2.3 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) moliuskus leidžiama auginti ant dugno tik tuo atveju, jeigu rinkimo ir auginimo plotuose nedaromas didelis poveikis aplinkai. Įrodymai apie tai, kad poveikis aplinkai nedidelis, turi būti patvirtinami tyrimu ir ataskaita apie naudojamą plotą, kuriuos ūkio subjektas turi pateikti kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai. Ataskaita įtraukiama į darnaus valdymo planą kaip atskiras skyrius.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Neįmanoma moliuskų auginti ant dugno užtikrinant tvarumą ir neišsaugoma jūros ekosistema.

Pakeitimas 379

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 1.1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.1. Maisto ir pašarų priedai, pagalbinės

Pakeitimas

1.1. Maisto ir pašarų priedai, pagalbinės

perdirbimo medžiagos ir kitos medžiagos bei sudedamosios dalys, naudojamos maisto produktams ar pašarams gaminti, ir bet kokia taikoma perdirbimo praktika, pavyzdžiui, rūkymas, turi atitikti geros gamybos praktikos principus⁷⁶.

perdirbimo medžiagos ir kitos medžiagos bei sudedamosios dalys, naudojamos maisto produktams ar pašarams gaminti, ir bet kokia taikoma perdirbimo praktika, pavyzdžiui, rūkymas, turi atitikti geros gamybos praktikos principus⁷⁶.

Pageidautina, kad rūkant maistą būtų taikomos maisto saugos, aplinkos ir išteklių apsaugos principus atitinkančios procedūros.

⁷⁶ Gera gamybos praktika, kaip apibrėžta 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2023/2006 dėl medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, geros gamybos praktikos (OL L 384, 2006 12 29, p. 75).

⁷⁶ Gera gamybos praktika, kaip apibrėžta 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2023/2006 dėl medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, geros gamybos praktikos (OL L 384, 2006 12 29, p. 75).

Pagrindimas

Susidarant dūmų tradiciniu būdu teršiama aplinka ir atsiranda kenksmingų medžiagų likučiai, pvz., dervos ir policikliniai aromatiniai angliavandeniliai rūkytuose maisto produktuose. Todėl ES finansavimu buvo remiamas alternatyvių rūkymo produktų kūrimas. Išvalytą dūmą (angl. clean smoke) saugu naudoti, daromas mažesnis poveikis aplinkai (SESV 11 straipsnis) ir sveikatai (SESV 168 straipsnio 1 dalis).

Pakeitimas 380

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 1.4 a punktą (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.4a. Ūkio subjektai užtikrina, kad kiekvieną produktą būtų galima atsekti per dvi dienas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 178/2002 18 straipsnyje.

Pagrindimas

Šiuo reglamentu nustatomi maisto teisės bendrieji principai ir reikalavimai. Maisto ir pašarų ūkio subjektai turi galėti nustatyti kiekvieną asmenį, pateikusį jiems maisto produktą, pašarą, maistui skirtą gyvūnų bei kitas medžiagas, skirtas arba reikalaujamas dėti į maistą ar pašarą. Tam tikslui minėti ūkio subjektai privalo vietoje turėti sistemas bei taikyti procedūras, suteikiančias galimybę kompetentingų institucijų prašymu pateikti joms šią informaciją.

Pakeitimas 381

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 1.6 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.6. Nenaudojami produktai, medžiagos ir metodai, kuriais atkuriamos perdirbant ir saugant ekologišką maistą prarastos savybės, ištaisomi aplaidumo perdirbant ekologišką maistą rezultatai arba kurie gali kitaip klaidinti tikrojo šių produktų, skirtų parduoti kaip ekologiškas maistas, pobūdžio atžvilgiu.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Ši formuluotė neatitinka gamybos taisyklės ir jos turinys jau įtrauktas į 6 straipsnį, visų pirma d ir e punktus.

Pakeitimas 382

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 1.6 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.6a. Gaminant ekologišką apdorotą maistą ir pašarus draudžiama naudoti metodus, produktus ir medžiagas, gaminamas naudojant nanotechnologijas.

Pakeitimas 383

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 2.1 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) produktą iš esmės turi sudaryti žemės ūkio kilmės sudedamosios dalys; siekiant nustatyti, ar produktas iš esmės pagamintas iš žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, neatsižvelgiama į papildomą vandenį ar druską;

Pakeitimas

a) produktą iš esmės turi sudaryti žemės ūkio kilmės sudedamosios dalys **ir mielės**; siekiant nustatyti, ar produktas iš esmės pagamintas iš žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių, neatsižvelgiama į papildomą vandenį ar druską;

Pakeitimas 384

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 2.1 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) ekologiška sudedamoji dalis negali būti kartu su tokia pačia neekologiška sudedamąja dalimi arba sudedamąja dalimi, gauta pereinant prie ekologinės gamybos;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 385

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 2.1 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

d) maisto produkto, pagaminto iš ūkiuose, kuriuose pereinama prie ekologinės gamybos, užaugintų žemės ūkio kultūrų, sudėtyje gali būti tik viena iš žemės ūkio kultūrų gauta sudedamoji dalis.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 386

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 2.2.2 punkto e papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

e) mineralus (įskaitant mikroelementus), vitaminus, aminorūgštis ir mikroelementus, kuriuos maisto produktuose, į kuriuos jie dedami, leista naudoti tik tiek, kiek būtina pagal teisės aktus.

Pakeitimas

e) mineralus (įskaitant mikroelementus), vitaminus, aminorūgštis ir mikroelementus dietinei mitybai, jei maistas skirtas kūdikiams ir mažiems vaikams, taip pat jei maistas yra specialios medicininės paskirties pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 609/2013^{1a}.

^{1a} 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 dėl kūdikiams ir mažiems vaikams skirtų maisto produktų, specialiosios medicininės paskirties maisto produktų ir viso paros raciono pakaitalų svoriui kontroliuoti ir kuriuo panaikinami Tarybos direktyva

92/52/EEB, Komisijos direktyvos 96/8/EB, 1999/21/EB, 2006/125/EB ir 2006/141/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 41/2009 ir (EB) Nr. 953/2009 (OL L 181, 2013 6 29, p. 35).

Pagrindimas

Ekologiškų produktų gamybą reikia remti visais lygmenimis. Taigi, EB ekologiškų produktų reglamentas turi atitikti bendrosios maisto teisės nuostatas, visų pirma dietinės mitybos reikalavimus, jei maistas skirtas kūdikiams ir mažiems vaikams bei yra specialios medicininės paskirties.

Pakeitimas 387

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 2.2.3 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) 2.2.2 *punkte* nurodyti preparatai ir medžiagos neskaičiuojami kaip žemės ūkio kilmės sudedamosios dalys;

Pakeitimas

b) 2.2.2 *punkto a, c, d ir e papunkčiuose* nurodyti preparatai ir medžiagos neskaičiuojami kaip žemės ūkio kilmės sudedamosios dalys;

Pakeitimas 388

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 2.2.4 punkto b papunkčio iii papunkčio 1 įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– dumbliai, įskaitant jūrų dumblius;

Pakeitimas

– dumbliai, įskaitant jūrų dumblius, *taip pat dumblius Lithothamnium*;

Pagrindimas

Prancūzijoje ir Islandijoje dumbliai Lithothamnium jau naudojami gaminant ekologiškus augalinius pieno gėrimus, dėl juose esančio didelio kalcio kiekio nereikalingi jokie kiti priedai. Tokia galimybė turėtų būti numatyta ir ES lygmeniu.

Pakeitimas 389

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 2.2.4 a punktas (naujas)

2.2.4a. Perdirbant ekologišką maistą gali būti naudojamos šios neekologiškos žemės ūkio kilmės sudedamosios dalys:

1. Kai nėra galimybės įsigyti ekologiškos žemės ūkio kilmės sudedamosios dalies, anksčiau minėtoji sudedamoji dalis gali būti naudojama tik jei:

a) ūkio subjektas pateikė atitinkamos valstybės narės kompetentingai institucijai visus reikiamus duomenis, įrodančius, kad Sąjungoje negaminamas pakankamas atitinkamos sudedamosios dalies kiekis arba neužtikrinama pakankamai aukšto lygio kokybė, kaip reikalaujama pagal ekologinės gamybos taisykles, arba kad ši sudedamoji dalis negali būti importuota iš trečiųjų šalių, ir

b) patikrinusi, kad ūkio subjektas susisieikė su ekologiškų produktų sektoriaus tiekėjais ir nerado būtinus kokybės reikalavimus tenkinančios atitinkamos sudedamosios dalies, valstybės narės kompetentinga institucija išduoda laikiną leidimą naudoti minėtąją sudedamąją dalį ne ilgiau kaip 12 mėnesių ir

c) žemės ūkio kilmės sudedamoji dalis tenkina šias sąlygas:

– produktą sudaro viena sudedamoji dalis ir (arba)

– panašūs produktai neatitinka specialių kokybės reikalavimų.

Atitinkama valstybė narė prireikus gali pratęsti b punkte nurodyto leidimo galiojimą.

2. Jei išduotas 1 dalyje nurodytas leidimas, atitinkama valstybė narė kitoms valstybėms narėms ir Komisijai nedelsdama pateikia šią informaciją:

a) leidimo išdavimo datą, o jo pratęsimo atveju – pirmojo leidimo išdavimo datą;

b) leidimo turėtojo vardą, pavardę (arba

pavadinimą), adresą, telefono numerį, prireikus fakso numerį ir e. pašto adresą; leidimą išdavusios institucijos kontaktinio punkto pavadinimą ir adresą;

c) atitinkamos žemės ūkio kilmės sudedamosios dalies pavadinimą ir, kai būtina, tikslų jos aprašymą ir kokybės reikalavimus;

d) produktų rūšį, kuriai paruošti reikia atitinkamos sudedamosios dalies;

e) būtiną kiekį ir pagrindimą, kodėl reikia tokio kiekio;

f) numatomą stygiaus trukmę ir jo priežastis;

g) datą, kada valstybė narė nusiuntė šią informaciją kitoms valstybėms narėms ir Komisijai.

Komisija ir (arba) valstybės narės šią informaciją viešai paskelbia duomenų bazėje.

3. Jei kuri nors valstybė narė informuoja Komisiją ir leidimą išdavusią valstybę narę apie tai, kad stygiaus metu atsargų yra, leidimą išdavusi valstybė narė sprendžia dėl išduoto leidimo panaikinimo arba numatomo jo galiojimo laiko sutrumpinimo ir informuoja Komisiją bei kitas valstybes nares apie priemones, kurių ji ėmėsi ar imsis, ne vėliau kaip per 15 darbo dienų nuo tokios informacijos gavimo datos.

4. Valstybės narės prašymu arba Komisijos iniciatyva atitinkama kompetentinga institucija persvarsto tokį klausimą.

Atitinkama kompetentinga institucija, laikydamasi šio punkto 2 dalyje nurodytos tvarkos, gali nuspręsti, kad anksčiau išduotas leidimas panaikinamas arba keičiama jo galiojimo trukmė.

Pagrindimas

Naudoti neekologiškas sudedamąsias dalis turėtų būti leidžiama tik tais atvejais, kai rinkoje nėra ekologiškų sudedamųjų dalių. Komisijos pozicija, pagal kurią leidžiama naudoti tam

tikrus neekologiškus žemės ūkio produktus, neatitinka ekologiškų produktų rinkos vystymosi naujovių.

Pakeitimas 390

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo IV dalies 2.2.5 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2.2.5a. Apdorojant ekologiškus kvapiąsias medžiagas turi būti laikomasi šių papildomų reikalavimų:

- a) ekologiškomis kvapiosiomis medžiagomis laikomi tik kvapiųjų medžiagų preparatai ir natūralios kvapiosios medžiagos, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1334/2008^{1a} 16 straipsnio 4 ir 5 dalyse;**
- b) 95 % ekologiškų kvapiųjų medžiagų komponentų turi būti ekologiški;**
- c) leidžiama naudoti tik ekologiškas nešančiąsias medžiagas ir į jas turi būti atsižvelgiama apskaičiuojant žemės ūkio kilmės sudedamųjų dalių procentinę dalį;**
- d) naudojami tik ekologiški priedai, tirpikliai ir pagalbinės perdirbimo medžiagos, jei tokių esama.**

^{1a} 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, reglamentus (EB) Nr. 2232/96 ir (EB) Nr. 110/2008 bei Direktyvą 2000/13/EB (OL L 354, 2008 12 31, p. 34).

Pakeitimas 391

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo V dalies 1.1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1.1. Be 7, 8, 9 ir 14 straipsniuose nustatytų bendrųjų gamybos taisyklių, šioje dalyje nustatytos taisyklės taikomos ekologinei Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies 1 punkte nurodytų vyno sektoriaus produktų gamybai.

Pakeitimas 392

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo V dalies 3.1 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

3.1. *Nepažeidžiant 1 bei 2 skirsnių ir 3.2–3.5 punktuose numatytų specialių draudimų bei apribojimų, leidžiama* taikyti tik tuos vynininkystės metodus, procesus ir apdorojimo procedūras, įskaitant Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 80 straipsnyje ir 83 straipsnio 2 dalyje, Reglamento (EB) Nr. 606/2009 3, 5–9 ir 11–14 straipsniuose, taip pat tų reglamentų prieduose nurodytus apribojimus, kurie buvo taikyti prieš 2010 m. rugpjūčio 1 d.

Pakeitimas

1.1. Be 7, 8, 9, **13a** ir 14 straipsniuose nustatytų bendrųjų gamybos taisyklių, šioje dalyje nustatytos taisyklės taikomos ekologinei Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies 1 punkte nurodytų vyno sektoriaus produktų gamybai.

Pakeitimas

3.1. **Leidžiama** taikyti tik tuos vynininkystės metodus, procesus ir apdorojimo procedūras, įskaitant Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 80 straipsnyje ir 83 straipsnio 2 dalyje, Reglamento (EB) Nr. 606/2009 3, 5–9 ir 11–14 straipsniuose, taip pat tų reglamentų prieduose nurodytus apribojimus, kurie buvo taikyti prieš 2010 m. rugpjūčio 1 d.

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti geresnį supratimą, supaprastinimą ir galimybę ūkio subjektams tinkamai taikyti šį reglamentą, itin svarbu, kad visi vynininkystės metodai, leidžiami vykdant ekologiško vyno gamybą, būtų nurodyti viename dokumente, kaip tai šiuo metu yra padaryta Reglamente 203/2012. Tokiu būdu sudaromos sąlygos darniau susieti vynininkystės metodus, leidžiamus gaminant įprastą vyną, ir vynininkystės metodus, leidžiamus gaminant ekologišką vyną, turint omenyje tai, kad visiems tokiems metodams prieš suteikiant leidimą taikomi Reglamento Nr. 1308/2013 (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 80 straipsnio 3 dalyje nustatyti kriterijai.

Pakeitimas 393

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo V dalies 3.2 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

3.2 Draudžiama taikyti šiuos vynininkystės metodus, procesus ir

Pakeitimas

Išbraukta.

apdorojimo procedūras:

a) dalinį koncentravimą šaldymu pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VIII priedo I dalies B skirsnio 1 punkto c papunktį;

b) sieros dioksido šalinimą taikant fizinius procesus pagal Reglamento (EB) Nr. 606/2009 I A priedo 8 punktą;

c) apdorojimą elektrodializės būdu vyno rūgšties stabilumui vyne užtikrinti pagal Reglamento (EB) Nr. 606/2009 I A priedo 36 punktą;

d) alkoholio kiekio vynuose mažinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 606/2009 I A priedo 40 punktą;

e) katijonų mainus vyno rūgšties stabilumui vyne užtikrinti pagal Reglamento (EB) Nr. 606/2009 I A priedo 43 punktą.

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti geresnį supratimą, supaprastinimą ir galimybę ūkio subjektams tinkamai taikyti šį reglamentą, itin svarbu, kad visi vynininkystės metodai, leidžiami vykdant ekologiško vyno gamybą, būtų nurodyti viename dokumente, kaip tai šiuo metu yra padaryta Reglamente 203/2012. Tokiu būdu sudaromos sąlygos darniau susieti vynininkystės metodus, leidžiamus gaminant įprastą vyną, ir vynininkystės metodus, leidžiamus gaminant ekologišką vyną, turint omenyje tai, kad visiems tokiems metodams prieš suteikiant leidimą taikomi Reglamento Nr. 1308/2013 (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 80 straipsnio 3 dalyje nustatyti kriterijai.

Pakeitimas 394

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo V dalies 3.3 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) taikant šiluminį apdorojimą pagal Reglamento (EB) Nr. 606/2009 I A priedo 2 punktą, temperatūra neturi viršyti **70 °C**;

Pakeitimas

a) taikant šiluminį apdorojimą pagal Reglamento (EB) Nr. 606/2009 I A priedo 2 punktą, temperatūra neturi viršyti **75 °C**;

Pagrindimas

Vyno apdorojimas karščiu leidžia vyndariams paprasčiau spręsti problemas, kurias sukelia sugedęs vynuogių derlius, ir yra įdomi sieros dioksido naudojimo alternatyva. Sieros atsisakymas yra sveikesnė alternatyva ir leidžia patenkinti eksporto rinkų poreikį.

Apdorojimas karščiu yra fizikinis procesas, nekeičiantis vyno sudėties. Padidinus ribą nuo 70 iki 75 °C pagerėtų šio alternatyvaus metodo rezultatai.

Pakeitimas 395

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo VI dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Be 7, 9 ir 15 straipsniuose nustatytų bendrųjų gamybos taisyklių, mielių naudojimui **kaip maistui ar pašarui** taikomos šioje dalyje nustatytos taisyklės.

Pakeitimas

Be 7, 9, **13, 13a** ir 15 straipsniuose nustatytų bendrųjų gamybos taisyklių, **maistui ar pašarams naudoti skirtų** mielių naudojimui taikomos šioje dalyje nustatytos taisyklės.

Pakeitimas 396

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo VI dalies 1.3 punkto b a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) gaminant ekologiškas mieles leidžiama į substratą pridėti iki 5 % (skaičiuojant sausąją masę) neekologiškų mielių ekstraktų ar autolizatų.

Pakeitimas 397

Pasiūlymas dėl reglamento II priedo VI a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

VIa dalis. Kilmės ženklimas

Kilmė ženklinama vienu iš šių būdų, jei tinkama:

- 1. a) „ES žemės ūkis“, kai žemės ūkio žaliavos buvo užaugintos Sąjungoje;**
- b) „ne ES žemės ūkis“, kai žemės ūkio žaliavos buvo užaugintos trečiosiose šalyse;**
- c) „ES ir ne ES žemės ūkis“, kai dalis žemės ūkio kilmės žaliavų buvo užauginta Sąjungoje, o kita dalis – trečiojoje šalyje.**

Atitinkamais atvejais žodžiai „žemės ūkis“ gali būti pakeisti žodžiu „akvakultūra“.

Nuoroda „ES“ arba „ne ES“ gali būti pakeista arba papildyta šalies pavadinimu tuo atveju, kai visos produkto sudėtyje esančios žemės ūkio žaliavos buvo užaugintos toje šalyje.

Pateikiant nuorodą „ES“ arba „ne ES“ arba nurodant kilmės šalį gali būti neatsižvelgiama į mažą produkto masės dalį sudarančių sudedamųjų dalių kiekius, jeigu tokių dalių, į kurias neatsižvelgiama, bendras kiekis neviršija 5 % viso mase išreikšto žemės ūkio žaliavų kiekio.

Nuorodos „ES“ arba „ne ES“ arba kilmės šalies nuorodos spalva, dydis ir šriftas neturi būti labiau pastebimi negu produkto pavadinimas.

2. 1 punkte nurodyti ženklinimo reikalavimai netaikomi šiais atvejais:

- kai visų sudedamųjų dalių kilmė nurodyta sudedamųjų dalių sąraše, nurodant žemės ūkio gamybos vietą;*
- kai kilmės ženklিনimas būtinas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1269/211 ar Reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nurodant žemės ūkio gamybos vietą;*
- kai produktai ženklinami pagal Reglamentą (EB) Nr. 510/2006, nurodant žemės ūkio gamybos vietą.*

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu 21 straipsnio nuostatos dėl kilmės ženklinimo perkeliamos į šį naują priedą. Siekiama supaprastinti ženklinimą ir išvengti painiavos vartotojams.

Pakeitimas 398

Pasiūlymas dėl reglamento V a priedas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Va PRIEDAS

Specialios Komisijos, valstybių narių ir

*kompetentingų Sąjungos institucijų
užduotys*

*Komisija, valstybės narės ir
kompetentingos Sąjungos institucijos
atlieka šias specialias užduotis:*

*– užtikrina nuolatinį ūkio subjektų ir
atsakingų institucijų keitimąsi atitinkama
informacija siekiant užtikrinti sklandžią
veiklą ekologiniame sektoriuje ir šio
sektoriaus plėtrą;*

*– nustato ir analizuoja gamybai
reikalingų medžiagų (ekologiškų sėklų,
pašarų ir gyvulių) teikimo spragas ir
trūkumus;*

*– nustato sritis, kuriose susiduriama su
ypatinga neatitikties šio reglamento
reikalavimams rizika;*

*– stebi ekologinį sektorių, mokslinės
išvadas ir konsultacijas su
suinteresuotaisiais subjektais ekologiškų
produktų sektoriuje, taip pat su kitomis
suinteresuotomis šalimis;*

*– atlieka vertinimą, kiek tai susiję su šio
reglamento ir jo priedų nuostatų daliniu
keitimu arba papildymu;*

*– renka, analizuoja ir saugo atitinkamus
mokslinius ir techninius duomenis, kurie
yra nurodyti šiame reglamente ir yra
svarbūs šio reglamento įgyvendinimui
valstybėse narėse ir trečiosiose šalyse;*

*– nustato komunikacijos procedūras ir
priemonės, sudaro sąlygas keistis
duomenimis ir informacija tarp
kompetentingų Sąjungos institucijų,
valstybių narių ir akreditacijos įstaigų,
kaip reikalaujama šiame reglamente;*

*– sudaro palankesnes sąlygas, kad
kompetentingos institucijos ir įstaigos
galėtų atlikti reikiamą kontrolę ir kad
būtų vykdoma kontrolės įstaigų ir
kontrolės institucijų pripažinimo
Sąjungoje ir trečiosiose šalyse priežiūra;*

*– koordinuoja suderintą kontrolės ir
keitimosi informacija procedūrų ir
veiksmų vykdymą tais atvejais, kai kyla*

įtarimų dėl neatitikties, susijusių su daugiau nei viena valstybe nare arba trečiąja šalimi, kaip nurodyta 20a ir 26b straipsniuose;

– tvarko ir reguliariai atnaujina visus reikiamus pripažintų kontrolės įstaigų ir kontrolės institucijų, kurioms leidžiama vykdyti kontrolę trečiosiose šalyse, kaip nurodyta 29 straipsnio 4 dalyje, sąrašus;

– persvarsto leidžiamų procedūrų ir medžiagų, kaip numatyta 19 straipsnyje, sąrašus;

– stebi ir koordinuoja, kaip įgyvendinamas Europos ekologinio ūkininkavimo veiksmų planas, įskaitant ekologiškų sėklų sektoriaus ir ekologiškų pašarų rinkos plėtrą;

– sudaro palankesnes sąlygas keistis informacija su ekologinės gamybos sektoriaus atstovais apie šio reglamento įgyvendinimą, teikti siūlomus pakeitimus ir nurodyti šio sektoriaus poreikius.

Pakeitimas 399

Pasiūlymas dėl reglamento V c priedas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Vc PRIEDAS

Kontrolės priemonės ir ūkio subjekto įsipareigojimas

1. Kontrolės priemonių įgyvendinimas

1.1. Kai kontrolės priemonės taikomos pirmą kartą, ūkio subjektas parengia, įgyvendina ir vėliau saugo dokumentus apie:

a) išsamų vieneto ir (arba) patalpų ir (arba) veiklos aprašymą;

b) visas praktines priemones, kurių reikia imtis vieneto ir (arba) patalpų ir (arba) veiklos lygiu, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi ekologinės gamybos taisyklių;

c) atsargumo priemonės, kurių reikia imtis siekiant sumažinti neatitikties taikomoms taisyklėms riziką, ir valymo priemonės, naudojamas laikymo vietose ir visoje ūkio subjekto gamybos grandinėje.

Kai taikoma, pirmoje pastraipoje nurodytas aprašymas ir priemonės gali būti ūkio subjekto parengtos kokybės sistemos dalis (kritiniai ekologinės gamybos kontrolės taškai, angl. organic critical control points, OCCP).

1.2. 1.1 punkte pateiktas aprašymas ir priemonės nurodomos pareiškime, kuri pasirašo atsakingas ūkio subjektas ir subrangovas (-ai). Be to, šiame pareiškime nurodomas ūkio subjekto įsipareigojimas:

a) atlikti veiksmus pagal ekologinės gamybos taisykles;

b) atsiradus pažeidimų arba neatitikimų sutikti vykdyti ekologinės gamybos taisyklėse nustatytas priemonės;

c) raštu informuoti produkto pirkėjus siekiant užtikrinti, kad nuorodos į ekologišką gamybos metodą nuo šių produktų būtų panaikintos;

d) kai ūkio subjektą ir (arba) to ūkio subjekto subrangovus pagal atitinkamos valstybės narės nustatytą kontrolės sistemą tikrina skirtingos kontrolės institucijos ar kontrolės įstaigos, sutikti, kad tos institucijos ar įstaigos keistųsi informacija;

e) kai ūkio subjektas ir (arba) to ūkio subjekto subrangovai pakeičia savo kontrolės instituciją ar kontrolės įstaigą, sutikti, kad jų patikrinimų bylos būtų perduotos paskesnei kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai;

f) kai ūkio subjektas nusprendžia nebetaikyti kontrolės sistemos, nedelsiant apie tai pranešti atitinkamai kompetentingai institucijai ir kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai;

g) kai ūkio subjektas nusprendžia nebetaikyti kontrolės sistemos, saugoti

patikrinimų bylą bent penkerius metus;

h) nedelsiant pranešti atitinkamai kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai apie bet koki neatitikimą ar pažeidimą, turintį įtakos jų produkto arba iš kitų ūkio subjektų ar subrangovų gautų ekologiškų produktų ekologiniam statusui.

Pirmoje pastraipoje nurodytą pareiškimą patikrina kontrolės įstaiga ar kontrolės institucija, kuri parengia ataskaitą apie galimus trūkumus ir neatitikties ekologinės gamybos taisyklėms atvejus. Ūkio subjektas pasirašydamas patvirtina šią ataskaitą ir imasi būtinų taisomųjų priemonių.

1.3. Laikydamasis 24a straipsnio 1 dalies, ūkio subjektas pateikia kompetentingai institucijai šią informaciją:

a) ūkio subjekto vardą, pavardę (pavadinimą) ir adresą;

b) patalpų ir tam tikrais atvejais žemės sklypų (pagal žemės registro duomenis), kuriuose atliekami veiksmai, vietą;

c) veiksmų ir produktų rūšį;

d) žemės ūkio valdos atveju – datą, nuo kurios gamintojas nebenaudoja ekologinės gamybos veikloje neleidžiamų produktų atitinkamuose žemės sklypuose;

e) kontrolės įstaigos, kuriai ūkio subjektas pavedė atlikti patikrinimą, pavadinimą, jeigu atitinkama valstybė narė yra įdiegusi kontrolės sistemą ir patvirtinusi tokias įstaigas.

2. Kontrolės priemonių pakeitimas

Atsakingas ūkio subjektas tinkamu laiku praneša kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai apie bet kurį 1 punkte nurodyto aprašymo arba priemonių ir 4.1, 5, 6.1, 7.1, 8.1, 9.2, 10.1 ir 11.2 punktuose numatytų pirminės kontrolės priemonių pakeitimą.

3. Infrastruktūros prieinamumas

3.1. Ūkio subjektas:

a) sudaro kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai galimybę patikrinti visas vieneto dalis ir visas patalpas bei apskaitą ir atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus;

b) suteikia kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai bet kurią informaciją, kuri pagrįstai būtina atliekant tikrinimą;

c) kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai pareikalavus pateikia jo paties kokybės užtikrinimo programų rezultatus.

3.2. Be 3.1 punkte nustatytų reikalavimų, importuotojai ir pirmieji gavėjai pateikia kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai informaciją apie 9.3 punkte nurodytas importuojamas siuntas.

4. Specialieji kontrolės reikalavimai, taikomi pagamintiems ūkyje arba surinktiems augalams ir augalinės kilmės produktams

4.1. Kontrolės sistema

4.1.1. 1.1 punkto a papunktyje nurodytas išsamus vieneto aprašymas turi:

a) būti parengtas net tada, jei ūkio subjekto veikla apsiriboja laukinių augalų rinkimu;

b) nurodyti laikymo ir gamybos patalpas bei žemės plotų ir (arba) rinkimo teritorijas ir, kai taikoma, patalpas, kuriose atliekami tam tikri perdirbimo ir (arba) pakavimo veiksmai, ir

c) nurodyti datą, kada atitinkamuose žemės plotuose ir (arba) rinkimo teritorijose buvo paskutinį kartą taikyti produktai, kurių naudojimas nedera su ekologinės gamybos taisyklėmis.

4.1.2. Jei renkami laukiniai augalai, prie 1.1 punkto b papunktyje nurodytų praktinių priemonių priskiriamos bet kokios trečiųjų šalių suteiktos garantijos, kurias ūkio subjektas gali pateikti siekdamas užtikrinti, kad laikomasi II priedo I dalies 2.2 punkto nuostatų.

4.2. Pranešimai

Kiekvienais metais iki kontrolės institucijos ar kontrolės įstaigos nurodytos dienos ūkio subjektas informuoja kontrolės instituciją ar kontrolės įstaigą apie augalinių produktų gamybos planą kiekvienam sklypui.

4.3. Keli gamybos vienetai, priklausantys tam pačiam ūkio subjektui

Jeigu ūkio subjektui toje pačioje vietovėje priklauso keli gamybos vienetai, vienetais, kuriuose vykdoma neekologinė augalininkystė, kartu su sandėliavimo patalpomis, skirtomis gamybai ūkyje reikalingoms medžiagoms, taip pat taikomi 1, 2, 3, 4.1 ir 4.2 punktuose nustatyti bendrieji ir specialieji kontrolės reikalavimai.

5. Specialieji kontrolės reikalavimai, taikomi dumbliams

Kai kontrolės sistema, taikoma būtent dumbliams, įgyvendinama pirmą kartą, išsamus vieneto aprašymas, nurodytas 1.1 punkto a papunktyje, apima:

a) išsamų įrenginių sausumoje ir jūroje apibūdinimą;

b) kai taikoma, poveikio aplinkai vertinimą, nurodytą II priedo III dalies 2.3 punkte;

c) kai taikoma, darnaus valdymo planą, nurodytą II priedo III dalies 2.4 ir 2.5 punktuose;

d) jei auginami laukiniai dumbliai, išsamų pakrantės, dumblių rinkimo plotų jūroje bei plotų sausumoje, kur vykdoma veikla surinkus dumblius, aprašymą ir žemėlapi.

6. Specialieji kontrolės reikalavimai, taikomi gyvūnams ir gyvulininkystės produktams, pagamintiems gyvulininkystės ūkyje

6.1. Kontrolės sistema

6.1.1. Kai kontrolės sistema, taikoma būtent gyvulininkystei, įgyvendinama pirmą kartą, išsamus vieneto aprašymas, nurodytas 1.1 punkto a papunktyje,

apima:

a) išsamų gyvūnams skirtų pastatų, ganyklų, diendaržių ir kitų erdvių aprašymą ir atitinkamais atvejais gyvūnų, gyvulininkystės produktų, žaliavų ir gamybai reikalingų medžiagų laikymo, pakavimo ir perdirbimo patalpų aprašymą;

b) išsamų mėšlidžių aprašymą.

6.1.2. 1.1 punkto b papunktyje nurodytos praktinės priemonės apima:

a) mėšlo paskleidimo planą, suderintą su kontrolės įstaiga ar institucija, kartu su išsamiu dirbamų laukų aprašymu;

b) tam tikrais atvejais rašytinius susitarimus su kitais ūkiais dėl mėšlo paskleidimo, kaip nurodyta II priedo I dalies 1.5.5 punkte, atitinkančius ekologinės gamybos taisykles;

c) ekologinės gamybos gyvulininkystės vieneto vadybos planą.

6.2. Gyvūnų identifikavimas

Gyvūnai turi būti ženklinami visam laikui, naudojant kiekvienai rūšiai pritaikytus ženklinimo būdus, stambius žinduolius ženklinant atskirai, o naminius paukščius ir smulkius žinduolius – atskirai arba partijomis.

6.3. Gyvūnams skirtų veterinarinių vaistų kontrolės priemonės

Kai naudojami veterinariniai vaistai, gydomi gyvūnai turi būti ženklinami aiškiai, stambius gyvūnus ženklinant atskirai, o naminius paukščius, smulkius gyvūnus ir bites – atskirai arba partijomis.

6.4. Bitininkystės specialiosios kontrolės priemonės

6.4.1. Bitininkas pateikia kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai atitinkamo dydžio planą su avilių išdėstymo vietomis. Bitininkas pateikia kontrolės institucijai ar kontrolės įstaigai atitinkamus dokumentus ir įrodymus, įskaitant, jei reikia, tinkamą analizę, kad

jo bičių ganyklos atitinka šiame reglamente nustatytas sąlygas

6.4.2. Į bitynų registrą įrašoma tokia informacija apie bičių maitinimą: produkto rūšis, datos, kiekiai ir aviliai, kur tai buvo atliekama.

6.4.3. Kiekvieną kartą, kai turi būti naudojami veterinariniai vaistai, turi būti aiškiai įrašyta vaisto rūšis, įskaitant nuorodą į veikliąją farmakologinę medžiagą, išsami informacija apie diagnozę, dozes, vartojimo būdą, gydymo trukmę bei teisės aktais numatytą išlauką ir, prieš parduodant produktus kaip ekologiškus, turi būti pateikiama informacija kontrolės įstaigai ar institucijai.

6.4.4. Bityno išdėstymo vieta registruojama identifikuojant avilius. Kontrolės įstaigai ar institucijai pranešama apie bitynų perkėlimą į kitą vietą iki termino, sutarto su kontrolės institucija ar įstaiga.

6.4.5. Ypatingas dėmesys turi būti skiriamas tam, kad būtų užtikrintas tinkamas bitininkystės produktų išėmimas, perdirbimas ir laikymas. Visos priemonės, kurių imamasi siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi šių reikalavimų, registruojamos.

6.4.6. Papildomą maitinimą medumi ir medaus išėmimo veiksmus reikia užregistruoti bityno registre.

6.5. Keli gamybos vienetai, priklausantys tam pačiam ūkio subjektui

Jei ūkio subjektas valdo kelis gamybos vienetus, šio priedo 1, 2, 3 ir 6.1–6.4 punktuose nustatyta kontrolės sistema taip pat taikoma ir vienetams, kuriuose neekologiškai auginami gyvūnai, arba neekologiškų gyvūnų produktų gamybos vienetams.

7. Specialieji kontrolės reikalavimai, taikomi akvakultūros gyvūnų produktams

7.1. Kontrolės sistema

Kai kontrolės sistema, taikoma būtent akvakultūros gyvūnų produktams, įgyvendinama pirmą kartą, išsamus vieneto aprašymas, nurodytas 1.1 punkto a papunktyje, apima:

a) išsamų įrenginių sausumoje ir jūroje apibūdinimą;

b) kai taikoma, poveikio aplinkai vertinimą, nurodytą II priedo III dalies 2.3 punkte;

c) kai taikoma, darnaus valdymo planą, nurodytą II priedo III dalies 2.4 ir 2.5 punktuose.

7.2. Keli gamybos vienetai, priklausantys tam pačiam ūkio subjektui

Jei ūkio subjektas valdo kelis gamybos vienetus, šio priedo 1, 2, 3 ir 7.1 punktuose nustatyta kontrolės sistema taip pat taikoma ir vienetams, kuriuose neekologiškai auginami akvakultūros gyvūnai.

8. Specialieji kontrolės reikalavimai, taikomi augalų, dumblių, gyvulių ir akvakultūros gyvūnų produktų ir iš jų sudarytų maisto produktų paruošimo vienetams

8.1. Kontrolės sistema

Vienetų, kuriuose savo naudai arba trečiosios šalies naudai ruošiami produktai, visų pirma įskaitant vienetus, kurie užsiima tokių produktų pakavimu ir (arba) perpakavimu, arba vienetus, kurie užsiima tokių produktų ženkliniu ir (arba) pakartotiniu ženkliniu, atveju išsamiam vieneto aprašyme, kaip numatyta 1.1 punkto a papunktyje, turi būti nurodytos žemės ūkio produktų priėmimo, perdirbimo, pakavimo, ženklavimo ir laikymo patalpos prieš atliekant su jais susijusius veiksmus ir po jų bei produktų vežimo procedūros.

9. Specialieji kontrolės reikalavimai, taikomi ekologiškų produktų importui iš trečiųjų šalių

9.1. Taikymo sritis

Šio punkto nuostatos taikomos bet kuriam ūkio subjektui, kuris kaip importuotojas ir (arba) pirmasis gavėjas dalyvauja importuojant ir (arba) priimant savo naudai arba kito ūkio subjekto naudai ekologiškus produktus.

9.2. Kontrolės sistema

9.2.1. Importuotojo atveju į išsamų vieneto aprašymą, nurodytą 1.1 punkto a papunktyje, turi būti įtrauktos importuotojo patalpos ir importo veikla, nurodant produktų įvežimo į Sąjungą vietas ir visas kitas patalpas, kurias importuotojas ketina naudoti importuotiems produktams laikyti iki jų pristatymo pirmajam gavėjui.

9.2.2. Be to, 1.2 punkte nurodytame pareiškime turi būti importuotojo įsipareigojimas užtikrinti, kad visos patalpos, kurias importuotojas naudos produktams laikyti, yra pateikiamos tikrinimui, kurį atlieka kontrolės įstaiga ar kontrolės institucija arba, jei šios sandėliavimo patalpos yra kitoje valstybėje narėje arba regione, – kontrolės įstaiga ar institucija, kuri yra patvirtinta atlikti tikrinimą toje valstybėje narėje arba regione.

9.2.3. Pirmojo gavėjo atveju išsamiaame vieneto aprašyme, nurodytame 1.1 punkto a papunktyje, turi būti nurodytos priėmimui ir laikymui naudojamos patalpos.

9.2.4. Jei importuotojas ir pirmasis gavėjas yra tas pats juridinis asmuo ir dirba viename vienete, 1.2 punkto antrojoje dalyje nurodytas ataskaitas galima parengti kaip vieną bendrą ataskaitą.

9.3. Informacija apie importuojamas siuntas

Importuotojas tinkamu laiku praneša kontrolės įstaigai ar kontrolės institucijai apie kiekvieną į Sąjungą importuojamą siuntą ir nurodo:

a) pirmojo gavėjo pavadinimą ir adresą;

b) bet kokią informaciją, kurios kontrolės įstaiga ar institucija gali pagrįstai reikalauti, įskaitant:

i) jei produktai importuojami pagal 28 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktį, tame straipsnyje nustatytus patvirtinamuosius dokumentus;

ii) jei produktai importuojami pagal 28 straipsnio 1 dalies b punkto ii papunktį, tame straipsnyje nurodyto patikrinimo sertifikato kopiją.

Importuotojo kontrolės įstaigai ar kontrolės institucijai pareikalavus, importuotojas perduoda pirmojoje dalyje nurodytą informaciją pirmojo gavėjo kontrolės įstaigai ar kontrolės institucijai.

9.4. Tikrinimai

Jei importuotojas importo veiksmus atlieka skirtinguose vienetuose arba patalpose, jis pareikalavus pateikia 1.2 punkto antroje dalyje nurodytas ataskaitas dėl kiekvienos tokios patalpos ar vieneto.

10. Specialieji kontrolės reikalavimai, taikomi vienetams, kuriuose vykdoma ekologiškų produktų gamybos, ruošimo arba importo veikla ir kuriuose pagal subrangos sutartį trečiosioms šalims perleidžiama atlikti dalį veiksmų arba visus minėtuosius veiksmus

10.1. Kontrolės sistema

Kai trečiosios šalys pagal subrangos sutartį atlieka veiksmus, išsamiam vienetui aprašyme, nurodytame 1.1 punkte a papunktyje, pateikiama:

a) subrangovų sąrašas su jų veiklos apibūdinimu ir nuoroda į jų veiklą tikrinančias kontrolės įstaigas ar institucijas;

b) rašytinis subrangovų sutikimas, kuriame jie pareiškia, kad jų ūkiams bus taikomos kontrolės priemonės ir sertifikavimo sistema, nustatyta V skyriuje (24–26 straipsniai);

c) visų praktinių priemonių, įskaitant atitinkamą dokumentais pagrįstą apskaitos sistemą, kurių turi būti imtasi vieneto lygmeniu siekiant užtikrinti, kad produktus, kuriuos ūkio subjektas pateikia rinkai, būtų galima atsekti iki atitinkamai jų tiekėjų, pardavėjų, gavėjų ir pirkėjų, aprašymas.

11. Kontrolės reikalavimai, taikomi pašarus ruošiantiems vienetams

11.1. Taikymo sritis

Šis punktas taikomas visiems vienetams, kuriuose savo naudai arba trečiosios šalies naudai ruošiami produktai, nurodyti 2 straipsnio 1 dalies c punkte.

11.2. Kontrolės sistema

11.2.1.1. 1.1 punkto a papunktyje minėtame išsamiaame vieneto aprašyme turi būti nurodoma:

a) patalpos ir įrenginiai, naudojami priimančiam, ruošiant ir saugant gyvūnų pašarams skirtus produktus prieš atliekant su jais susijusius veiksmus ir po jų;

b) patalpos, kuriose laikomi kiti produktai, naudojami ruošiant pašarus;

c) patalpų, kuriose sandėliuojami valymui ir dezinfekcijai skirti produktai, apibūdinimas;

d) jei būtina, kombinuotųjų pašarų, kuriuos ūkio subjektas ketina gaminti, aprašymas ir gyvūnų, kuriems skirti šie pašarai, rūšys arba klasė;

e) jei būtina, pašarinių žaliavų, kurias ketina paruošti ūkio subjektas, pavadinimas.

11.2.2. Priemonės, kurių turi imtis ūkio subjektai, kaip nurodyta 1.1 punkto b papunktyje, kad garantuotų atitiktą ekologinės gamybos taisyklėms, apima II priedo IV dalies 1 punkte nurodytas priemones.

11.2.3. Kontrolės institucija ar kontrolės įstaiga šias priemones taiko bendram

kiekvieno paruošimo vieneto rizikos vertinimui atlikti ir kontrolės planui parengti. Šiame kontrolės plane nustatomas mažiausias imtinis atsitiktinių ėminių skaičius atsižvelgiant į galimą riziką.

Pakeitimas 400

Pasiūlymas dėl reglamento V d priedas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Vd PRIEDAS

Patvirtinamojo dokumento, kuris turi būti išduodamas ūkio subjektui, kaip nurodyta 24a straipsnio 6 dalyje, pavyzdys

Patvirtinamasis dokumentas, kuris turi būti išduodamas ūkio subjektui

Dokumento numeris:

Ūkio subjekto pavadinimas ir adresas:

*Kontrolės įstaigos (institucijos)
pavadinimas, adresas ir kodas:*

*Pagrindinė veikla (gamintojas,
perdirbėjas, importuotojas, kt.):*

Apibrėžiama kaip:

*Produktų grupė, kaip nurodyta 25
straipsnio 3a dalyje / Veikla:*

*Ekologiški produktai, perėjimo prie
ekologinės gamybos produktai ir
neekologiški produktai, kai lygiagrečiai
vykdoma gamyba ar perdirbimas pagal
Reglamento (ES) Nr. XXX/XXXX 7
straipsnį*

- augalai ir augaliniai produktai;*
- gyvūnai ir gyvūniniai produktai;*
- dumbliai ir akvakultūros gyvūnai;*
- perdirbti maisto produktai ir pašarai,
įskaitant mieles;*
- vynos.*

Galiojimo laikotarpis:

Tikrinimo (-ų) data:

- augalai ir augaliniai produktai – nuo ...
iki ...;*

– gyvūnai ir gyvūniniai produktai – nuo ... iki ...;

– dumbliai ir akvakultūros gyvūnai – nuo ... iki ...;

– perdirbti maisto produktai ir pašarai, įskaitant mieles, – nuo ... iki ... ;

– vynas – nuo ... iki

Šis dokumentas išduotas vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. XXX/XXXX 24a straipsnio 5 dalimi. Duomenis pateikęs ūkio subjektas nurodė savo veiklą, kuri yra tikrinama, ir laikosi minėtame reglamente įtvirtintų reikalavimų.

Data, vieta:

Parašas dokumentą išduodančios kontrolės įstaigos (institucijos) vardu:

Pakeitimas 401

**Pasiūlymas dėl reglamento
V e priedas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ve PRIEDAS

**Ūkio subjektų grupių sertifikavimo
kriterijai**

(Bus nustatyti vėliau.)

Pakeitimas 402

**Pasiūlymas dėl reglamento
V f priedas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Vf PRIEDAS

Rizikos vertinimo kriterijai

(Bus nustatyti vėliau.)